

Briselē, 2022. gada 24. novembrī
(OR. en)

14703/22

Starpiestāžu lieta:
2022/0115(COD)

PI 152
COMPET 890
MI 816
IND 469
AGRI 630
IA 185
CODEC 1736

PIEZĪME

Sūtītājs:	Pastāvīgo pārstāvju komiteja (I)
Saņēmējs:	Padome
Iepr. dok. Nr.:	14240/22
K-jas dok. Nr.:	8205/22 + ADD1-5
Temats:	Priekšlikums – EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA par amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 un (ES) 2019/1753 un Padomes Lēmumu (ES) 2019/1754 – vispārēja pieeja

I. IEVADS

1. Komisija 2022. gada 13. aprīlī iesniedza minēto priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai par amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību ¹. Priekšlikuma pamatā ir Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 118. panta pirmā daļa un 207. panta 2. punkts.

¹ 8205/22 ADD 1–5.

2. Priekšlikuma mērķis ir izveidot amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību Savienības līmenī, tādējādi nodrošinot godīgu konkurenci šo ražojumu ražotājiem iekšējā tirgū. Priekšlikums aizsargās un attīstīs kultūras mantojumu un nodrošinās, ka patērētājiem ir pieejama uzticama informācija par šādiem ražojumiem. Priekšlikuma mērķis ir stimulēt inovāciju un ieguldījumus amatniecībā, palīdzot amatniekiem un ražotājiem, jo īpaši MVU, kas dažkārt strādā nišas tirgos, veicināt un aizsargāt savu tradicionālo zinātību Savienības līmenī. Tā kā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde palielina ražojuma un reģiona pamanāmību, priekšlikums dos labumu ne tikai ražotājiem, bet arī saistītām nozarēm, piemēram, tūrismam, un palīdzēs veicināt un saglabāt prasmes un darbvietas Eiropas reģionos. Starptautiskā līmenī priekšlikums ļaus Savienībai izpildīt savas saistības saskaņā ar Lisabonas Vienošanas par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktu, kam Savienība pievienojās 2019. gadā, un tādējādi Savienības ražotājiem ļautu pilnībā gūt labumu no minētās sistēmas.
3. Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja atzinumu par šo priekšlikumu pieņēma 2022. gada 21. septembrī ². Eiropas Reģionu komiteja savu atzinumu pieņēma 2022. gada 11. oktobrī ³. Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (EDAU) atzinumu sniedza 2022. gada 2. jūnijā ⁴.
4. Eiropas Parlamentā Juridiskā komiteja (*JURI*) vēl nav balsojusi par savu ziņojumu.

II. DARBS PADOMES DARBA SAGATAVOŠANAS STRUKTŪRĀS

5. Priekšlikuma izskatīšana bija prezidentvalsts Francijas prioritāte, un pirmā Intelektuālā īpašuma jautājumu darba grupas sanāksme notika 2022. gada 3. maijā. Čehijas prezidentūras laikā izskatīšana vēl vairāk pastiprinājās, lai Konkurētspējas padomes 2022. gada 1. decembra sanāksmē panāktu vispārēju pieeju.

² 13199/22.

³ 13964/22.

⁴ 10159/22.

6. Šim priekšlikumam pievienoto ietekmes novērtējumu izskatīja divās darba grupas sanāksmēs. Izskatīšanas gaitā tika secināts, ka lielākā daļa delegāciju kopumā atbalsta priekšlikuma mērķi, kā arī metodes, kritērijus un politikas iespējas, ko apzinājusi Komisija.
7. Pielikumā izklāstītais kompromisa teksts atspoguļo pastāvīgos prezidentvalsts un dalībvalstu centienus panākt līdzsvaru starp dažādām delegāciju nostājām, vienlaikus saglabājot Komisijas priekšlikuma mērķus. Izmaiņas salīdzinājumā ar Komisijas priekšlikumu ir norādītas **pasvītrotā treknrakstā** vai ar [...].
8. Pastāvīgo pārstāvju komiteja 2022. gada 16. novembra sanāksmē apstiprināja kompromisa tekstu ⁵ un vienojās to nosūtīt Padomei (Konkurētspēja) 2022. gada 1. decembrī, lai vienotos par vispārēju pieeju.

III. **KOMPROMISA GALVENIE ELEMENTI**

a) Darbības joma

9. ES jau sen pastāv *sui generis* ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu (ĢIN) aizsardzība vīniem, stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem, aromatizētajiem vīniem, lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem, taču līdz šim ES līmenī nav pastāvējusi ĢIN aizsardzība amatniecības un rūpniecības ražojumiem. Ierosinātās regulas mērķis ir novērst šo trūkumu, un tāpēc tā ir cieši saistīta ar notiekošo lauksaimniecības produktu ĢIN sistēmas reformu. Abu tiesību aktu kopumu attiecīgā darbības joma ir rūpīgi jāsaskaņo attiecībā uz aptvertajiem produktiem. Šajā nolūkā regulas projekta kompromisa tekstā ir definēti amatniecības un rūpniecības ražojumi, aptverot ražojumus, kas neietilpst lauksaimniecības nozarē spēkā esošo regulu darbības jomā.
10. Attiecībā uz teritoriālo saikni, kas nepieciešama, lai ražojums varētu pretendēt uz aizsardzību saskaņā ar regulas projektu, kompromisā ir saglabāts Komisijas priekšlikuma jēdziena "aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes" piemērošana, nosakot, ka vismaz viens no ražojuma ražošanas, pārstrādes vai sagatavošanas posmiem notiek noteiktajā ģeogrāfiskajā izcelsmes apgabalā.

⁵ 14240/22.

b) Pieteikuma iesniedzējs

11. Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir kolektīvas tiesības, ko var izmantot visi atbilstīgie ražotāji noteiktā ģeogrāfiskajā apgabalā, kuri ievēro ražojuma specifikāciju.
12. Ražotāji, kas rīkojas kolektīvi, var izmantot sinerģiju, pārvaldot savas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes. Tāpēc ražotāju grupām tradicionāli ir izšķiroša nozīme ĢIN pārvaldībā un ražojuma specifikāciju izstrādē. Lai atspoguļotu ražotāju grupu svarīgo lomu, saskaņā ar kompromisa tekstu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācijas pieteikumi parasti būtu jāiesniedz ražotāju grupai.
13. Tomēr izņēmuma gadījumos pieteikuma iesniedzējs var būt atsevišķs ražotājs, dalībvalsts norīkota vietēja vai reģionāla iestāde vai privāta struktūra, ja, piemēram, ražotājiem nav iespējams izveidot grupu to skaita, ģeogrāfiskās atrašanās vietas vai organizatorisko īpatnību dēļ.

c) Reģistrācijas procedūra

14. Lai iegūtu aizsardzību, amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ir jāreģistrē Savienības līmenī.

i. Standarta procedūra

15. Kā standarta procedūra šādas reģistrācijas iegūšanai regulas projektā ir paredzēta divu posmu sistēma, saskaņā ar kuru ĢIN pieteikuma un ražojuma specifikācijas pirmo pārbaudi veic valsts iestādes, savukārt otrajā posmā Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO) ir atbildīgs par pieteikuma izskatīšanu Savienības līmenī un nosaukuma reģistrāciju.

16. Valsts iestāžu iesaistīšana pirmajā posmā ļauj optimāli izmantot vietējās un reģionālās zināšanas, kas vajadzīgas, lai novērtētu ražojuma specifiskāciju. Vietējiem amatniekiem ražotājiem, kas bieži vien ir mazi uzņēmumi vai mikrouzņēmumi, tas arī atvieglo saziņu un mijiedarbību ar pārvaldes iestādēm, ar kurām tie ir pazīstami, kā arī atvieglo vajadzīgo norādījumu un atbalsta saņemšanu savā valodā.
17. Tas, ka *EUIPO* ir uzdots veikt procedūras otro posmu un faktiski reģistrēt ĢIN, ir balstīts uz atzīto pieredzi, ko *EUIPO* guvusi kā specializēta ES aģentūra, kura nodarbojas ar citu intelektuālā īpašuma tiesību reģistrāciju ES līmenī.

ii. Atkāpe no standarta procedūras: tiešā reģistrācija

18. Dažās dalībvalstīs nav iedibinātu tradīciju, un šajās valstīs vietējā līmenī ir maz intereses aizsargāt amatniecības un rūpniecības ražojumus ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm. Tāpēc šajās dalībvalstīs nav administratīvu struktūru reģistrācijas procedūru valsts posma pārvaldībai. Šo iemeslu dēļ regulas projektā ir paredzēta iespēja, ka dalībvalstīm, kas atbilst konkrētiem nosacījumiem, var piešķirt atkāpi no pienākuma veikt procedūru valsts posmu. Ikviens ĢIN reģistrācijas pieteikums, ko iesniegusi dalībvalsts, kurai piešķirta šāda atkāpe, pēc tam tiek iesniegts tieši *EUIPO*.
19. Ņemot vērā to, ka tieša reģistrācija *EUIPO* ir paredzēta kā izņēmums no standarta procedūras, kompromisa tekstā ir saglabāta Komisijas priekšlikuma ideja – atļaut šo atkāpi tikai īpašos apstākļos un – juridiskās noteiktības labad – pamatojoties uz Komisijas lēmumu.

d) Saistība ar citām tiesībām

20. Saikne starp ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un preču zīmēm ir svarīgs regulas projekta elements. Šajā sakarā delegācijas uzskatīja, ka ir svarīgi, lai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība būtu līdzsvarā ar aizsardzību, ko sniedz preču zīmes ar reputāciju un plaši pazīstamas zīmes, jo īpaši ņemot vērā pamattiesības uz īpašumu, kas noteiktas Pamattiesību hartā. Kompromisa tekstā ir precizēts, ka jebkurš ĢIN vai preču zīmes reģistrācijas pieteikums, kas būtu pretrunā šim līdzsvaram, ir pamats iebildumam vai, ja ĢIN vai preču zīme ir kļūdaini reģistrēta un pārkāpj šo līdzsvaru, anulēšanas pamats.
21. Sīki izstrādātie noteikumi par domēnu nosaukumiem Komisijas priekšlikumā radīja nopietnas bažas daudzām delegācijām, kuras uzskatīja, ka administratīvais slogs, ko rada ierosinātā domēnu nosaukumu informācijas un brīdinājumu sistēma, un pienākumi, kas uzlikti domēnu nosaukumu reģistriem, būtu nesamērīgi. Lai kļiedētu šīs bažas, kompromisa tekstā ir svītrots 31. un 41. pants, vienlaikus 35. pantā kā vispārēju pienākumu paredzot, ka šajā regulā paredzētā ĢIN aizsardzība attiecas arī uz jebkādu domēna nosaukuma izmantošanu.

e) Kontroles

22. Pamatojoties uz plašām diskusijām, kompromisa tekstā ir noteikt vieglāka kontroles sistēma, nekā ierosināts Komisijas priekšlikumā, ar ievērojamu vienkāršošanu un racionalizēšanu, ar samazinātu valsts iestāžu iesaisti un pastiprinātu ražotāju lomu.
23. Lai ierobežotu papildu administratīvo slogu valstu iestādēm, kā noklusējuma procedūra ir ieviesta vieglāka verifikācijas sistēma, kuras pamatā ir pašdeklarācija. Kā alternatīvu atbilstības pārbaudes sistēmai dalībvalstis var paredzēt, ka kompetentā iestāde vai norīkota trešā persona veic kontroles pirms un pēc ražojuma laišanas tirgū.

24. Plaši apspriests jautājums bija dalībvalstu iestāžu pienākums uzraudzīt ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanu tirgū. Saskaņā ar kompromisa tekstu šāda uzraudzība balstās uz riska analīzi un, ja iespējams, uz ieinteresēto ĢIN ražojumu ražotāju paziņojumiem.

f) Maksas

25. Kompromisa tekstā ir noteikts līdzsvarots maksu režīms, ņemot vērā vajadzību veicināt ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu ražotāju konkurētspēju un mikrouzņēmumu, mazo vai vidējo uzņēmumu stāvokli. Dalībvalstīm būs iespēja iekasēt maksu par standarta procedūras valsts posmu, tādējādi sedzot savas izmaksas sistēmas pārvaldībā, un iekasēt nodevas vai maksas, lai segtu kontroles izmaksas. *EUIPO* neiekasēs nekādu maksu par standarta procedūras Savienības posmu, lai gan tas tiks darīts attiecībā uz tiešo reģistrāciju, trešo valstu pieteikumiem un apelācijām.

g) Ženēvas akts

26. Ierosinātās regulas mērķis ir izveidot saikni starp amatniecības un rūpniecības ražojumu ĢIN aizsardzības sistēmu ES līmenī un aizsardzību *WIPO* Lisabonas sistēmā saskaņā ar Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktu. Šajā nolūkā Komisijas tekstā ir ierosināti grozījumi Padomes Lēmumā (ES) 2019/1754 par Savienības pievienošanos Ženēvas aktam un Regulā (ES) 2019/1753 par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Ženēvas aktam.

27. Lai gan ierosinātie grozījumi Regulā (ES) 2019/1753 ir jāpieņem saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru, ierosinātā Lēmuma (ES) 2019/1754 grozījuma pieņemšanai ir vajadzīga Eiropas Parlamenta piekrišana. Tāpēc Padomes lēmuma grozījums ir svītrots no šā regulas projekta teksta, un Komisija 2022. gada 17. novembrī iesniedza atsevišķu priekšlikumu Padomes lēmuma grozīšanai ⁶. Pēc būtības abi tiesību akti ir daļa no savstarpēji saistītas paketes, un tādēļ tiek ierosināts saskaņot abu tiesību aktu galīgās pieņemšanas un piemērošanas sākuma laiku.

IV. NOBEIGUMS

28. Ņemot vērā minēto, Konkurētspējas padome tiek aicināta vienoties par vispārēju pieeju, pamatojoties uz pielikumā izklāstīto tekstu, un pilnvarot prezidentvalsti sākt sarunas ar Eiropas Parlamentu.

⁶ 14918/22.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA

par amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2017/1001 un (ES) 2019/1753 [...]

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 118. panta **pirmo daļu** [...], kā arī 207. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁷,

ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ⁸,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru,

tā kā:

⁷ OV C [...], [...], [...]. lpp.

⁸ OV C [...], [...], [...]. lpp.

(1) Padome 2020. gada 10. novembrī pieņēma secinājumus ⁹ par intelektuālā īpašuma politiku, kuros norādīts, ka tā ir gatava apsvērt sistēmu nelauksaimniecisku produktu īpašo **ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai**, balstoties uz rūpīgu sistēmas iespējamo izmaksu un ieguvumu ietekmes novērtējumu.

(2) Komisija 2020. gada 25. novembra paziņojumā "ES inovāciju potenciāla maksimāla izmantošana. Rīcības plāns intelektuālā īpašuma jomā ES atvērēšanās un noturības atbalstam" apņēmas uz ietekmes novērtējuma pamata apsvērt to, vai ierosināt Savienības sistēmu nelauksaimniecisko produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu [...] aizsardzībai.

(2.a) (pārcelts no 6. apsvēruma) Lai Savienība varētu pilnīgi īstenot savu ekskluzīvo kompetenci attiecībā uz savu kopējo tirdzniecības politiku un pilnībā ievērojot savas saistības, kas ir noteiktas Pasaules Tirdzniecības organizācijas Līgumā par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem (TRIPS), Savienība 2019. gada 26. novembrī pievienojās 2015. gada Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam ¹⁰ ("Ženēvas akts"), kuru pārvalda Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācija (WIPO). Ženēvas akts piedāvā veidu, kā iegūt ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību neatkarīgi no to preču veida, uz kurām tās attiecas, un tādējādi ietver [...] amatniecības [...] un rūpniecības ražojumus. Tāpēc, lai pilnībā izpildītu minētās starptautiskās saistības, Savienības prioritāte ir amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu vienotas atzīšanas un aizsardzības nodrošināšana visā Savienībā.

⁹ Padomes secinājumi par intelektuālā īpašuma politiku un par dizainparaugu sistēmas pārskatīšanu Savienībā, 2020. gada 10. novembris (**OV C 379 I, 10.11.2020., 1. lpp.**).

¹⁰ OV L 271, 24.10.2019., 15. lpp.

- (3) Daudzus gadus ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība Savienības līmenī ir bijusi noteikta vīniem ¹¹, stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem ¹², aromatizētajiem vīniem ¹³ [...], kā arī lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem ¹⁴ [...]. Ir pareizi ražojumiem, kas nav iekļauti pašreizējo regulu darbības jomā, visā Savienībā sniegt ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, vienlaikus nodrošinot konverģenci un tiecoties iekļaut lielu amatniecības un rūpniecības ražojumu klāstu, piemēram, dabīgie akmeņi, **koka izstrādājumi**, juvelierizstrādājumi, tekstilizstrādājumi, mežģīnes, galda piederumi, stikls, [...] porcelāns, **ādas un neapstrādāta kokvilna**.

¹¹ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).**

¹² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/787 (2019. gada 17. aprīlis) par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu, noformējumu un marķējumu, stipro alkoholisko dzērienu nosaukumu lietošanu citu pārtikas produktu noformējumā un marķējumā, stipro alkoholisko dzērienu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, lauksaimnieciskās izcelsmes etilspirta un destilātu izmantošanu alkoholiskajos dzērienos un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 110/2008 (OV L 130, 17.5.2019., 1. lpp.).

¹³ [...] **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 251/2014 (2014. gada 26. februāris) par aromatizētu vīna produktu definīciju, aprakstu, noformējumu, marķējumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EEK) Nr. 1601/91 (OV L 84, 20.3.2014., 14. lpp.). Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība attiecībā uz aromatizētiem vīniem tika atcelta ar Eiropas Parlamenta un Padomes regulu (ES) 2021/2117 (2021. gada 2. decembris), ar kuru groza Regulas (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju, (ES) Nr. 1151/2012 par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām, (ES) Nr. 251/2014 par aromatizētu vīna produktu definīciju, aprakstu, noformējumu, marķējumu un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un (ES) Nr. 228/2013, ar ko ievieš īpašus pasākumus lauksaimniecības jomā attālākajiem Eiropas Savienības reģioniem (OV L 435, 6.12.2021., 262. lpp.).**

¹⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.).

- (4) Vairākas dalībvalstis ir izveidojušas nacionālos režīmus valstu amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai. Šie režīmi atšķiras aizsardzības, pārvaldības un maksu ziņā, un tie nepiedāvā aizsardzību ārpus valsts teritorijas. Citas dalībvalstis šādiem ražojumiem nenodrošina ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību valsts līmenī. Dalībvalstu [...] dažādo aizsardzības režīmu sarežģītā situācija var novest pie palielinātām izmaksām un juridiskās nenoteiktības ražotājiem un atturēt no ieguldījumiem Savienības [...] tradicionālajās amatniecības nozarēs.

(4.a) (*Pārcelts no 7. apsvēruma*) Ģeogrāfiski piesaistītu ražojumu ražošana bieži balstās uz vietējo zinātību un notiek pēc vietējām ražošanas metodēm, kas sakņojas šo ražojumu izcelsmes reģiona kultūras un sociālajā mantojumā. Efektīvai intelektuālā īpašuma aizsardzībai ir potenciāls vairot tradicionālo amatniecības profesiju ienesīgumu un pievilcību. Īpašā ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība tiek [...] **atzīta**, lai pasargātu un attīstītu kultūras mantojumu gan lauksaimniecības, gan amatniecības un rūpniecības jomās. **Tādēļ** būtu jāizveido efektīvas procedūras attiecībā uz Savienības ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrāciju, kas ļautu aizsargāt tādu amatniecības un rūpniecības ražojumu nosaukumus, kam piemīt reģionālās un vietējās īpatnības. Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu sistēmai būtu jānodrošina [...] ražošanas un tirdzniecības tradīciju uzturēšana un nostiprināšana.

- (5) [...] **Šo** [...] intelektuālā īpašuma tiesību [...] **vienota** aizsardzība visā Savienībā [...] **varētu radīt stimulus** kvalitatīvu ražojumu ražošanai, šādu ražojumu plašai pieejamībai patērētājiem un vērtīgu un ilgtspējīgu darbvietu izveidei, [...] **jo īpaši** laukos un mazāk attīstītos reģionos. Ņemot [...] vērā ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu potenciālu dot ieguldījumu ilgtspējīgās un augsti kvalificētās darbvietās lauku un mazāk attīstītos reģionos, ražotājiem būtu jātiecas [...] ievērojamu daļu ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētā ražojuma vērtības radīt [...] noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā.

- (6) *(pārcelts uz 2.a apsvērumu)*
- (7) *(pārcelts uz 4.a apsvērumu)*
- (8) Tāpēc, [...] pirmkārt, ir jānodrošina godīga konkurence amatniecības un rūpniecības ražojumu ražotājiem iekšējā tirgū; otrkārt, [...] **jānodrošina** ar šādiem ražojumiem saistītas uzticamas informācijas pieejamība patērētājiem; treškārt, jāpasargā un jāattīsta kultūras mantojums un tradicionālā zinātība; ceturtkārt, jānodrošina [...] efektīva amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācija gan [...] Savienības, gan [...] starptautiskā līmenī; piektkārt, jānodrošina **amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu** [...] efektīva **kontrole** visā **iekšējā tirgū** [...], **tostarp** elektroniskajā tirdzniecībā [...];[...] un, visbeidzot, [...] **jāizveido** saikne ar starptautisko reģistrācijas un aizsardzības sistēmu, kas balstīta uz Ženēvas aktu.
- (9) *(svītrots)*
- (10) *(pārcelts uz 62.a apsvērumu)*
- (11) *(pārcelts uz 62.b apsvērumu)*

- (11.a) To amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kuru īpašības, pazīmes vai reputācija ir saistītas ar to ražošanas vai izgatavošanas vietu, ir kolektīvas tiesības, kuras var izmantot visi atbilstīgie ražotāji noteiktā apgabalā, kuri vēlas ievērot ražojuma specifikāciju saskaņā ar šo regulu. Ražotājiem, kas darbojas kolektīvi, ir lielāka ietekme tirgū nekā individuāliem ražotājiem, un tie var izmantot sinerģijas, pārvaldot savas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes. Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ir atlīdzība ražotājiem par darbu, kas ieguldīts, ražojot daudzveidīgus un kvalitatīvus produktus.**
- (11.b) Ražotāju grupām tādēļ būtu jāiesniedz ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācijas pieteikumi. Iznēmuma gadījumos pieteikuma iesniedzējs var būt dalībvalsts norīkota vietēja vai reģionāla iestāde vai privāta struktūra, ja ražotājiem nav iespējams izveidot grupu, piemēram, to skaita, ģeogrāfiskās atrašanās vietas vai organizatorisko īpatnību dēļ. Šādos gadījumos ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikumā būtu jānorāda šādas norīkošanas iemesli.**
- (11.c) Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu sistēmas mērķis ir dot iespēju patērētājiem pārdomātāk izvēlēties pirkumus, un šajā saistībā markējums un reklāma palīdz tiem pareizi identificēt kvalitatīvus ražojumus tirgū. Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes kā intelektuālā īpašuma tiesības palīdz uzņēmējiem un uzņēmumiem piešķirt vērtību saviem nemateriālajiem aktīviem. Lai izvairītos no nevienlīdzīgu konkurences apstākļu radīšanas un stiprinātu iekšējo tirgu, ikvienam ražotājam, arī ražotājam no trešās valsts, vajadzētu būt iespējai izmantot reģistrētu nosaukumu un tirgot produktus ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi visā Savienībā un elektroniskajā tirdzniecībā ar nosacījumu, ka attiecīgais ražojums atbilst attiecīgās specifikācijas prasībām un ražotājs ir pakļauts kontroles sistēmai.**

(11.d) Ražojumu var aizsargāt kā ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ja tas atbilst trim kumulatīviem kritērijiem: ražojumam vajadzētu būt cieši saistītam ar konkrēto vietu, reģionu, apvidu vai valsti, vai tā izcelsmei vajadzētu būt konkrētā vietā, reģionā, apvidū vai valstī; vismaz vienam ražošanas posmam būtu jānotiek attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā; ražojuma konkrētā kvalitāte, reputācija vai cita iezīme ir galvenokārt saistāma ar šo ģeogrāfisko izcelsmi. Lai izpildītu minētos kritērijus, ir jāpierāda, ka ģeogrāfiskā izcelsme ir būtisks ražojuma kvalitātes, reputācijas vai citu iezīmju faktors. Šie kritēriji atbilst prasībām attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas noteiktas Ženēvas aktā un Savienības tiesību aktos par lauksaimniecības produktu, pārtikas produktu, vīna un stipro alkoholisko dzērienu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību. Tomēr būtu jāizslēdz iespēja attiecināt "aizsargātas ģeogrāfiskās izcelsmes norādi" uz ražojumiem, kuri ir pretrunā sabiedriskajai kārtībai. Nepieciešamība piemērot izņēmumu par sabiedrisko kārtību būtu jāizvērtē katrā gadījumā atsevišķi, un šis izņēmums būtu jāpiemēro saskaņā ar Līgumu par Eiropas Savienības darbību un attiecīgo Eiropas Savienības Tiesas judikatūru.

(12) [Ja iespējams, vienotajā dokumentā iekļautajai informācijai [...] **vajadzētu** būt pieejamai, izmantojot digitālo produkta pasi, kas paredzēta [...] regulā .../..., ar ko izveido satvaru ekodizaina prasību noteikšanai ilgtspējīgiem produktiem un atceļ Direktīvu 2009/125/EK ¹⁵.]

(13) *(pārcelts uz 54.a apsvērumu)*

¹⁵ **[Šā apsvēruma galīgais formulējums ir atkarīgs no iznākuma sarunās par COM(2022)142 final, 30.3.2022.]**

- (14) Lai [...] **iegūtu** aizsardzību [...], ģeogrāfiskās izcelsmes norādes būtu jāreģistrē [...] **tikai** Savienības līmenī. [...]. (*svītrotais teikums iekļauts 19.a apsvērumā*) **Standarta procedūra ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikumam saskaņā ar šo regulu ietver divus posmus: Dalībvalstīm vajadzētu būt atbildīgām par pirmo posmu, un Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojam ("Birojs") vajadzētu būt atbildīgam par otro posmu. Ja dalībvalstij ir piešķirta atkāpe no standarta procedūras, pieteikuma iesniedzējam no minētās dalībvalsts vajadzētu būt iespējai iesniegt reģistrācijas pieteikumu tieši Birojam.** Aizsardzībai, ko, veicot reģistrāciju, piešķir ar šo regulu, vajadzētu būt vienlīdz pieejamai trešo valstu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas atbilst attiecīgajiem kritērijiem un ir aizsargātas to izcelsmes valstī. Attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kuru izcelsme ir trešās valstīs, atbilstošās procedūras būtu jāveic Birojam.

- (15) Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu, kuru izcelsme ir Savienībā [...], reģistrācijas, ražojuma specifikācijas grozījumu un reģistrācijas anulēšanas procedūras būtu jāveic dalībvalstīm un Birojam. Dalībvalstīm un Birojam **attiecīgi** vajadzētu būt atbildīgiem par konkrētiem [...] **minēto** procedūru posmiem. Dalībvalstīm vajadzētu būt atbildīgām par procedūras pirmo [...] **posmu (t.i., valsts posmu)**, kas ietver pieteikuma saņemšanu no pieteikumu iesniedzējiem, tā novērtēšanu, valsts iebildumu procedūras īstenošanu [...] un – pēc **pirmā posma pabeigšanas** ar pozitīvu iznākumu [...] – pieteikuma iesniegšanu Birojam, **lai sāktu otro posmu**. **Dalībvalstīm būtu jānosaka sīki izstrādāta procedūra valsts posmam, kas var ietvert apspriešanos starp pieteikuma iesniedzēju un valsts iebildumu iesniedzējiem, kā arī pieteikuma iesniedzēja iesniegtu ziņojumu par apspriešanās rezultātiem un visām pieteikumā veiktajām izmaiņām.** Birojam vajadzētu būt atbildīgam par pieteikuma izskatīšanu procedūras otrajā [...] **posmā (t.i., Savienības posmā)**, [...] iebildumu procedūras īstenošanu un [...] aizsardzības piešķiršanu vai atteikumu to piešķirt attiecīgajai ģeogrāfiskās izcelsmes norādei. Attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kuru izcelsme ir trešās valstīs, atbilstošās procedūras būtu jāveic Birojam [...].

- (16) Lai valsts iestādēm atvieglotu [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu** pieteikumu pārvaldību, divām vai vairāk dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai: i) sadarboties [...] procedūru valsts posmā, ietverot procedūras, kas paredzētas [...] izskatīšanai, valsts iebildumam, [...] pieteikuma iesniegšanai Birojam, grozījumiem ražojuma specifikācijā un reģistrācijas anulēšanai [...]; ii) nolemt, ka viena no dalībvalstīm pārvalda šīs procedūras arī otras dalībvalsts vai attiecīgo dalībvalstu vārdā. Minētajos gadījumos [...] **šīm** dalībvalstīm [...] būtu **nekavējoties attiecīgi** jāinformē Komisija [...].
- (17) **Noteiktos apstākļos** [...] dalībvalstīm **vajadzētu būt iespējai** [...] iegūt atkāpi no [...] pienākuma iecelt par amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm atbildīgo valsts iestādi [...], kas **organizē valsts posma** procedūras attiecībā uz reģistrāciju, **tostarp** valsts iebildumu, ražojuma specifikācijas grozīšanu un reģistrācijas anulēšanu [...]. Šādā atkāpē [...] **būtu** jāņem vērā faktu, ka noteiktām dalībvalstīm nav īpašas valsts sistēmas amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu [...] **aizsardzībai, to, ka** šajās valstīs ir minimāla vietējā ieinteresētība [...] aizsargāt ģeogrāfiskās izcelsmes norādes [...], **un to, ka** šajos apstākļos nebūtu pamatoti likt [...] **attiecīgajai** dalībvalstij izveidot [...] **visu vajadzīgo** infrastruktūru [...] [...]. **Efektīvāk un izmaksu ziņā lietderīgāk būtu** [...] nodrošināt šo dalībvalstu ražotāju grupām alternatīvu [...] **iespēju** [...] aizsargāt savus ražojumus [...], **proti**, "tiesās reģistrācijas procedūru"**ar Biroja starpniecību. Minētā alternatīva** [...] **arī sniegtu** [...] dalībvalstīm priekšrocības izmaksu ziņā. *(pārējie 17. apsvēruma teikumi pārcelti uz 18.a un 18.b apsvērumu)*

(18) Komisijai pēc dalībvalsts sniegtās informācijas izskatīšanas vajadzētu pieņemt [...] lēmumu, ar ko nosaka dalībvalsts tiesības izņēmuma kārtā izvēlēties tiešās reģistrācijas procedūru. **Komisijai, izskatot lūgumu piemērot atkāpi, būtu jānovērtē visi attiecīgie apstākļi, tostarp, piemēram, esošo aizsargāto ražojumu skaits, potenciāli ieinteresēto ražotāju un ražotāju grupu skaits attiecīgajā dalībvalstī, iedzīvotāju skaits attiecīgajā dalībvalstī, informācija par pārdošanu, ražošanas jaudu, attiecīgo ražojumu tirgiem un citi dati, ko dalībvalsts uzskata par būtisku informāciju, lai apliecinātu, ka ieinteresētība valsts līmenī ir zema. Informāciju, kas iegūta sabiedriskās apspriešanas, tirgus izpētes un tirgus analīzes iznākamā vai no attiecīgo profesionālo kameru vai jebkuru citu attiecīgo oficiālo iestāžu vēstulēm, var izmantot, piemēram, Komisija lēmuma pieņemšanas nolūkā.** [...] Komisijai būtu jāpatur tiesības grozīt [...] **vai** atsaukt lēmumu, kas dalībvalstij ļauj izvēlēties [...] tiešās reģistrācijas procedūru [...], ja attiecīgā dalībvalsts [...] **vairs neizpilda** nosacījumus. Tas, [...] piemēram, **būtu** gadījums, kad tiešo pieteikumu skaits, kurus iesnieguši attiecīgās dalībvalsts pieteikuma iesniedzēji, **laika gaitā atkārtoti pārsniegtu** dalībvalsts sākotnēji aplēsto skaitu [...].

(18.a) *(pārcelts no 17. apsvēruma)* Saskaņā ar šo atkāpi reģistrācijas, ražojuma specifikācijas grozījumu un anulēšanas procedūras būtu tieši jāpārvalda Birojam. Šajā sakarā Birojam **vajadzības** gadījumā būtu jāsaņem [...] **attiecīgās** dalībvalsts administratīvo iestāžu [...] palīdzība, proti, iestādēm būtu jānorīko **valsts vienotais** kontaktpunkts [...], jo īpaši attiecībā uz aspektiem, kas saistīti ar pieteikuma izskatīšanu. **Vienotajam kontaktpunktam vajadzētu būt nepieciešamajai pieredzei un vietējām zināšanām par ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm. Vienotais kontaktpunkts, nodrošinot tehnisko palīdzību Birojam, var konsultēties ar citiem ekspertiem, kuriem ir īpašas zināšanas par konkrēto ražojumu vai nozari.** [...] *(pēdējais svītrotais teikums pārcelts uz 57.a apsvērumu)*

(18.b) (*pārcelts no 17. apsvēruma*) Tomēr [...] "tiešās reģistrācijas procedūras" piemērošanai [...] nevajadzētu atbrīvot dalībvalstis no pienākuma norīkot kompetento iestādi [...] kontrolēm [...] un veikt nepieciešamos pasākumus [...], lai īstenotu šajā regulā noteiktās tiesības.

(19) Lai nodrošinātu **konsekventu** lēmumu pieņemšanu attiecībā uz aizsardzības pieteikumiem [...], Birojs būtu savlaicīgi un regulāri jāinformē [...] par valsts tiesās vai citās struktūrās [...] uzsāktajām procedūrām saistībā ar reģistrācijas pieteikumu [...], ko dalībvalsts **kompetentā iestāde iesniegusi** Birojam, un par to galīgajiem rezultātiem. Tā paša iemesla dēļ [...] **kompetentajai iestādei būtu jāinformē Birojs par visām valsts administratīvajām procedūrām un tiesvedību pret minētās kompetentās iestādes lēmumu, kas var ietekmēt ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrāciju.** [...]

(19.a) No dienas, kad dalībvalsts iesniedz pieteikumu reģistrācijai Savienības līmenī, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai piešķirt pagaidu aizsardzību ģeogrāfiskās izcelsmes norādei valsts līmenī pirms Savienības posma pabeigšanas, neietekmējot iekšējo tirgu vai Savienības tirdzniecības politiku. Valsts līmenī sniegta pagaidu aizsardzība tiešas reģistrācijas gadījumā nav iespējama.

- (20) Lai uzņēmējiem, kuru intereses ietekmē [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** reģistrācija, ļautu ierobežotu laikposmu turpināt izmantot [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** nosaukumu, **Birojam šādu** nosaukumu izmantošanai būtu jāpiešķir [...] īpašas atkāpes [...] pārejas periodu veidā. Šādus **pārejas** periodus var atļaut arī, **lai** pārvarētu īslaicīgas grūtības, [...] ar mērķi ilgtermiņā nodrošināt, ka visi ražotāji ievēro ražojuma specifiku. Neskarot noteikumus, kas reglamentē konfliktus starp ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un preču zīmēm, nosaukumus, [...] **kas** citādi būtu pretrunā ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai, [...] var turpināt izmantot noteiktos apstākļos un pārejas periodā.
- (21) **Pienācīgi pamatotos gadījumos** Komisijai vajadzētu būt tiesībām pārņemt no Biroja pilnvaras lemt [...] **par** atsevišķiem reģistrācijas, ražojuma specifiku grozījumu vai anulēšanas pieteikumiem. **Jebkura dalībvalsts vai Birojs var lūgt Komisijai izmantot šīs tiesības. Komisija var arī rīkoties pēc savas iniciatīvas.** Birojam būtu **jebkurā gadījumā** jā saglabā atbildība par dokumentācijas izskatīšanu, iebildumu procedūru [...] un, balstoties uz tehniskajiem apsvērumiem, tam [...] **būtu jāiesniedz** Komisijai īstenošanas akta **projekts**. [...]
- (21.a)** (*pārcelts no 24. apsvēruma*) Lai nodrošinātu optimālu iekšējā tirgus darbību, ir svarīgi, lai ražotāji un citi attiecīgie uzņēmēji, iestādes un patērētāji [...] **var** ātri [...] un viegli [...] piekļūt attiecīgajai informācijai par [...] ģeogrāfiskās izcelsmes **norādēm**.

- (22) Lai nodrošinātu pārredzamību un vienādu darbību visās dalībvalstīs, būtu jāizveido [...] elektronisks amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu Savienības reģistrs ("**Savienības reģistrs**") [...], **kas ir** publiski pieejams. Savienības reģistrs [...] būtu, jāizstrādā, jāuztur un jāapkalpo Birojam, un [...] Birojam būtu jānodrošina tā darbībai vajadzīgais personāls.
- (23) Savienība risina sarunas ar tirdzniecības partneriem par starptautiskiem nolīgumiem, arī tādiem, kuri attiecas uz ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību. Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība Savienībā var izrietēt arī no [...] **šādiem** nolīgumiem neatkarīgi no Ženēvas aktā paredzētajām starptautiskajām reģistrācijas sistēmām [...] un **no** šajā regulā noteiktās reģistrācijas sistēmas. [...] Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kas Savienībā ir aizsargātas [...] ar starptautiskajām reģistrācijām saskaņā [...] ar Ženēvas aktu vai [...] **saskanā ar** starptautiskajiem nolīgumiem ar Savienības tirdzniecības partneriem [...], **būtu jāiekļauj Savienības reģistrā, lai atvieglotu informācijas sniegšanu sabiedrībai** un – jo īpaši – lai nodrošinātu šo ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un izmantošanas kontroli [...].
- (24) *(pārcelts uz 21.a apsvērumu)*

- (25) [...] **Jebkurai pusei, kuru nelabvēlīgi** ietekmē Biroja lēmums [...], **vajadzētu būt tiesībām to pārsūdzēt** [...] Biroja **Apelācijas padomēs**. [...] Apelācijas padomju lēmumus [...] **savukārt var pārsūdzēt Eiropas Savienības** Vispārējā tiesā, kuras piekritībā ir anulēt vai grozīt apstrīdēto lēmumu.
- (26) *(svītrots)*
- (27) [...] **Būtu jāizveido** konsultatīva padome [...], kuras sastāvā būtu dalībvalstu un Komisijas [...] **eksperti**, [...] lai nodrošinātu nepieciešamās [...] zināšanas un pieredzi attiecībā uz noteiktiem ražojumiem un [...] vietējiem apstākļiem, kas var ietekmēt šajā regulā noteikto procedūru rezultātu. Lai atbalstītu Biroju [...] individuālu pieteikumu novērtēšanā jebkurā izskatīšanas, iebildumu, apelācijas vai citu procedūru posmā ar specifiskām tehniskām zināšanām, Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļai vai Apelācijas padomēm pēc savas iniciatīvas vai Komisijas lūguma vajadzētu būt iespējai konsultēties ar Konsultatīvo padomi. Ja nepieciešams, konsultācijai būtu jāietver arī vispārējs atzinums par kvalitātes kritēriju novērtējumu, [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** reputācijas noteikšanu, novērtējumu par to, vai **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** nosaukums ir sugas vārds, un [...] patērētāju apjukuma riska novērtēšanu. Konsultatīvās padomes atzinumam nevajadzētu būt saistošam. Ekspertu iecelšanas procedūra un Konsultatīvās padomes darbības kārtība būtu jānosaka valdes [...] **pieņemtā** Konsultatīvās padomes reglamentā.

(28) Savienības reģistrā [...] **iekļautajām** [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm** [...] būtu jāpiešķir aizsardzība, lai nodrošinātu, ka tās tiek izmantotas godīgi, un lai novērstu praksi, kas var maldināt patērētājus, **jo īpaši attiecībā uz salīdzināmiem ražojumiem. Lai noteiktu, vai ražojumi ir salīdzināmi ar ražojumiem, ko aizsargā ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, jāņem vērā visi attiecīgie faktori. Šiem faktoriem būtu jāietver: vai ražojumiem ir kopīgas objektīvas īpašības, piemēram, ražošanas metode, izskats vai to pašu izejvielu izmantošana; kādos apstākļos ražojumi tiek izmantoti no konkrētās sabiedrības daļas viedokļa; vai tos bieži izplata, izmantojot vienus un tos pašus kanālus; un vai uz tiem attiecas līdzīgi tirdzniecības noteikumi.** (pārējās 28. apsvēruma daļas pārceltas uz 28.a apsvērumu)

(28.a) (pārcelts no 28. apsvēruma) Lai stiprinātu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un lai rezultātīvi [...] apkarotu **viltošanu** [...], ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība būtu jāattiecina arī uz domēna nosaukumiem internetā. [...] **Ir** svarīgi arī pienācīgi ievērot Līgumu par intelektuālā īpašuma tiesību komercaspektiem un jo īpaši tā 22. un 23. pantu, kā arī Vispārējo vienošanos par tarifiem un tirdzniecību, ieskaitot tās V pantu par tranzīta brīvību, kas [...] **tika** apstiprināts ar Padomes Lēmumu 94/800/EK ¹⁶. [...] **Minētā** tiesiskā regulējuma ietvaros [...] un lai rezultātīvāk apkarotu viltošanu, šāda aizsardzība būtu jāpiemēro arī precēm, ko ieved Savienības muitas teritorijā, nelaižot tās brīvā apgrozībā un piemērojot tām īpašas muitas procedūras, piemēram attiecībā uz tranzītu, uzglabāšanu, īpašu izmantošanu vai pārstrādi.

¹⁶ Padomes Lēmums 94/800/EK (1994. gada 22. decembris) par daudzpusējo sarunu Urugvajas kārtā (no 1986. gada līdz 1994. gadam) panākto nolīgumu slēgšanu Eiropas Kopienas vārdā jautājumos, kas ir tās kompetencē (OV L 336, 23.12.1994., 1. lpp.).

- (29) [...] **Būtu jānodrošina, ka** ģeogrāfiskās izcelsmes norāde tiek izmantota izgatavotā ražojuma [...] nosaukumā, – **kurš kā daļu vai komponentu** [...] satur ražojumu, kas apzīmēts ar attiecīgo ģeogrāfiskās izcelsmes norādi [...]; [...] – kurš ir izgatavots saskaņā ar godīgu komercpraksi un nevājina [...] **vai** nemazina ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmēta ražojuma reputāciju vai [...] tai nekaitē. Lai atļautu šādu izmantošanu, būtu vajadzīga attiecīgās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ražotāju [...] grupas vai atsevišķa ražotāja piekrišana.
- (30) Sugasvārdiem, kas ir līdzīgi nosaukumam vai apzīmējumam, kuru aizsargā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, vai kas ir daļa no šāda nosaukuma vai apzīmējuma, būtu jāsiglabā sugas vārda statuss. **Homonīmi nosaukumi ("homonīmi"), kas var maldināt patērētāju attiecībā uz ražojuma patieso identitāti vai ģeogrāfisko izcelsmi, nebūtu jāreģistrē kā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde.**
- (31) *(pirmais teikums pārcelts no 34. apsvēruma)* [...] Būtu jāprecizē preču zīmju un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu attiecības saistībā ar preču zīmju pieteikumu noraidīšanas kritērijiem, preču zīmju atzīšanu par spēkā neesošām un [...] preču zīmju un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu līdzāspastāvēšanu. Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību **nepieciešams** līdzsvarot [...] **ar** [...] preču zīmju **ar reputāciju un plaši atpazīstamu preču zīmju** [...] aizsardzību, jo īpaši ņemot vērā pamattiesības uz īpašumu, kas noteiktas Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 17. pantā, kā arī starptautisko tiesību pienākumus. **Novērtējot saikni starp ģeogrāfiskās izcelsmes norādi un preču zīmi, nem vērā jebkādu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzības nepārtrauktību, kas noteikta ar reģistrāciju vai izmantošanu dalībvalstī, kurā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir nodota Savienības aizsardzībai saskaņā ar šo regulu, un jebkuru preču zīmes pieteikumā pieprasīto prioritāti.**

- (32) Ražotāju grupām ir būtiska nozīme ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācijas pieteikuma procesā, kā arī [...] **ražojuma** specifikācijas [...] grozījumu un anulēšanas pieprasījumu gadījumos. To rīcībā būtu jānodod nepieciešamie līdzekļi, kas ļautu **labāk** [...] identificēt un tirgū izcelt grupu ražoto izstrādājumu specifiskās īpašības. Tādēļ būtu **jāprecizē** [...] ražotāju grupu loma [...].
- (33) [...] **Savienībā izveidotie valsts koda augstākā līmeņa domēna nosaukumu reģistri, kas piedāvā alternatīvas strīdu izšķiršanas procedūras, lai risinātu strīdus saistībā ar domēna nosaukumu reģistrāciju, būtu jāmudina nodrošināt, ka šādas procedūras attiecas arī uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm. Pēc attiecīgas alternatīvas strīdu izšķiršanas procedūras vai tiesvedības Savienībā izveidotie valsts koda augstākā līmeņa domēna nosaukumu reģistri var atsaukt vai nodot valsts koda augšējā līmeņa domēnā reģistrētu domēna nosaukumu, ja domēna nosaukuma reģistrācija ir pretrunā ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzībai vai domēna nosaukums tiek izmantots negodprātīgi, vai ja tā īpašnieks to ir reģistrējis bez tiesībām vai likumīgām interesēm attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādi.** *(daļēji pārcelts no 41. panta)*

- (34) *(pārcelts uz 31. apsvērumu)*
- (35) Lai izvairītos no nevienlīdzīgu konkurences apstākļu radīšanas, ikvienam ražotājam, arī trešās valsts ražotājam, vajadzētu būt tiesībām izmantot reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi ar nosacījumu, ka attiecīgais ražojums atbilst attiecīgās ražojuma specifikācijas prasībām [...].
- (36) Tā kā [...] **šajā regulā paredzētā** Savienības mēroga ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības sistēma amatniecības un rūpniecības ražojumiem **ir jauna** [...], ir svarīgi palielināt patērētāju, ražotāju[...] – jo īpaši [...] **mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu** – un publisko iestāžu informētību **par šo iniciatīvu** [...] vietējā, **reģionālā, valsts un starptautiskā** līmenī [...]. **Šajā nolūkā Birojam būtu regulāri jāveic popularizēšanas pasākumi, lai vairotu informētību.**
- (37) **Savienības** simboliem, norādēm un saīsinājumiem, kas norāda uz [...] reģistrētām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un attiecīgām tiesībām Savienībā, vajadzētu būt aizsargātiem Savienībā, kā arī trešās valstīs, lai nodrošinātu, ka tos lieto īstiem ražojumiem un ka patērētāji netiek maldināti par ražojumu īpašībām.
- (38) Savienības simbolu un norāžu izmantošana uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi iepakojuma būtu jānosaka par ieteicamu, lai labāk iepazīstinātu patērētājus ar šo ražojumu kategoriju un ar tiem saistītajām garantijām un lai ļautu vieglāk atpazīt šos ražojumus tirgū, tādējādi atvieglojot pārbaudes. Attiecībā uz trešo valstu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm šādu simbolu vai norāžu lietošanai būtu jāpaliek brīvprātīgai.

- (39) Lai nodrošinātu skaidrību patērētājiem un palielinātu saskaņotību ar [...] **Savienības noteikumiem** par lauksaimniecības produktu, pārtikas produktu, vīna un stipro alkoholisko dzērienu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, Savienības simbolam, kuru izmanto uz tādu amatniecības un rūpniecības ražojumu iepakojuma, kas apzīmēti ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, vajadzētu būt identiskam tam simbolam, kurš tiek izmantots uz to lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu, vīnu un stipro alkoholisko dzērienu iepakojuma, kas apzīmēti ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kura izveidota saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 664/2014 ¹⁷.
- (40) Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu pievienotās vērtības pamatā ir patērētāju uzticēšanās. Šāda uzticēšanās var būt pamatota tikai tad, ja ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācija ir apvienota ar efektīviem pārbaudes un kontroles [...] **mehānismiem**, kas ietver [...] uzticamības pārbaudes **pienākumus ražotājiem**.
- (41) Lai [...] **nodrošinātu** patērētāju [...] **uzticēšanos** ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm aizsargātu amatniecības un rūpniecības ražojumu specifiskajām īpašībām, uz ražotājiem būtu jāattiecinā sistēma, **kas pamatojas uz ražotāja pašdeklarāciju**, kuras ietvaros tiek pārbaudīta atbilstība ražojuma specifikācijai, pirms **un pēc** ražojums tiek laists tirgū. [...] **Kontroles nolūkā dalībvalstīm būtu jāizraugās kompetentās iestādes atbilstības pārbaudei un uzraudzībai.** (šis teikums pārcelts no 17. apsvēruma) Kompetentā iestāde [...], kas izraudzīta [...] **valsts posmam**, var būt atšķirīga no kompetentās iestādes, kas izraudzīta kontrolēm [...], ja dalībvalsts tā nolemj. **Dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai brīvi deleģēt konkrētus kontroles uzdevumus ražojumu sertifikācijas struktūrām vai fiziskām personām.** (pēdējais teikums pārcelts uz 44. apsvēruma sākumu)

¹⁷ Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 664/2014 (2013. gada 18. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 attiecībā uz Savienības simbolu izveidi aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem, aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un garantētām tradicionālām īpatnībām un attiecībā uz dažiem noteikumiem saistībā ar iegūšanas avotu, dažiem procedūras noteikumiem un dažiem papildu pārejas noteikumiem (OV L 179, 19.6.2014., 17. lpp.).

- (42) *(pārcelts uz 46.a apsvērumu)*
- (43) *(pārcelts uz 47.a apsvērumu)*
- (44) *(pirmais teikums pārcelts no 41. apsvēruma beigām)* **Ražotājam** pašdeklarācija būtu jāiesniedz kompetentajai iestādei [...], **kas ir atbildīga par** produkta specifikācijas atbilstības **pārbaudi** [...]. [...] **Lai pierādītu** [...] pastāvīgu atbilstību, **šāda pašdeklarācija būtu jāiesniedz ik pēc trim gadiem**. Ražotājiem būtu nekavējoties [...] **jāiesniedz atjaunināta** pašdeklarācija, [...] **ja** produkta specifikācijā ir izdarīti grozījumi [...] **tādā veidā**, kas ietekmē **attiecīgo** [...] ražojumu. [...] **Uz pašdeklarāciju balstīta pārbaude neliedz iespēju, ka ražotāju atbilstību pilnībā vai daļēji apliecina atbilstošas trešās personas. Šāda trešās personas veikta pārbaude var papildināt pašdeklarāciju, bet ne aizstāt to.**
- (45) Pašdeklarācijai būtu jāsniedz kompetentajai iestādei [...] visa nepieciešamā informācija [...] **attiecībā uz** ražojumu un [...] tā atbilstību ražojuma specifikācijai. Lai nodrošinātu, ka pašdeklarācijā sniegtā informācija ir visaptveroša, būtu jānosaka šādu deklarāciju saskaņota struktūra [...]. [...] Ražotājam būtu jāuzņemas pilna atbildība par to, [...] **ka** pašdeklarācijā sniegtā informācija **ir pareiza**, un jāspēj sniegt nepieciešamos pierādījumus, kas ļauj pārbaudīt šo informāciju.

- (46) [...] Pēc pašdeklarācijas saņemšanas kompetentajām iestādēm būtu jāveic pašdeklarācijas pārbaude, kas ietver vismaz pašdeklarācijas pilnīguma un konsekvences pārbaudi. Būtu jāprecizē acīmredzamas neatbilstības, un būtu jāpieprasa ražotājam trūkstošā informācija. Ja pašdeklarācijas pārbaudes rezultāts ir pozitīvs, iestādei būtu jāizdod vai jāatjauno oficiāls sertifikāts, kas atļauj ražot ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētu ražojumu.
- (46.a) *(pārcelts no 42. Apsvēruma)* [...] Lai nodrošinātu atbilstību ražojuma specifikācijai, [...] kā arī lai pārbaudītu pašdeklarācijā sniegtās informācijas pareizumu, kompetentajai iestādei [...] būtu pietiekami bieži jāveic [...] atbilstības pārbaudes, pamatojoties uz riska analīzi un [...] nemot vērā neatbilstības [...] – tai skaitā krāpnieciskas vai maldinošas prakses – iespējamību.
- (47) Ja tiek konstatēta neatbilstība ražojuma specifikācijai, kompetentajai iestādei [...] būtu jāveic atbilstoši pasākumi, kuri nodrošinātu, ka iesaistītie ražotāji izlabo šo situāciju un novērš turpmāku neatbilstību [...]. [...]
- (47.a) Kā alternatīvu pārbaudes procedūrai, kuras pamatā ir pašdeklarācija, dalībvalstis var paredzēt pārbaudes procedūru, kuras pamatā ir kompetentās iestādes vai izraudzītas trešās personas veikta atbilstības pārbaude. Šādai pārbaudes procedūrai būtu jāietver atbilstības ražojuma specifikācijai kontroles gan pirms, gan pēc ražojuma laišanas tirgū.

(47.b) *(pārcelts no 43. apsvēruma)* [...] Lai novērstu krāpniecisku un maldinošu praksi, ir svarīgi uzraudzīt ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanu tirgū [...], tādējādi nodrošinot, ka ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm apzīmētu ražojumu ražotāji saņem pienācīgu atlīdzību par savu ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmēto ražojumu pievienoto vērtību un ka [...] personām, kas izdara pārkāpumus saistībā ar šīm ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, tiek liegts pārdot [...] šādus ražojumus. Tāpēc [...] dalībvalstīm būtu jāuzrauga tirgus, lai atklātu jebkādu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu launprātīgu izmantošanu, un jāveic kontroles, pamatojoties uz riska analīzi. Vajadzības gadījumā kompetentajām iestādēm vajadzētu būt iespējai deleģēt sertifikācijas struktūrām vai fiziskām personām konkrētus kontroles uzdevumus, kas saistīti ar attiecīgā ražojuma izcelsmes vai ražošanas procesa pārbaudi. [...] Ja tiek konstatēta ģeogrāfiskās izcelsmes norādes launprātīga izmantošana, kompetentajai iestādei būtu jāveic atbilstīgi administratīvie un tiesiskie pasākumi, lai novērstu vai pārtrauktu šādu nosaukumu izmantošanu ražojumiem vai pakalpojumiem, kas ir pretrunā aizsargātajām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, ja šādi ražojumi tiek ražoti vai tirgoti [...] vai ja šādi pakalpojumi tiek piedāvāti to teritorijā. Šajā nolūkā dalībvalstīm būtu jāizraugās kompetentās iestādes tirgus uzraudzībai, kas var būt tās pašas iestādes, kuras izraudzītas, lai pārbaudītu atbilstību ražojuma specifikācijai. Šādu uzraudzību var veikt iestādes, kas veic ražojumu kontroles vai kontroles tirgū citā kontekstā, piemēram, muitas kontroles, tirgus uzraudzības vai tiesībsardzības kontekstā. [...]

(47.c) [...] **Jebkurā gadījumā** Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā 2004/48/EK ¹⁸ paredzētie pasākumi, procedūras un tiesiskās aizsardzības līdzekļi [...] ir attiecināmi uz jebkuru intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpumu, **tostarp attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm. Vienlaikus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 608/2013 ¹⁹ ir izklāstīti nosacījumi un procedūras muitas dienestu rīcībai gadījumos, kad preces, par kurām ir aizdomas, ka tās pārkāpj intelektuālā īpašuma tiesības, tostarp attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, ir pakļautas vai tām vajadzētu būt pakļautām muitas uzraudzībai vai muitas kontrolei Savienības muitas teritorijā. Tāpat Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 386/2012 ²⁰ ir noteikti Biroja uzdevumi un pasākumi saistībā ar intelektuālā īpašuma tiesību piemērošanu, tostarp sadarbības veicināšana ar attiecīgajām dalībvalstu iestādēm un starp tām.**

(47.d) *(pārcelts no 54. apsvēruma)* Lai iekšējais tirgus darbotos optimāli, ir svarīgi, lai ražotāji **varētu** ātri un viegli pierādīt [...], ka viņiem ir atļauts izmantot [...] nosaukumu, kas **ir aizsargāts kā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde**, [...] **piemēram, saistībā ar** muitas kontrolēm [...] **vai** tirgus pārbaudēm, vai [...] **pēc darījumu partneru vai patērētāju pieprasījuma**. Šajā nolūkā **būtu jāizmanto** ražotāja rīcībā esošs oficiāls sertifikāts, kas [...] **atļauj** ražot ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētu ražojumu [...].

¹⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2004/48/EK (2004. gada 29. aprīlis) par intelektuālā īpašuma tiesību piemērošanu **(OV L 157, 30.4.2004., 45. lpp.)**.

¹⁹ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 608/2013 (2013. gada 12. jūnijs) par muitas darbu intelektuālā īpašuma tiesību īstenošanā un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1383/2003 (OV L 181, 29.6.2013., 15. lpp.)**.

²⁰ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 386/2012 (2012. gada 19. aprīlis) par tādu uzdevumu uzticēšanu Iekšējā tirgus saskanošanas birojam (preču zīmes un dizainparaugi), kuri saistīti ar intelektuālā īpašuma tiesību piemērošanu, tostarp par publiskā un privātā sektora pārstāvju sapulcēšanu Eiropas Intelektuālā īpašuma tiesību pārkāpumu novērošanas centrā (OV L 129, 16.5.2015., 1. lpp.)**.

- (48) *(pārcelts uz 57.c apsvērumu)*
- (49) *(ietverts 41. apsvērumā) [...]* **Tā kā šajā regulā noteiktā kontroles sistēma atbilst publiskā un privātā sektora pieejai, arī pašiem ražotājiem būtu jāveicina ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība, pildot uzticamības pārbaudes pienākumus. Tiem būtu jāveic pārbaudes attiecībā uz atbilstību produkta specifikācijai, ko attiecīgā gadījumā papildina iekšējās atbilstības pārbaudes, kuras vada un organizē ražotāju grupas. Turklāt ražotāji būtu jāmudina atbalstīt valsts iestādes attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanas uzraudzību tirgū. Ražotāji būtu arī jāmudina ziņot kompetentajām iestādēm par visām neatbilstībām vai iespējamiem pārkāpumiem.**
- (50) [...] Dalībvalstīm un Birojam būtu jāpublisko informācija par kompetentajām iestādēm un ražojumu sertifikācijas struktūrām **un fiziskām personām, kurām deleģēti konkrēti kontroles uzdevumi,** [...] lai nodrošinātu pārredzamību un dotu iespēju ieinteresētajām personām ar tām sazināties.

- (51) Ražojumu sertifikācijas struktūru akreditācijā, kā arī šīm struktūrām savā darbībā būtu jāizmanto Eiropas Standartizācijas komitejas (*CEN*) izstrādātie Eiropas standarti (EN standarti) un Starptautiskās Standartizācijas organizācijas (*ISO*) izstrādātie starptautiskie standarti. Minēto struktūru akreditācijai būtu jānotiek saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 765/2008 ²¹. [...] Ārpus Savienības iedibinātām ražojumu sertifikācijas struktūrām būtu jāpierāda to atbilstība Savienības vai starptautiski atzītiem standartiem, pamatojoties uz sertifikātu, kuru izdevusi struktūra, kas ir **atzīta** daudzpusējās atzīšanas līguma parakstītāja Starptautiskā akreditācijas foruma (**IAF**) vai **Starptautiskās laboratoriju akreditācijas sadarbības organizācijas (ILAC) satvarā.** **Fiziskām personām vajadzētu būt speciālām zināšanām, iekārtām un infrastruktūrai,** **kas nepieciešama tām deleģēto kontroles uzdevumu veikšanai; tām vajadzētu būt kvalificētām un pieredzējušām un tām deleģēto kontroles uzdevumu izpildē būtu jādarbojas objektīvi un bez interešu konflikta.**

²¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 765/2008 (2008. gada 9. jūlijs), ar ko nosaka akreditācijas prasības un atceļ Regulu (EEK) Nr. 339/93 (OV L 218, 13.8.2008., 30. lpp.).

(52) Lai stiprinātu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību un [...] rezultatīvi apkarotu viltošanu, ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība būtu jāattiecina gan uz bezsaistes, gan tiešsaistes vidi, tai skaitā domēna nosaukumiem internetā. Starpniecības pakalpojumus, jo īpaši tiešsaistes platformas, [...] aizvien biežāk izmanto ražojumu, tai skaitā ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētu ražojumu, pārdošanai [...]. Šajā sakarā ar preču reklāmu, noieta veicināšanu un pārdošanu saistītā informācija, kas ir pretrunā [...] **šajā regulā** paredzētajai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai, būtu jāuzskata par nelikumīgu saturu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) [...] Nr. 2022/2065²² [...] **3. panta h) punkta** nozīmē, un uz to būtu jāattiecina šajā regulā paredzētie pienākumi un pasākumi.

(52.a) Dalībvalstīm būtu jāparedz iedarbīgu, samērīgu un atturošu sodu kopums, kura mērķis būtu novērst iespējamu krāpniecisku rīcību, ko veic ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētu ražojumu ražotāji un personas, kas izdara pārkāpumus saistībā ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi.

(53) Ņemot vērā to, ka [...] ražojuma ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi **ražošanas posmi var notikt vairāk nekā vienā dalībvalstī, un ņemot vērā to, ka ražojumus,** kas ražoti vienā dalībvalstī, var pārdot citā dalībvalstī, pilnvērtīgas kontroles nolūkā būtu jānodrošina administratīvā palīdzība **un sadarbība** dalībvalstu starpā [...].

(54) *(pārcelts uz 47.d apsvērumu)*

²² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula **(ES) 2022/2065 (2022. gada 19. oktobris)** par digitālo pakalpojumu vienoto tirgu un ar ko groza Direktīvu 2000/31/EK (Digitālo pakalpojumu akts) **(OV L 277, 27.10.2022., 1. lpp.)**.

- (55) Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Ženēvas aktam nosaka Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1753 ²³. Daži minētās regulas noteikumi būtu jāgroza, lai nodrošinātu saskaņotību ar amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības ieviešanu [...] Savienības līmenī, kā to paredz šī regula. Šajā sakarā saskaņā ar Ženēvas aktu Birojam būtu jāuzņemas Savienības kompetentās iestādes loma attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm. Regulas (ES) 2019/1753 noteikumi, kas piemērojami ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, uz kurām neattiecas regulas par [...] **Savienības** lauksaimniecības produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības shēmām, būtu jāsaskaņo ar šo regulu.
- (56) **Tāpat, lai nodrošinātu saskanību ar šo regulu,** būtu jāgroza Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/1001 ²⁴. [...] **Uzdevumi, kas Birojam uzticēti saskaņā ar šo regulu attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu pārvaldību un popularizēšanu,** būtu jāpievieno **Biroja uzdevumu sarakstam, kas izklāstīts** minētās regulas 151. pantā. [...]

²³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1753 (2019. gada 23. oktobris) par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (OV L 271, 24.10.2019., 1. lpp.).

²⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/1001 (2017. gada 14. jūnijs) par Eiropas Savienības preču zīmi (OV L 154, 16.6.2017., 1. lpp.).

- (57) Attiecībā uz uzdevumiem, kas Birojam uzticēti saskaņā ar šo regulu, Biroja valodām vajadzētu būt visām Savienības oficiālajām valodām. **Attiecībā uz trešo valstu iesniegtiem reģistrācijas, ražojuma specifikācijas grozījumu un anulēšanas procedūru pieteikumiem** Birojam [...] **būtu jāpieņem** dokumentu un informācijas verificēti tulkojumi vienā no Savienības oficiālajām valodām [...]. Birojs var, ja nepieciešams, izmantot verificētus mašīntulkumus.
- (57.a)** *(pārcelts no 13. apsvēruma)* Lai segtu amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu sistēmas pārvaldības izmaksas, dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai iekasēt [...] maksu. Dalībvalstis [...] **var** iekasēt mazākas maksas no mikrouzņēmumiem, maziem vai vidējiem uzņēmumiem [...]. Birojam nebūtu jāiekasē maksa par [...] pieteikumiem [...], **kurus iesniedz dalībvalstu kompetentās iestādes pēc procedūras valsts posma pabeigšanas.** *(sekojošais teikums daļēji pārcelts no 17. apsvēruma)* Tomēr Birojam vajadzētu [...] iekasēt maksu par [...] **procedūrām, kas saistītas ar** tiešo reģistrāciju, **nemot vērā to, ka šī procedūra rada Birojam vairāk darba nekā to pieteikumu apstrāde, kas jau ir izskatīti valsts posmā. Birojam būtu arī jāiekasē maksa par trešo valstu pieteikumiem un apelācijām.** [...] **Biroja** iekasētās maksas būtu jānosaka ar **Komisijas** īstenošanas aktu [...].

(57.b) Izmaksas, kas vajadzīgas, lai izveidotu šajā regulā paredzēto IT sistēmu–, proti, digitālu sistēmu pieteikumiem, Savienības reģistru un digitālu portālu,– būtu jāfinansē no Biroja uzkrātā budžeta pārpalikuma. Tekošās izmaksas, kas rodas no uzdevumiem, kuri Birojam uzticēti ar šo regulu, būtu jāsedz no Biroja darbības budžeta.

(57.c) *(pārcelts no 48. apsvēruma)* Kontroles [...] maksai vai nodevām būtu jāsedz, bet ne jāpārsniedz izmaksas, tai skaitā pieskaitāmās izmaksas, kas rodas kompetentajām iestād[...]

ēm [...], **kuras** veic [...] kontroles. Pieskaitāmās izmaksas varētu ietvert izmaksas saistībā ar organizāciju un atbalstu, kas nepieciešami [...] kontroļu plānošanai un veikšanai **un, attiecīgā gadījumā, sertifikācijas struktūru vai fizisku personu izmantošanai.** [...]

Par pašdeklarācijas iesniegšanu un tās apstrādi nevajadzētu iekasēt maksu.

- (58) Digitālajai sistēmai būtu jāiekļauj gan ar klientiem strādājošs birojs, gan atbalsta birojs un jānodrošina labi funkcionējošs pieslēgums, saskarne un integrācija ar valsts iestāžu IT sistēmām, Savienības [...] reģistru [...] un **WIPO** IT sistēmu [...] Ženēvas akta **administrēšanai** [...]. Savienības reģistram [...] vajadzētu būt ar vismaz [...] **tādām pašām** funkcionalitātēm **kā Savienības** [...] vīna, pārtikas produktu un lauksaimniecības produktu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu [...] **r**ēģistram.

(58.a) (*pārcelts no 60. apsvēruma*) Lai grozītu vai papildinātu konkrētus nebūtiskus šīs regulas elementus, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu attiecībā uz: **i) prasību precizēšanu attiecībā uz reģistrācijas pieteikuma pavaddokumenti**; [...] **ii) reģistrācijas pieteikuma pavaddokumentu papildu elementu uzskaitīšanu**; **iii) tiešās reģistrācijas procedūras kritēriju precizēšanu**; iv) to procedūru un nosacījumu noteikšanu, kas piemērojami **Savienības posma** reģistrācijas [...] pieteikumu sagatavošanai un iesniegšanai; [...] **v) paziņojuma par apelāciju saturu** **un** procedūru apelācijas iesniegšanai un izskatīšanai; **vi)** [...] Apelācijas padom**ju** lēmumu saturu un formu; **un vii) izmaiņām** informācijā un prasībās [...] **attiecībā uz** pašdeklarāciju **veidlapā, kas izklāstīta I** [...] **pielikumā** [...]. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu ²⁵. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

²⁵ Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.).

- (59) Lai nodrošinātu vienotus šīs regulas īstenošanas nosacījumus, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras attiecībā uz: i) noteikumu, [...] **kas ierobežo ražojuma specifikācijā iekļauto informāciju, noteikšanu, ja šāds ierobežojums ir vajadzīgs, lai izvairītos no pārmērīgi liela reģistrācijas pieteikumu skaita**; ii) noteikumu par ražojuma specifikācijas formu noteikšanu; iii) (*svītrots*); iv) pavaddokumentu formāta un tiešsaistes noformējuma precizēšanu; v) maksu apmēra un to samaksas veidu noteikšanu; vi) [...] **sīki izstrādātu noteikumu noteikšanu** par [...] tiešu pieteikumu sagatavošanas un iesniegšanas procedūrām; vii) **Savienības posma reģistrācijas** [...] pieteikumu sagatavošanas un iesniegšanas, kā arī to formas un noformēšanas procedūru un kritēriju precizēšanu nolūkā atvieglot pieteikšanās procesu, tai skaitā pieteikumiem, kas attiecas uz vairāk nekā vienas valsts teritoriju; viii) noteikumu noteikšanu [...] **par to, kā valsts iestādes un personas ar likumīgām interesēm iesniedz piezīmes** [...] **, un paziņojuma par piezīmēm formāta un tiešsaistes noformējuma precizēšanu**; ix) [...] **to procedūru izklāstu, kas piemērojamas situācijās, kad Komisija var pārņemt reģistrācijas pieteikumu no Biroja**; x) ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības noteikumu precizēšanu; xi) lēmumu pieņemšanu par tādu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, kuras attiecas uz trešo valstu ražojumiem, kas tiek aizsargāti Savienībā saskaņā ar starptautisku nolīgumu – **kas nav saskaņā ar Ženēvas aktu** –, kura līgumslēdzēja puse ir Savienība; xii) [...] Savienības reģistra **IT arhitektūras** un noformējuma **noteikšanu** [...]; xiii) Savienības reģistra izrakstu formāta un tiešsaistes noformējuma precizēšanu [...]; xiv) detalizētu noteikumu noteikšanu par [...] **būtiska** grozījuma pieteikuma procedūrām, formu un iesniegšanu un par [...] **nebūtisku** grozījumu procedūrām, formu un to paziņošanu Birojam; xv) detalizētu noteikumu noteikšanu par anulēšanas procesa procedūrām un formu, kā arī par pieprasījumu iesniegšanu;

xvi) Savienības simbola un norāžu tehnisko parametru noteikšanu, kā arī noteikumu noteikšanu par to izmantošanu tādiem ražojumiem, kurus tirgo ar reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ieskaitot noteikumus par lietojamo atbilstīgo valodas versiju; un xvii) informācijas, ar kuru jāapmainās, rakstura un veida, kā arī metožu, kas izmantojamas [...] **kontroles nolūkā** īstenotā informācijas apmaiņā, precizēšanu. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011 ²⁶.

(60) *(pārcelts uz 58.a apsvērumu)*

(61) Pašreizējā ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība valsts līmenī ir balstīta uz dažādām regulatīvajām pieejām. Ja Savienības un valstu līmenī pastāv divas paralēlas sistēmas, tas [...] **var** mulsināt patērētājus un ražotājus. Valstu īpašās ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības sistēmu aizstāšana ar visas Savienības tiesisko regulējumu rad[...] **ītu** juridisko noteiktību, samazin[...] **ātu** valsts iestāžu administratīvo slogu, nodrošin[...] **ātu** godīgu konkurenci starp ražotājiem, kuru ražojumiem ir šādas norādes, kā arī rad[...] **ītu** paredzamas un salīdzinoši mazas izmaksas un paaugstin[...] **ātu** patērētāju uzticēšanos šiem ražojumiem. Tāpēc valstu īpašajai amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai [...] **būtu jābeidz** pastāvēt [...] **divpadsmit mēnešus** pēc šīs regulas [...] **piemērošanas sākšanas dienas**. Aizsardzību var pagarināt līdz brīdim, kad ir pabeigts reģistrācijas process tām valstu [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm**, kuras noteikušas ieinteresētās dalībvalstis. Dažas dalībvalstis, **proti, tās**, kas ir Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumu aizsardzību un to starptautisko reģistrāciju puses, ir **saskaņā ar minēto vienošanos** reģistrējušas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes amatniecības un rūpniecības ražojumiem un aizsargājušas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes amatniecības un rūpniecības ražojumiem, kuru izcelsme ir trešās valstīs [...]. Tāpēc Regula (ES) 2019/1753 būtu jāgroza, lai turpinātu nodrošināt šo amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību.

²⁶ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp.)**.

(62) [...] **Tā kā** ir vajadzīgs laiks, lai nodrošinātu, ka ir izveidots satvars šīs regulas pienācīgai darbībai nolūkā izveidot Savienības un starptautiskās reģistrācijas sistēmu, [...] tostarp IT sistēmu, ar ko izveido un pārvalda Savienības reģistru [...], šo regulu būtu jāsāk piemērot [...] **no /OV: divdesmit piektā mēneša pirmā diena pēc šīs regulas spēkā stāšanās dienas/**.

(62.a) (*pārcelts no 10. apsvēruma*) Šajā regulā ir ievērotas pamattiesības un principi, kas ir jo īpaši atzīti **Eiropas Savienības Pamattiesību** hartā. Līdz ar to regula būtu jāinterpretē un jāpiemēro saskaņā ar minētajām tiesībām un principiem, tai skaitā tiesībām uz personas datu aizsardzību, darījumdarbības brīvību un tiesībām uz īpašumu, arī intelektuālo īpašumu.

(62.b) *(pārcelts no 11. apsvēruma)* Uzdevumi, kas ar šo regulu noteikti dalībvalstu iestādēm, Komisijai un [...] Birojam [...], var prasīt personas datu apstrādi, jo īpaši, ja tas ir vajadzīgs, lai identificētu pieteikumu iesniedzējus reģistrācijas grozījuma vai anulēšanas procedūrā, iebildumu iesniedzējus iebildumu procedūrā vai pārejas perioda, kas piešķirts, lai atkāptos no reģistrēta nosaukuma aizsardzības, izmantotājus. [...] Šādu personas datu apstrāde ir nepieciešama, lai veiktu uzdevumu sabiedrības interesēs. Jebkurā personas datu apstrādē saskaņā ar šo regulu būtu jāievēro pamattiesības, tai skaitā tiesības uz privātās un ģimenes dzīves neaizskaramību un uz personas datu aizsardzību atbilstoši hartas 7. un 8. pantam.

Minētajā sakarā [...] Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 ²⁷ un **Eiropas Parlamenta un Padomes** Direktīva 2002/58/EK ²⁸ **uzliek konkrētus pienākumus dalībvalstīm**, [...] **savukārt** Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 ²⁹ **uzliek konkrētus pienākumus Komisijai un Birojam. Ja Komisija un Birojs kopīgi nosaka datu apstrādes nolūkus un līdzekļus, tie būtu jāuzskata par kopīgiem pārziniem.**

²⁷ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

²⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/58/EK (2002. gada 12. jūlijs) par personas datu apstrādi un privātās dzīves aizsardzību elektronisko komunikāciju nozarē (direktīva par privāto dzīvi un elektronisko komunikāciju) (OV L 201, 31.7.2002., 37. lpp.).

²⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

(62.c) Nemot vērā to, ka šīs regulas mērķus, proti, vienotas aizsardzības izveidi amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, nevar pietiekami labi sasniegt atsevišķās dalībvalstīs, bet šīs regulas mēroga un iedarbības dēļ tos var labāk sasniegt Savienības līmenī, Savienība var pieņemt pasākumus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 5. pantā noteikto subsidiaritātes principu. Saskaņā ar minētajā pantā noteikto proporcionalitātes principu šajā regulā paredz vienīgi tos pasākumus, kas ir vajadzīgi minēto mērķu sasniegšanai.

(63) Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 42. panta 1. punktu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas [...] **2022. gada 2. jūnijā** sniedza atzinumu,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

I SADAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

Šī regula nosaka noteikumus par:

- a) tādu [...] nosaukumu reģistrāciju, aizsardzību [...] **un** kontroli [...], kas identificē amatniecības un rūpniecības ražojumus ar konkrētu kvalitāti, reputāciju vai citām īpašībām, kas saistītas ar to ģeogrāfisko izcelsmi, un [...]
- b) ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kuras iekļautas starptautiskajā reģistrā, kas izveidots saskaņā ar starptautisko reģistrācijas un aizsardzības sistēmu, kuras pamatā ir Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas akts ("**Ženēvas akts**"), ko administrē Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācija (*WIPO*).

2. pants

Darbības joma

1. Šī regula attiecas uz amatniecības un rūpniecības ražojumiem [...].
2. Šī regula neattiecas uz stiprajiem alkoholiskajiem dzērieniem, kas minēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2019/787 ³⁰, uz vīniem, kas [...] minēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1308/2013 ³¹, vai uz lauksaimniecības produktiem un pārtikas produktiem, kas [...] minēti Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1151/2012 ³².
3. Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācija un aizsardzība neskar ražotāju pienākumu ievērot citus Savienības noteikumus, jo īpaši attiecībā uz ražojumu laišanu tirgū [...], [...] ražojumu marķēšanas prasībām, [...] ražojumu drošību, patērētāju aizsardzību un tirgus uzraudzību.

³⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/787 (2019. gada 17. aprīlis) par stipro alkoholisko dzērienu definīciju, aprakstu, noformējumu un marķējumu, stipro alkoholisko dzērienu nosaukumu lietošanu citu pārtikas produktu noformējumā un marķējumā, stipro alkoholisko dzērienu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, lauksaimnieciskās izcelsmes etilspirta un destilātu izmantošanu alkoholiskajos dzērienos un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 110/2008 (OV L 130, 17.5.2019., 1. lpp.).

³¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1308/2013 (2013. gada 17. decembris), ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).

³² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1151/2012 (2012. gada 21. novembris) par lauksaimniecības produktu un pārtikas produktu kvalitātes shēmām (OV L 343, 14.12.2012., 1. lpp.).

4. [...] **Saskanā ar šo regulu aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm nepiemēro** Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2015/1535 ³³.

3. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- a) "amatniecības **un rūpniecības** ražojumi" ir ražojumi:
- i)** kas ražoti vai nu pilnībā ar rokām, vai ar manuālu **vai digitālu** instrumentu palīdzību, vai arī ar mehāniskiem līdzekļiem, ja tieša manuāla darbība ir gatavā ražojuma vissvarīgākais elements; **vai**
 - ii)** [...] kas ražoti standartizētā veidā, parasti masveidā un izmantojot iekārtas;
- aa)** *(pārcelts no g) punkta)* "ražotājs" ir uzņēmējs, kurš iesaistīts jebkurā **amatniecības un rūpniecības** ražojuma ražošanas posmā [...];
- b) *(pārcelts uz a) punkta ii) apakšpunktu)*
- c) *(svītrots)*
- d) "ražotāju grupa" ir jebkura apvienība neatkarīgi no tās juridiskās formas, kuru [...] veido viena un tā paša ražojuma ražotāji [...];

³³ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/1535 (2015. gada 9. septembris), ar ko nosaka informācijas sniegšanas kārtību tehnisko noteikumu un Informācijas sabiedrības pakalpojumu noteikumu jomā (OV L 241, 17.9.2015., 1. lpp.).

- e) "ražošanas posms" ir jebkurš ražošanas, **tostarp** pārstrādes, **iegūšanas, ekstrakcijas, griešanas** vai sagatavošanas posms, līdz brīdim [...], kad ražojums ir kļuvis tāds, ka tas ir laižams[...] tirgū;
- f) "tradicionāls" un "tradīcija", kad šos jēdzienus attiecina uz ražojumu, kura izcelsme ir noteiktā ģeogrāfiskā apgabalā, nozīmē pierādītu vēsturisku izmantojumu ražotāju vidū noteiktā kopienā laikposmā, kas pieļauj nodošanu no vienas paaudzes nākamajai;
- g) *(pārcelts uz aa) punktu)*
- h) "sugas vārdi" ir:
- i) ražojumu nosaukumi, kas, lai gan attiecas uz vietu, reģionu vai valsti, kurā ražojums tika sākotnēji ražots vai pārdots, ir kļuvuši par ražojuma vispārpieņemtu nosaukumu Savienībā; [...]
 - ii) **Savienībā kopīgs** [...] apzīmējums, kas apraksta ražojuma veidu [...] **vai** ražojuma pazīmes; vai
 - iii) citi apzīmējumi, kuri neattiecas uz konkrētu ražojumu;
- i) "ražojumu sertifikācijas struktūra" ir [...] **struktūra, neatkarīgi no tās tiesiskās formas**, kurai **ir uzticēts** apliecin[...]**āt**, ka ražojumi, kas apzīmēti ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, atbilst ražojuma specifikācijai [...];
- j) "pašdeklarācija" ir dokuments, kurā ražotājs [...] uz savu atbildību norāda, ka ražojums atbilst attiecīgajai ražojuma specifikācijai un ka ir veiktas visas kontroles un pārbaudes, kuras vajadzīgas, lai pareizi noteiktu atbilstību un dalībvalstu kompetentajām iestādēm pierādītu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes likumīgu izmantošanu [...];
- ja) "Birojs" ir Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, kā definēts Regulā (ES) 2017/1001;**
- k) "paziņojums par piezīmēm" ir rakstisks apsvērums, kurš iesniegts [...] Birojā [...] un kurā norādītas pieteikumā esošās neprecizitātes, nesākot iebildumu procedūru [...];

l) "valsts īpašā aizsardzība amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" ir intelektuālā īpašuma tiesības saskaņā ar valsts, reģionālajiem vai vietējiem tiesību aktiem, kas aizsargā tieši tos nosaukumus, kuri identificē amatniecības un rūpniecības ražojumus ar konkrētām kvalitātes, reputācijas vai citām īpašībām saistībā ar to ģeogrāfisko izcelsmi, izņemot preču zīmes.

4. pants

[...]

(pārcelts uz 62.b pantu)

5. pants

Prasības ģeogrāfiskās izcelsmes norādei

- 1.** Lai amatniecības vai rūpniecības ražojuma nosaukums varētu pretendēt uz [...] ģeogrāfiskās izcelsmes norādes [...] aizsardzību, ražojumam jāatbilst šādām prasībām:
 - a) [...] ražojuma izcelsme ir konkrētā vietā, reģionā vai valstī;
 - b) [...] tā konkrētā kvalitāte, reputācija vai cita īpašība ir galvenokārt saistāma ar tā ģeogrāfisko izcelsmi; un
 - c) vismaz viens ražojuma ražošanas posms notiek noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā.
- 2.** **Ražojumus, kas ir pretrunā sabiedriskajai kārtībai, izslēdz no ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzības priekšmeta.**

II SADAĻA

ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀŽU REĢISTRĀCIJA

1. nodaļa

Vispārīgi noteikumi

6. pants

Pieteikuma iesniedzējs

1. Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu reģistrācijas pieteikumus iesniedz [...] ražotāju grupa [...].
2. (pārcelts uz 3.a un 3.b punktu)
3. **Atkāpjoties no 1. punkta,** [...] pieteikuma iesniedzējs var [...] būt viens atsevišķs ražotājs [...], ja ir izpildīti abi tālāk minētie nosacījumi:
 - a) attiecīgā persona ir vienīgais ražotājs, kas vēlas iesniegt ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikumu;
 - b) attiecīgo ģeogrāfisko apgabalu nosaka dabas īpatnības neatkarīgi no īpašuma robežām, un tam ir īpašības, [...] **kas** ievērojami atšķiras no kaimiņu apgabalu īpašībām, vai ražojuma īpašības atšķiras no kaimiņu apgabalā ražoto [...] **ražojumu īpašībām**.

- 3.a** **Pēc ražotāju grupas vai viena atsevišķa ražotāja lūguma publiska vai privāta struktūra var palīdzēt pieteikuma sagatavošanā un ar to saistītajā procedūrā.**
- 3.b** **Par pieteikuma iesniedzēju 1. punkta nozīmē var uzskatīt dalībvalsts norīkotu vietēju vai reģionālu iestādi, kas nav 11. panta 1. punktā un 45. panta 1. punktā minētā iestāde, vai dalībvalsts norīkotu privātu struktūru. 6.a pantā minētajā pieteikumā norāda šādas norīkošanas iemeslus.**
4. Attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas apzīmē pārrobežu ģeogrāfisko apgabalu, **vairāki** [...] **ieteikuma iesniedzēji** no dažādām dalībvalstīm, **no dalībvalstīm un trešām valstīm vai no trešām valstīm** var iesniegt kopīgu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikumu [...].

(jauns) 6.a pants

Pieteikums

(pārcelts no 11. panta 3. punkta) [...] **Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikumā** iekļauj:

- a) 7. pantā minēto ražojuma specifikāciju;
- b) 8. pantā minēto vienoto dokumentu; **un**
- c) 9. pantā minētos pavaddokumentus.

Ražojuma specifikācija

1. **Lai amatniecības** [...] **vai** rūpniecības ražojuma **nosaukumu** [...] **aizsargātu** kā ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, **ražojums** atbilst [...] ražojuma specifikācijai, kas ietver [...]:
- a) nosaukumu, kas aizsargājams kā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde un kas var būt vai nu konkrēta ražojuma ražošanas vietas ģeogrāfiskais nosaukums, vai arī nosaukums, ko tirdzniecībā vai sarunvalodā izmanto, lai aprakstītu konkrēto ražojumu noteiktajā ģeogrāfiskā apgabalā;
 - b) ražojuma aprakstu, tostarp, [...] **attiecīgā gadījumā**, informāciju par izejvielām;
 - c) noteiktā ģeogrāfiskā apgabala specifikāciju, kas nosaka g) apakšpunktā minēto saikni;
 - d) pierādījumus, ka ražojuma izcelsme ir noteiktais ģeogrāfiskais apgabals, **kā** norādīts 5. panta **1. punkta a) un** c) apakšpunktā, **un ka tur notiek vismaz viens no ražošanas posmiem**;
 - e) ražojuma ražošanas [...] metodes aprakstu un – attiecīgā gadījumā – izmantoto tradicionālo metožu un īpašās prakses aprakstu;
 - f) informāciju par iepakojumu, ja pieteikuma iesniedzējs [...] tā nosaka un **ja iepakojšanai jānotiek noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā – šādā gadījumā pieteikuma iesniedzējs** sniedz pietiekamu ar konkrēto ražojumu saistītu pamatojumu par to, kāpēc iepakojšanai jānotiek [...] **minētajā** apgabalā [...];

- g) informāciju, kas pamato saikni starp noteiktu ražojuma kvalitāti, reputāciju vai citām īpašībām un ģeogrāfisko izcelsmi, kā minēts 5. panta **1. punkta** b) apakšpunktā;
- h) visus attiecīgā ražojuma īpašos marķēšanas noteikumus;

ha) norādi par katru atsevišķu ražošanas posmu un īpašus noteikumus tā atbilstības pārbaudei, ko veic viens vai vairāki ražotāji dalībvalstī vai trešā valstī, kas nav tā dalībvalsts vai trešā valsts, kurā ir ģeogrāfiskās norādes izcelsme;

- i) citas [...] prasības, [...] ko paredz dalībvalstis vai attiecīgā gadījumā ražotāju grupa, ņemot vērā to, ka šādām prasībām jābūt objektīvām, nediskriminējošām un saderīgām ar **valsts un** Savienības tiesību aktiem.

2. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, kuros izklāsta noteikumus, [...] **ar kādiem** ierobežo informāciju, kas ietverta 1. punktā minētajā ražojuma specifikācijā, ja šāds ierobežojums ir vajadzīgs, lai izvairītos no pārmērīgi apjomīgiem reģistrācijas pieteikumiem un noteikumiem par ražojuma specifikācijas formu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Vienotais dokuments

1. Vienoto dokumentu sastāda, izmantojot II[...] pielikumā izklāstīto veidlapu, un tajā ietver:
 - a) šādus ražojuma specifikācijas galvenos punktus:
 - i) nosaukums, kuru lūdz aizsargāt kā ģeogrāfiskās izcelsmes norādi;
 - ii) ražojuma apraksts, tostarp, attiecīgā gadījumā, [...] izejvielas un informācija par iepakojšanu un marķēšanu [...];
 - iii) ģeogrāfiskā apgabala īsa definīcija;
 - b) apraksts par ražojuma saikni ar ģeogrāfisko izcelsmi, kā minēts 7. panta 1. punkta g) apakšpunktā, tai skaitā attiecīgā gadījumā ražojuma apraksta vai ražošanas metodes īpašie elementi, kas pamato šo saikni.
2. [...] (svītrots – kā vienotā dokumenta veidlapa finalizēts II pielikumā)

9. pants

Reģistrācijas pieteikuma pavaddokumenti

1. Reģistrācijas pieteikumam pievienotajā dokumentācijā ("pavaddokumenti") ietver:
 - a) *(pārcelts uz ca) punktu*
 - b) pieteikuma iesniedzēja nosaukumu un kontaktinformāciju [...];
 - c) **45. panta 1. punktā minētās** kompetentās iestādes un [...], **attiecīgā gadījumā, 46. panta 6. punkta b) apakšpunktā, 46.a panta 1. punkta b) apakšpunktā un 46.b panta b) punktā minētās** ražojumu sertifikācijas struktūras **vai fiziskas personas**, kas pārbauda atbilstību [...] ražojuma specifikācijas noteikumiem, nosaukumu vai vārdu un kontaktinformāciju.
 - ca)** informāciju par visiem ierosinātajiem ģeogrāfiskās izcelsmes norādes izmantošanas vai aizsardzības ierobežojumiem un par visiem pārejas pasākumiem, ko ierosinājis pieteikuma iesniedzējs [...] vai valsts [...] **kompetentā iestāde**, jo īpaši pēc valsts izskatīšanas un iebildumu procedūras;
 - d) *(svītrots)*
 - e) jebkādu citu informāciju, ko dalībvalsts [...] vai [...] pieteikuma iesniedzējs uzskata par atbilstīgu.
2. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, kuri papildina šo regulu ar noteikumiem, ar ko [...] **precizē 1. punktā noteiktās** prasības [...] *(svītrotie vārdi pārcelti uz 2.a pantu)*.
- 2.a** **Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem groza šo regulu, uzskaitot** iesniedzamo pavaddokumentu papildu elementus.

3. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, kuros nosaka pavaddokumentu formātu un tiešsaistes noformējumu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

10. pants

[...]

(svītrots – pārcelts uz 62.a pantu)

2. nodaļa

Reģistrācijas valsts [...] posms

11. pants

Kompetentās iestādes norīkošana un reģistrācijas valsts [...] posma procedūra

1. Neskarot šā panta 4. punktu un 15. pantu, katra dalībvalsts [...] norīko kompetentu iestādi [...] amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu [...] reģistrācijas [...] valsts posmā. **Minētā kompetentā iestāde ir atbildīga arī par procedūru valsts posmu attiecībā uz visiem grozījumiem ražojuma specifikācijā vai attiecībā uz reģistrācijas anulēšanu.**
2. Neskarot šā panta 4. punktu un 15. a panta **1. punktu**, Savienības izcelsmes **ražojuma** ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikumu adresē tās dalībvalsts kompetentaj[...] **ai iestādei**, kurā attiecīgais ražojums ir cēlies.
3. *(pārcelts uz 6.a pantu)*
4. Divas vai vairākas dalībvalstis var vienoties, ka vienas dalībvalsts kompetentā iestāde ir atbildīga par reģistrācijas valsts posmu un citām **1. punktā minētām** procedūrām, tai skaitā [...] pieteikuma iesniegšanu Birojam, arī otras dalībvalsts [...] vai attiecīgo pārējo dalībvalstu vārdā.

- 5.** *(pārcelts no 68. panta 3. punkta)* Dalībvalstis līdz [...] šīs regulas [...] piemērošanas sākšanas diena] informē Komisiju un Biroju par norīkoto kompetento iestāžu nosaukumiem un adresēm, un minēto informāciju pastāvīgi atjaunina. Tās līdz tam pašam datumam informē Komisiju un Biroju, ja tās nolemj pastāvīgi sadarboties savā starpā [...] attiecībā uz pieteikumu apstrādi,[...] kā paredzēts [...] **4. punktā.**

12. pants

Kompetent[...]ās iestādes veikta izskatīšana

- 1.** Kompetentā iestāde izskata pieteikumu [...], lai pārliecinātos, ka tas atbilst 5. un 6. pantā minētajām prasībām [...] un ka pieteikums sniedz 7., 8. un 9. pantā minēto reģistrācijai nepieciešamo informāciju.
- 2.** Ja kompetentā iestāde konstatē, ka pieteikums ir nepilnīgs, tā dod pieteikuma iesniedzējam iespēju noteiktā termiņā veikt labojumus pieteikumā vai papildināt to.
- 3.** Ja, izskatījusi pieteikumu, kompetentā iestāde konstatē, ka pieteikums neatbilst prasībām vai nesniedz reģistrācijai nepieciešamo informāciju, tā noraida pieteikumu. Pretējā gadījumā tā uzsāk 13. pantā minēto valsts iebildumu procedūru.

Valsts iebildumu procedūra

1. [...] **Pēc 12. panta 1. punktā minētās izskatīšanas** kompetentā iestāde rīko valsts iebildumu procedūru. Minētā procedūra [...] **paredz** pieteikuma publicēšanu un [...] vismaz [...] **divu mēnešu** periodu no publicēšanas dienas, kurā jebkura likumīgi ieinteresēta persona, kas iedibināta vai pastāvīgi dzīvo [...] **tajā** dalībvalstī [...], kura ir atbildīga par reģistrācijas valsts posmu, vai **tajās** dalībvalstīs [...], kurās attiecīgais ražojums ir cēlies ("valsts iebildumu iesniedzējs"), var iesniegt iebildumus pret pieteikumu [...] kompetentajai iestādei [...].
2. Kompetentā iestāde nosaka detalizētu [...] iebildumu procedūras kārtību [...]. Minētā [...] kārtība var ietvert [...] pieteikuma iesniedzējam un katram valsts iebildumu iesniedzējam paredzētu apspriešanās periodu **nolūkā panākt mierizlīgumu. Šādas apspriešanās iznākumu, tostarp visas iespējamās izmaiņas pieteikumā, par ko panākta vienošanās, pieteikuma iesniedzējs paziņo kompetentajai iestādei** [...].
3. **Iesniegtais iebildums ir pieņemams tikai tad, ja tas ir balstīts uz vienu vai vairākiem šādiem iebilduma pamatojumiem:**
 - a) **ierosinātā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde neatbilst šajā regulā noteiktajām aizsardzības prasībām;**
 - b) **ierosinātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācija būtu pretrunā 37. un 38. pantam vai 39. panta 1. punktam; vai**

- c) ierosinātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācija apdraudētu identiska vai līdzīga tirdzniecībā lietota nosaukuma vai preču zīmes pastāvēšanu vai tādu ražojumu pastāvēšanu, kas likumīgi tirgoti vismaz piecus gadus pirms 1. punktā paredzētās publicēšanas dienas.

14. pants

Lēmums valsts[...]posmā

1. [...] **Ja** pēc pieteikuma izskatīšanas un saņemto iebildumu [...] **procedūras** rezultātu,[...] **tostarp, attiecīgā gadījumā,** ar pieteikuma iesniedzēju saskaņoto pieteikuma izmaiņu, novērtēšanas kompetentā iestāde uzskata, ka šīs regulas prasības ir izpildītas, tā pieņem labvēlīgu lēmumu un saskaņā ar [...] **18. panta 1. punktu** [...] **iesniedz** [...] pieteikumu [...] **Birojam. Pretējā gadījumā tā noraida pieteikumu.**
2. Kompetentā iestāde savu lēmumu [...] **publisko.** [...] **Tā elektroniski publicē** ražojuma specifikāciju, uz ko pamatojas tās labvēlīgais lēmums [...].
3. **Pieteikuma iesniedzējam un visām citām iebildumu procedūras pusēm ir tiesības pārsūdzēt saskaņā ar 1. punktu pieņemto lēmumu.**

(jauns) 14.a pants

Pagaidu aizsardzība valsts līmenī

(bijušais 16. pants)

1. Dalībvalsts, sākot no dienas, kad Birojam ir [...] **iesniegts** reģistrācijas pieteikums, var uz laiku ģeogrāfiskās izcelsmes norād[...] **ei** piešķirt šajā regulā paredzēto pagaidu aizsardzību valsts līmenī.
2. Pagaidu aizsardzība valsts līmenī beidzas dienā, kad tiek pieņemts lēmums par reģistrācijas pieteikumu vai arī pieteikums tiek atsaukts.
3. Ja ģeogrāfiskās izcelsmes norāde saskaņā ar šo regulu netiek reģistrēta, par valsts līmenī sniegtās pagaidu aizsardzības radītajām sekām atbild vienīgi attiecīgā dalībvalsts.
4. Pasākumi, ko dalībvalstis veic saskaņā ar šo pantu, rada sekas tikai valsts līmenī, un tie neietekmē Savienības iekšējo tirgu vai starptautisko tirdzniecību.

2.a nodala

Atkāpe no reģistrācijas valsts posma

15. pants

[...] Atkāpe no valsts posma

1. Atkāpjoties no 11. panta, Komisija ir pilnvarota atbrīvot dalībvalsti no pienākuma norīkot kompetento iestādi [...] un [...] **apstrādāt** amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu pieteikumus [...] valsts līmenī, ja dalībvalsts **[...]** **divpadsmit** mēnešu laikā [...] **pirms** [...] *šīs regulas piemērošanas dienas* iesniedz Komisijai pierādījumus [...] tam, [...] ka ir izpildīti šādi nosacījumi:
 - a) attiecīgajā dalībvalstī nav [...] valsts [...] **īpašā aizsardzība amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm**; un
 - b) attiecīgā dalībvalsts iesniedz Komisijai lūgumu piemērot [...] **atkāpi** ar tam pievienotu novērtējumu, kas parāda, ka vietējā ieinteresētība aizsargāt amatniecības un rūpniecības ražojumus ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi nav liela.
2. Pirms [...] lēmuma pieņemšanas par 1. punktā minēto atkāpi Komisija var pieprasīt dalībvalstij papildu informāciju.
3. *(pārcelts uz 15.a panta 1. punktu)*

4. Dalībvalsts, kurai [...] **ir piemērota** atkāpe saskaņā ar 1. punktu, var [...] atsaukt savu nepiedalīšanos un norīkot kompetentu iestādi, amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu [...] **reģistrācijas valsts posmam**. Šāds [...] **atsaukums** neietekmē jau iesāktās reģistrācijas procedūras. Dalībvalsts **rakstveidā** informē [...] Komisiju par savu lēmumu atsaukt nepiedalīšanos.
5. Ja to tiešo pieteikumu skaits, ko iesnieguši pieteikumu iesniedzēji no dalībvalsts, kura ir izvēlējusies nepiedalīties pieteikumu pārvaldībā, ievērojami pārsniedz aplēses, ko dalībvalsts norādījusi iesniegtajā novērtējumā saskaņā ar 1. punktu, Komisija var atsaukt [...] **atkāpi, kas piešķirta saskaņā ar 1. punktu**.
6. [...] **Jebkura** dalībvalsts, kam, **saskaņā ar 1. punktu piešķirta atkāpe**, [...] norīko vienotu kontaktpunktu, **kurš ir** neatkarīgs no pieteikuma iesniedzēja **un ir objektīvs**, saziņai par visiem tehniskajiem jautājumiem, kas saistīti ar ražojumu un pieteikumu, **un sniedz Komisijai un Birojam attiecīgo kontaktinformāciju**.
7. *(pārcelts uz 15.a panta 4. punktu)*
8. *(pārcelts uz 15.a panta 5. punktu)*
9. *(pārcelts uz 15.a panta 6. punktu)*
10. *(pārcelts uz 62.a panta 4. punkta a) apakšpunktu un 5. punktu)*
11. *(pārcelts uz 15.a panta 2. punktu)*
12. *(svītrots)*
13. *(pārcelts uz 15.a panta 3. punktu)*
14. *(pārcelts uz 15.a panta 7. punktu)*

15. Dalībvalstis, kas piemēro šajā pantā izklāstīto procedūru, nav atbrīvotas no [...] 44.a–58. pantā noteiktajiem pienākumiem [...].
16. *(pārcelts uz 15.a panta 9. punktu)*

(jauns) 15.a pants

Tiešā reģistrācija

- 1.** *(pārcelts no 15. panta 3. punkta)* [...] **Ja** dalībvalstij [...] **ir piešķirta** atkāpe saskaņā ar [...] **15. panta** 1. punktu, [...] **iebkuru** šīs dalībvalsts [...] **pieteikuma iesniedzēja** pieteikumu reģistrēt, anulēt vai grozīt [...] Savienības izcelsmes **ražojuma** ģeogrāfiskās izcelsmes norādes ražojuma specifikāciju **pieteikuma iesniedzējs** iesniedz tieši Birojam.
- 2.** *(pārcelts no 15. panta 11. punkta)* [...] [...] Šajā pantā minētajai tiešās reģistrācijas procedūrai **mutatis mutandis** piemēro **12. pantu, 14. panta 2. punktu, 19. pantu un 21.–30. pantu** [...] ; izņēmums ir izskatīšanas periodi, kas minēti 19. panta [...] **3.** punktā [...].
- 3.** *(pārcelts no 15. panta 13. punkta)* Tiešās reģistrācijas procedūrā jebkura likumīgi ieinteresēta persona, **tostarp 13. panta 1. punktā minētie valsts iebildumu iesniedzēji** var iesniegt Birojam iebildumu saskaņā ar 21. pantu.
- 4.** *(pārcelts no 15. panta 7. punkta)* Par visiem tehniskajiem jautājumiem, kas saistīti ar pieteikumu, Birojs sazinās gan ar pieteikuma iesniedzēju, gan ar [...] **15. panta** 6. punktā minēto **vienoto** kontaktpunktu.

- 5.** *(pārcelts no 15. panta 8. punkta)* [...] **Divu mēnešu** laikā pēc Biroja pieprasījuma dalībvalsts ar **vienotā** kontaktpunkta [...] starpniecību sniedz palīdzību izskatīšanas procesā. Pēc dalībvalsts pieprasījuma termiņu var pagarināt par [...] **diviem mēnešiem**. Šāda palīdzība ietver noteiktu specifisku aspektu izskatīšanu pieteikuma iesniedzēja Birojam iesniegtajos pieteikumos, noteiktas informācijas pārbaudi pieteikumos, deklarāciju izdošanu par šādu informāciju un atbildēšanu uz citiem Biroja lūgumiem sniegt skaidrojumus saistībā ar pieteikumiem.
- 6.** *(pārcelts no 15. panta 9. punkta)* Ja dalībvalsts ar **vienotā** kontaktpunkta [...] starpniecību nesniedz palīdzību [...] 5. punktā minētajā termiņā, **reģistrācijas procedūru aptur uz laiku līdz sešiem mēnešiem. Ja minētā palīdzība šo sešu mēnešu laikā netiek sniegta, 32. pantā minētā Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļa pirms galīgā lēmuma pieņemšanas par pieteikumu apspriežas ar 33. pantā minēto Konsultatīvo padomi** [...].
- 7.** *(pārcelts no 15. panta 14. punkta)* Šis [...] **pants** neattiecas uz **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** reģistrācijas pieteikumiem trešo valst[...], u [...] **izcelsmes ražojumiem**.
- 8.** **Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, ar ko precizē tiešās reģistrācijas procedūras kritērijus.**
- 9.** *(pārcelts no 15. panta 16. punkta)* Komisija var pieņemt īstenošanas aktus [...], **ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus** par tiešu pieteikumu sagatavošanas un iesniegšanas [...] procedūrām. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

16. pants

[...] (svītrots – pārcelts uz 14.a pantu)

3. nodaļa

Reģistrācijas [...] Savienības [...] posms

1. IEDAĻA

PROCEDŪRAS [...] SAVIENĪBAS [...] LĪMENĪ

17. pants

Pieteikuma Savienības posms

Procedūras Savienības līmenī aptver:

- a) **Savienības posmu pieteikumam, ko dalībvalsts kompetentā iestāde iesniegusi pēc tam, kad saskaņā ar 14. panta 1. punktu par pieteikumu valsts posmā ir pieņemts labvēlīgs lēmums;**
- b) **saskaņā ar 15.a pantu iesniegta tieša pieteikuma apstrādi; vai**
- c) **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes pieteikumu apstrādi attiecībā uz trešās valsts izcelsmes ražojumiem, izņemot ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kas Savienībā ir aizsargātas saskaņā ar Ženēvas aktu vai jebkuru citu starptautisku nolīgumu, kura līgumslēdzēja puse ir Savienība.**

- 1. *(iekļauts 18. panta 1. punktā)*
- 2. *(pārcelts uz 18. panta 3. punktu)*
- 3. *(pārcelts uz 18. panta 2.a punktu)*
- 4. *(pārcelts uz 18. panta 2.b punktu)*
- 5. *(pārcelts uz 18. panta 2.c punktu)*

6. (pārcelts uz 18. panta 3.a punktu)

18. pants

Pieteikuma iesniegšana Savienības [...] posmam

1. [...] **17. panta a) punktā minētajos gadījumos**, kad ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācija **attiecas uz Savienības izcelsmes ražojumu** [...], pieteikumu Birojam [...] iesniedz attiecīgās dalībvalsts [...] kompetentā iestāde. *(teksts par tiešo reģistrāciju pārcelts uz 1.a punktu; teksts par elektronisko iesniegšanu pārcelts uz 2.d punktu; teikums par digitālo sistēmu pārcelts uz 64. panta 2. punktu)*

(pārcelts no 17. panta 1. punkta) [...] **Pieteikumā** ietver:

- a) 8. pantā minēto vienoto dokumentu;
- b) 9. pantā minētos pavaddokumentus;
- c) dalībvalsts, kurai sākotnēji ticis adresēts pieteikums, deklarāciju, ar ko apstiprina, ka pieteikums atbilst reģistrācijas nosacījumiem saskaņā ar šo regulu;
- d) atsauci [...] uz ražojuma specifikācijas **elektronisko publikāciju** [...], kas publicēta saskaņā ar [...] **14. panta 2. punktu**.

1.a Tiešās reģistrācijas pieteikumu saskaņā ar 15.a pantu, kā minēts 17. panta b) punktā, Birojam iesniedz pieteikuma iesniedzējs, un tajā ietver 6.a pantā uzskaitītos dokumentus.

2. **17. panta c) punktā minētajos gadījumos** [...], kad ģeogrāfiskās [...] **izcelsmes norādes** [...] reģistrācija attiecas uz trešās valsts [...] **izcelsmes ražojumu** [...], pieteikumu Birojam [...] iesniedz vai nu pieteikuma iesniedzējs [...] tieši, vai attiecīgās trešās valsts kompetentā iestāde, **atkarībā no tā, ko trešā valsts atļauj**. *(svītrots 18. panta 2. punkta otrais teikums – uz to attiecas 64. panta 2. punkts saistībā ar 17. panta c) punktu)* Pieteikuma iesniedzēju [...] un attiecīgās trešās valsts kompetento [...] iestādi uzskata [...] par procedūrā iesaistītajām pusēm [...].

2.a *(pārcelts no 17. panta 3. punkta)* [...] Reģistrācijas pieteikumā, kas [...] iesniegts Birojam **saskaņā ar 2. punktu** [...], ietver:

- a) 7. pantā [...] minēto ražojuma specifikāciju;
- b) 8. pantā minēto vienoto dokumentu;
- c) 9. pantā minētos pavaddokumentus;
- d) juridisku pierādījumu par ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzību tās izcelsmes valstī;
- e) pilnvaru, ja pieteikuma iesniedzēju pārstāv pārstāvis.

2.b *(pārcelts no 17. panta 4. punkta)* Šīs regulas 6. panta 4. punktā minēto kopīgo reģistrācijas pieteikumu Birojam iesniedz **kompetentā iestāde no vienas no attiecīgajām dalībvalstīm** vai – **ja pārrobežu apgabals atrodas tikai trešā valstī** – pieteikuma iesniedzējs [...] trešā valstī tieši vai ar šīs trešās valsts kompetentās iestādes starpniecību. Ja pārrobežu apgabals atrodas kādā [...] dalībvalstī un trešā valstī, kopīgo pieteikumu iesniedz attiecīgās dalībvalsts **kompetentā iestāde**.

- 2.c** *(pārcelts no 17. panta 5. punkta)* [...] Šīs regulas 6. panta 4. punktā minētajā kopīgajā pieteikumā [...] **attiecīgā gadījumā** iekļauj šā panta 1., **1.a** un 2. punktā uzskaitītos dokumentus no visām attiecīgajām dalībvalstīm vai trešām valstīm. Saistīto valsts **posma** procedūru [...], kas minēta 11., 12. un 13. pantā, [...] **veic** visās attiecīgajās dalībvalstīs [...], **izņemot gadījumos, kad piemēro 11. panta 4.punktu**.
- 2.d** *(pārcelts no 18. panta 1. punkta)* Pieteikumu iesniedz elektroniski, **izmantojot 64. pantā minēto Biroja** digitālo sistēmu.
3. Pēc **pieteikuma** iesniegšanas Birojs [...] to **publisko** amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu Savienības reģistrā **("Savienības reģistrs")**, kas **minēts 34.a pantā. Ražojuma specifikāciju** [...], kas minēta 1. punkta d) apakšpunktā [...], pastāvīgi [...] **atjaunina**. *(pēdējais teikums pārcelts no 17. panta 2. punkta)*
- 3.a** *(pārcelts no 17. panta 6. punkta)* Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, kuros nosaka procedūras un nosacījumus, kas piemērojami Savienības reģistrācijas pieteikumu [...] sagatavošanai un iesniegšanai **Savienības posmā**.
- 3.b** *(pārcelts no 17. panta 7. punkta)* Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, ar kuriem paredz sīki izstrādātus noteikumus par **Savienības posma** [...] reģistrācijas pieteikumu procedūrām, formu un noformējumu, arī par reģistrācijas pieteikumiem, kas skar vairāk nekā vienas valsts teritoriju. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Iebildumu izskatīšana un publicēšana

1. [...] **Izskatot** reģistrācijas pieteikumu, kas [...] **sanemts** saskaņā ar **18.** [...] pantu [...], Birojs [...] pārbauda, vai:
 - a) nav acīmredzamu kļūdu;
 - b) informācija, kas [...] **attiecīgā gadījumā** sniegta [...] [...] **saskaņā ar 18. panta 1., 1.a un 2.a punktu**, ir pilnīga; un
 - c) vienotais dokuments ir precīzs un tehnisks un atbilst 8. pantam.
2. Izskatīšanu **saskaņā ar 1. punktu veic 32. pantā minētā Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodala**, un tajā ņem vērā attiecīgās dalībvalsts veiktās [...] valsts procedūras iznākumu, ja vien netiek **piemērots** [...] 15.**a** pants.
3. Izskatīšanu [...] saskaņā ar 1. punktu [...] **veic sešu mēnešu laikā**. [...] **Ja** izskatīšanas periods pārsniedz vai var pārsniegt [...] **sešus** mēnešus, Birojs **rakstveidā** informē pieteikuma iesniedzēju par aizkavēšanās [...] iemesliem.
4. Birojs var pieprasīt papildu informāciju no attiecīgās dalībvalsts **kompetentās iestādes**. Ja pieteikumu iesniedz [...] **pieteikuma iesniedzējs** no trešās valsts vai trešās valsts kompetentā iestāde, šādam [...] **pieteikuma iesniedzējam** vai kompetentajai iestādei **īasniedz** papildu informācija, ja to pieprasa [...] Birojs.

5. Ja [...] **Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodala** apspriežas ar Konsultatīvo padomi, [...] kā minēts 33. pantā, par to paziņo pieteikuma iesniedzējam, un šā panta [...] **3.** punktā minēto termiņu aptur.
6. Ja izskatīšanā, kas veikta saskaņā ar 1. punktu, Birojs konstatē, ka pieteikums ir nepilnīgs vai nepareizs, Birojs nosūta savus apsvērumus dalībvalsts **kompetentajai iestādei** vai – trešo [...] valstu pieteikumu gadījumā [...] – [...] **pieteikuma iesniedzējam** vai kompetentajai iestādei, kas **Birojam** ir iesniegusi [...] pieteikumu, [...] un pieprasa papildināt vai [...] labot pieteikumu [...] **divu mēnešu** laikā. Ja dalībvalsts [...] vai – trešo [...] valstu pieteikumu [...] **gadījumā** – [...] **pieteikuma iesniedzējs** vai **attiecīgā** kompetentā iestāde pieteikumu noteiktajā termiņā nepapildina **vai neizlabo**, pieteikumu [...] noraida saskaņā ar 24. panta 2. punktu. **Pēc pieprasījuma termiņu var pagarināt par diviem mēnešiem.**
7. Ja izskatīšanā, kas veikta saskaņā ar 1. punktu, Birojs atzīst, ka šajā regulā paredzētie nosacījumi ir izpildīti, tas iebildumu procedūras nolūkos Savienības reģistrā [...] publicē [...] vienoto dokumentu un atsauci uz ražojuma specifikācijas elektrisko publikāciju, **kas publicēta saskaņā ar 14. panta 2. punktu** [...] [...]. Vienoto dokumentu publicē Savienības oficiālajās valodās.

20. pants

[...] Valsts posma lēmuma [...] apstrīdēšana

1. Dalībvalsts **kompetentā iestāde** [...] informē Biroju par jebkuru valsts administratīvu procedūru un tiesvedību, **kas vērsta pret minētās kompetentās iestādes lēmumu**, kas var ietekmēt ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrāciju.
2. Birojs ir atbrīvots no pienākuma ievērot 19. panta [...] 3 punktā minēto izskatīšanas **pabeigšanas** termiņu [...] un [...] informē pieteikuma iesniedzēju par kavēšanās iemesliem, ja dalībvalsts [...] **kompetentā iestāde** [...]:
 - a) informē Biroju, ka 14. panta 1. punktā minētais lēmums ar nekavējoties piemērojamu, bet ne galīgu **administratīvu vai** tiesas nolēmumu ir atzīts par valsts līmenī spēkā neesošu; vai
 - b) lūdz Biroju apturēt izskatīšanu, jo nolūkā apstrīdēt pieteikuma derīgumu [...] ir uzsākta valsts līmeņa administratīva procedūra vai tiesvedība.
3. *(pārcelts uz 4.a punktu)*
4. [...] **Kad** 2. punktā minētais **administratīvais vai** tiesas lēmums ir [...] **stājies likumīgā spēkā**, dalībvalsts **kompetentā iestāde** [...] **attiecīgi informē Biroju**.
- 4.a** *(pārcelts no 3. punkta)* Šā panta 2. punktā minētais atbrīvojums ir spēkā līdz brīdim, kad attiecīgā dalībvalsts **kompetentā iestāde** [...] informē Biroju par to, ka apturēšanas **iemesls vairs nepastāv**.

Iebildumu un piezīmju procedūra

1. [...] **Trīs** mēnešu laikā no dienas, kad [...] Savienības reģistrā publicēts vienotais dokuments un [...] ražojuma specifikācija [...], iebildumu iesniedzējs var Birojam iesniegt iebildumus vai paziņojumu par piezīmēm. Pieteikuma iesniedzējs un iebildumu iesniedzējs uzskatāmi [...] par procedūrā iesaistīti**ajām** pus[...]**ēm**.
2. Iebildumu iesniedzējs var būt dalībvalsts vai trešās valsts kompetentā [...] **iestāde** vai fiziska vai juridiska persona, kurai ir likumīgas intereses un kura ir iedibināta vai pastāvīgi dzīvo trešā valstī vai citā dalībvalstī [...], **izņemot** 13. panta 1. punktā **minēto** valsts iebildumu iesniedzēju [...].
3. Birojs pārbauda iebilduma pieņemamību **saskaņā ar 22. pantu**. (*šā punkta atlikusī daļa pārcelta uz 3.a punktu*)
- 3.a** [...] **Ja** Birojs uzskata [...], ka iebildums [...] **ir** pieņemams, tas [...] **divu mēnešu** laikā pēc [...] iebilduma saņemšanas uzaicina iebildumu iesniedzēju un pieteikuma iesniedzēju veikt apspriešanos, kas ilgst saprātīgu laikposmu, bet nepārsniedz [...] **trīs** mēnešus. Jebkurā brīdī šajā laikposmā Birojs var pēc kādas puses pieprasījuma pagarināt apspriešanās termiņu ne vairāk kā par [...] **trim** mēnešiem. Apspriešanās laikā starp pieteikuma iesniedzēju un iebildumu iesniedzēju Birojs var piedāvāt mediāciju saskaņā ar Regulas (ES) 2017[...]/1001 170. pantu [...].
4. Pieteikuma iesniedzējs un iebildumu iesniedzējs **apspriešanās laikā** viens otram [...] sniedz būtisku informāciju ar mērķi novērtēt, vai reģistrācijas pieteikums atbilst šīs regulas nosacījumiem.
5. [...] **Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļa** jebkurā iebildumu procedūras posmā var apspriesties ar Konsultatīvo padomi [...], kā minēts 33. pantā, un, ja tā notiek, par to paziņo pusēm un aptur [...] **3.a** punktā minēto termiņu.

6. [...] **Viena** mēneša laikā pēc [...] **3.a** punktā minētās apspriešanās beigām pieteikuma iesniedzējs [...] paziņo **Birojam** [...] apspriešanās iznākumu.
7. Ja pēc apspriešanās beigām ir grozīti saskaņā ar 19. panta [...] **7.** punktu publicētie dati, Birojs no jauna izskata grozīto reģistrācijas pieteikumu. Ja reģistrācijas pieteikums ir būtiski grozīts un Birojs uzskata, ka grozītais pieteikums atbilst reģistrācijas nosacījumiem, tas grozīto pieteikumu publicē saskaņā ar [...] **19. panta 7. punktu.**
8. Iestādes un personas [...], kas ir **tiesīgas rīkoties** kā iebildumu iesniedzējas, var iesniegt **Birojam** paziņojumu par piezīmēm, **kā definēts 3.k pantā** [...]. **Šāds paziņojums nebalstās uz 22. pantā minētā iebilduma pamatojumu.** Kompetentā iestāde vai persona, kas ir iesniegusi paziņojumu par piezīmēm, netiek uzskatīta par procedūrā iesaistīto pusi.
9. Birojs [...] **nosūta** paziņojumu par piezīmēm pieteikuma iesniedzējam [...].
10. Lai atvieglotu iebildumu procedūras [...] pārvaldību, Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, ar kuriem paredz [...] noteikumus [...] **par** šādu [...] piezīmju iesniegšanu un precizētu [...] **paziņojuma par** piezīmēm [...] procedūras formātu un tiešsaistes noformējumu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Iebildumu [...] pieņemamība

1. Iebildums, kas iesniegts saskaņā ar 21. pantu, ir pieņemams tikai tad, ja tajā ietverta [...] **visa III pielikumā** dotajā veidlapā **norādītā informācija** [...] **un ja tas ir balstīts uz vienu vai vairākiem šādiem iebilduma pamatojumiem**: [...]

[...] a) [...] **pieprasītā** ģeogrāfiskās izcelsmes norāde neatbilst šajā regulā noteiktajām aizsardzības prasībām;

b) [...] **pieprasītās** ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācija būtu pretrunā 37. [...] **un** 38. **pantam** vai 39. panta **1.** punktam; **vai**

c) [...] **pieprasītās** ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācija apdraudētu [...] identiska [...] **vai līdzīga tirdzniecībā lietota** nosaukuma vai preču zīmes pastāvēšanu vai tādu ražojumu pastāvēšanu, [...] **kas** likumīgi tirgoti vismaz piecus gadus pirms 18. panta 3. punktā paredzētās **pieteikuma** publicēšanas dienas.
2. (pārcelts uz 1. punktu)
3. [...] (pirmais teikums daļēji pārcelts uz 24. panta 5. punktu) **Iebildumu, kas nav pieņemams saskaņā ar 1. punktu, noraida.**

Pārejas periods ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu lietošanai [...]

1. Neskarot [...] **39. panta 3.–7. punktu, ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** reģistrācijas laikā Birojs var nolemt noteikt pārejas periodu uz laiku līdz [...] **pieciem** gadiem, lai attiecībā uz ražojumiem, kuru izcelsme ir dalībvalstī vai trešā valstī un kuru apzīmējums ietver vai satur nosaukumu, kas ir pretrunā 35. pantam, atļautu turpināt lietot nosaukumu, ar kuru attiecīgie ražojumi tika tirgoti, ja saskaņā ar 13. pantu vai 21. pantu pieņemams iebildums pret ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kuras aizsardzība ir pārkāpta, reģistrācijas pieteikumu [...] **liecina**, ka:
 - a) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācija apdraudētu identiska [...] **vai līdzīga** nosaukuma **izmantošanu tirdzniecībā** ražojuma apzīmējumā; **vai**
 - b) šādi ražojumi ir likumīgi tirgoti ar attiecīgo nosaukumu ražojuma apzīmējumā attiecīgajā teritorijā vismaz piecus gadus pirms 18. panta 3. punktā paredzētās **pieteikuma** publicēšanas dienas.
2. Birojs var nolemt pagarināt saskaņā ar 1. punktu noteikto pārejas periodu līdz **kopā** 15 gadiem vai ļaut [...] turpināt izmantošanu līdz 15 gadiem, ja papildus tiek pierādīts, ka:
 - a) šā panta 1. punktā minētais nosaukums apzīmējumā konsekventi un taisnīgi ir likumīgi izmantots vismaz 25 gadus, pirms attiecīgās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikums tika iesniegts Birojam;
 - b) šā panta 1. punktā minētajā apzīmējumā iekļautā nosaukuma izmantošanas mērķis nekad nav bijis gūt labumu no ražojuma nosaukuma, kas reģistrēts kā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, reputācijas; un
 - c) patērētājs nav ticis vai nav varējis tikt maldināts par ražojuma patieso izcelsmi.

3. [...] **Lēmumu**s, ar ko nosaka **vai pagarina** 1. **un 2.** punktā minēto pārejas periodu, publicē Savienības reģistrā [...].
4. Izmantojot 1. punktā minēto apzīmējumu, marķējumā skaidri un redzami norāda izcelsmes valsti.
5. [...] **Nemot vērā** ilgtermiņa mērķi nodrošināt, ka visi ražotāji, kas ražo ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi attiecīgajā apgabalā [...] **aizsargātus** ražojumus, ievēro attiecīgo ražojuma specifikāciju, atbilstības nodrošināšanai dalībvalsts var paredzēt pārejas periodu līdz **desmit** gadiem, kas[...] **stājas** spēkā no dienas, kurā pieteikums iesniegts Birojam, ar nosacījumu, ka attiecīgie uzņēmēji ir likumīgi tirgojuši attiecīgos ražojumus, izmantojot attiecīgos nosaukumus, bez pārtraukuma vismaz **piecus** gadus pirms pieteikuma iesniegšanas minētās dalībvalsts **kompetentajā** [...] **iestādē** un ir norādījuši uz šo faktu 13. pantā minētajā valsts iebildumu procedūrā.
6. Šā panta 5. punktu, **izņemot vajadzību pēc nosaukuma izmantošanas valsts iebildumu procedūrā**, *mutatis mutandis* piemēro ģeogrāfiskās izcelsmes norādei, kas attiecas uz ģeogrāfisku apgabalu trešā valstī [...].

Biroja lēmums [...] par reģistrācijas pieteikumu

1. *(svītrots)*
2. Ja, pamatojoties uz Birojam pieejamo informāciju, kas gūta saskaņā ar 19. pantu veiktajā izskatīšanā, Birojs uzskata, ka kāda no minētajā pantā noteiktajām prasībām nav izpildīta, tas [...] noraida reģistrācijas pieteikumu.
3. Ja, [...] **pamatojoties uz informāciju, kas Birojam pieejama no izskatīšanas, kura veikta saskaņā ar 19. pantu,** Birojs **uzskata, ka šīs regulas prasības ir izpildītas un nav saņemti** [...] pieņemami iebildumi, Birojs reģistrē [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norādi**.
4. Ja Birojs saņem pieņemamu iebildumu un pēc 21. panta 3. **a** punktā minētās apspriešanās ir panākta vienošanās, Birojs pēc tam, kad ir pārbaudījis, vai vienošanās atbilst Savienības tiesību aktiem, [...] reģistrē [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norādi**. Ja nepieciešams, 28. panta 2. punkta b) apakšpunktā minēto [...] **nebūtisko grozījumu gadījumā** Birojs [...] groza informāciju, kas publicēta saskaņā ar 19. panta [...] 7. punktu.

5. Ja ir saņemts pieņemams [...] iebildums, bet pēc 21. panta 3.**a** punktā minētās apspriešanās vienošanās nav panākta, Birojs [...] **izskata, vai iebildums ir pamatots. Birojs novērtē iebildumu pamatojumu attiecībā uz Savienības teritoriju. Pamatojoties uz šo novērtējumu, Birojs vai nu [...] noraida iebildumu un reģistrē nosaukumu kā aizsargātu ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, [...] vai noraida pieteikumu.**
6. **Biroja** lēmumos par reģistrāciju, kas pieņemti, ievērojot 3.–5. punktu, [...] attiecīgā gadījumā precizē [...] visus nosacījumus, kas piemērojami reģistrācijai un **nebūtisku nepieciešamo grozījumu gadījumā** [...] tādas informācijas **pārpublicēšanai** informēšanas nolūkos, kura, ievērojot 19. panta 7. punktu, **jau** ir publicēta [...] **Savienības reģistrā.**
7. Biroja pieņemtos lēmumus publicē [...] Savienības reģistrā [...] Savienības oficiālajās valodās. [...] Atsauci uz Savienības reģistrā publicēto lēmumu **Savienības oficiālajās valodās** [...] publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Komisijas lēmums

1. Attiecībā uz 17. pantā minētajiem reģistrācijas pieteikumiem Komisija jebkurā laikā pirms procedūras beigām pēc savas iniciatīvas [...] **vai pēc dalībvalsts kompetentās iestādes** vai Biroja **lūguma** var pārņemt no Biroja pilnvaras lemt [...] par ierosinātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikumu, ja pieprasītās **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācija** [...] **varētu būt pretrunā** sabiedriskajai [...] **kārtībai** vai **tās reģistrācija vai noraidīšana varētu apdraudēt** Savienības tirdzniecību vai ārējās attiecības. (šā punkta pēdējie divi teikumi pārcelti uz 1.a un 1.b punktu)
- 1.a** **Ja, ievērojot 1. punktu, Komisija ir pārņēmusi procedūru,** [...] Birojs [...] **iesniedz** Komisijai [...] 24. panta **2.–6. punktā minētā** lēmuma **projektu**.
- 1.b** **Visus lēmumus pārņemt procedūru, kā minēts 1. punktā, un** [...] **visus lēmumus** par reģistrācijas pieteikumu, **kā minēts 1.a punktā,** Komisija pieņem **ar īstenošanas aktu**. **Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru un publicē 34.a pantā minētajā Savienības reģistrā.**
- 1.c** [...] Šā panta **1., 1.a un 1.b** punktu [...] *mutatis mutandis* piemēro **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** anulēšanai [...] un **jebkuriem** ražojuma specifikācijas grozījumiem.
- 1.d** (pārcelts no 3. punkta) **Šā panta 1., 1.a un 1.b punkta nolūkā** Birojs nodrošina, ka Komisijai **ar 64. pantā minētās digitālās sistēmas palīdzību** ir piekļuve [...] dokumentiem par reģistrācijas, [...] jebkādu ražojuma specifikācijas grozīšanas un anulēšanas pieteikumiem [...].

2. [...] Komisija pieņem īstenošanas aktus, [...] kuros **nosaka procedūras, kas piemērojamas 1. punktā minētajās situācijās** [...]. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru [...].
3. *(pārcelts uz 1.d punktu)*

26. pants

[...]

(svītrots – pārcelts uz 34.a pantu)

27. pants

[...]

(svītrots – pārcelts uz 34.b pantu)

Ražojuma specifikācijas grozījums

1. **Pieteikuma iesniedzējs, kura vārdā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta, vai** likumīgi ieinteresēta ražotāju grupa **vai ražotājs** var [...] **lūgt** apstiprināt grozījuma ar reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmēta ražojuma specifikācijā.
2. Ražojuma specifikācijas grozījumus klasificē divās kategorijās:
 - a) [...] **būtiski** grozījumi, [...] **kā minēts 3. punktā**, attiecībā uz kuriem ir nepieciešama iebildumu procedūra Savienības līmenī; un
 - b) [...] **nebūtiski** grozījumi, kas jāizskata dalībvalsts vai [...] trešās valsts līmenī.
3. Grozījumu uzskata par [...] **būtisku** grozījumu, ja tas attiecas uz vienotā dokumenta pārskatīšanu un ja ir izpildīts kāds no šiem nosacījumiem:
 - a) grozījums ietver **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** nosaukuma izmaiņas vai nosaukuma lietojuma izmaiņas [...];
 - b) grozījums rada risku, ka tiks [...] **apdraudēta** saikne ar vienotajā dokumentā norādīto ģeogrāfisko apgabalu [...]; **vai**
 - c) grozījums paredz turpmākus ražojuma tirdzniecības ierobežojumus.
4. **Izskatot būtiskus grozījumus, mutatis mutandis piemēro valsts un Savienības posma pasākumus, kas izklāstīti 6., 12.–15. pantā un 19.–25. pantā. Lēmumus par [...] būtiskiem grozījumiem [...] pieņem** Birojs vai, ja piemēro 25. pantu, Komisija. [...].

5. Jebkurus [...] grozījumus ar reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmēta ražojuma specifikācijā, [...] **izņemot grozījumus, kas minēti 3. punktā, uzskata par [...] nebūtiskiem** grozījumiem, **kas ir to dalībvalstu vai trešo valstu kompetencē, kuru teritorijā ir ražojuma izcelsme. Kad nebūtiski grozījumi ir apstiprināti, par tiem paziņo Birojam. Ja piemēro 15.a pantu, nebūtiskus grozījumus apstiprina Birojs.**
6. Šā panta 2. punktā minēto grozījumu [...] **pieprasījumos**, ko iesniedz trešās valsts **kompetentā iestāde** vai trešā valstī iedibināti ražotāji, ietver pierādījumu tam, ka pieprasītais grozījums atbilst attiecīgajā trešā valstī spēkā esošajiem tiesību aktiem par ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību.
7. [...] **Ja pieprasījums būtiskiem** grozījumiem attiecībā uz kādas dalībvalsts ģeogrāfiskās izcelsmes norādi attiecas arī uz [...] **nebūtiskiem** grozījumiem, **saskaņā ar 4. punktu izskata** [...] **tikai** [...] **būtiskos** grozījumus. [...] *(pēdējais svītrotais teikums pārcelts uz 7.a punktu)*
- 7.a** *(pārcelts no 7. punkta)* Attiecīgā gadījumā attiecīgās dalībvalsts **kompetentā iestāde** vai Birojs var aicināt pieteikuma iesniedzēju, **kura vārdā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta**, veikt izmaiņas citos ražojuma specifikācijas elementos [...].
8. [...] **Būtiskus un nebūtiskus** grozījumus **pēc to apstiprināšanas Birojs publisko** Savienības reģistrā [...].

9. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, ar kuriem paredz detalizētus noteikumus par [...] **būtisku** grozījumu pieteikuma procedūrām, formu un noformējumu un par [...] **nebūtisku** grozījumu procedūrām, formu un paziņošanu Birojam. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

29. pants

Reģistrācijas anulēšana

1. [...] **Reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi var anulēt, [...] ja:**
- a) [...] vairs nav iespējams nodrošināt atbilstību ražojuma specifikācijas prasībām;
 - b) [...] **vismaz septiņus** gadus pēc kārtas tirgū nav laists neviens ražojums ar attiecīgo ģeogrāfiskās izcelsmes norādi [...]; **vai**
 - c) **tas ir reģistrēts, pārkāpjot 37. panta 1. punktu, 38. panta 1. vai 2. punktu vai 39. panta 1. punktu.**
2. [...] **Ģeogrāfiskās izcelsmes norādi var arī anulēt pēc tā pieteikuma iesniedzēja pieprasījuma, kura vārdā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta.**
- 2.a Anulēšanas pieprasījumu, ievērojot 1. punktu, var iesniegt dalībvalsts kompetentā iestāde, trešā valsts vai fiziska vai juridiska persona, kam ir likumīgas intereses.**

- 2.b** **Komisija vai Birojs var sākt anulēšanas procedūru pēc savas iniciatīvas, pamatojoties uz 1. punkta a) un b) apakšpunktā izklāstītajiem iemesliem.**
3. **Anulēšanas procedūrai** *mutatis mutandis* piemēro **valsts un Savienības posma pasākumus, kas izklāstīti 6., 12.–14., 15.a un 19.–25. pantā [...].**
4. Pirms lēmuma pieņemšanas par ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas anulēšanu Birojs[...] **2.a un 2.b punktā minētajos gadījumos informē pieteikuma iesniedzēju, kura vārdā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta. Pirms lēmuma pieņemšanas par trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas anulēšanu Birojs apspriežas ar attiecīgās** trešās valsts kompetentajām iestādēm [...]. Ja ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta, ievērojot 15. **a** pantu, [...] **Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nodala** [...] **var** apspriesties ar **attiecīgās dalībvalsts** Konsultatīvo padomi, kas minēta 33. pantā, **un vienoto kontaktpunktu, kas minēts 15. panta 6. punktā.**
- 4.a** **Savienības reģistru attiecīgi atjaunina, ja ģeogrāfiskās izcelsmes norāde tiek anulēta.**
- 4.b** **Šo pantu nepiemēro trešo valstu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas Savienībā ir aizsargātas saskaņā ar Ženēvas aktu vai citu starptautisku nolīgumu, kura līgumslēdzēja puse ir Savienība.**
5. Komisija [...] **pieņem** īstenošanas aktus, ar kuriem paredz detalizētus noteikumus par reģistrācijas anulēšanas procedūrām un formu, kā arī par šā panta 1. un 2. punktā minēto pieprasījumu noformējumu. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Apelācija

1. Jebkura šajā regulā reglamentētās procedūras puse, kuru nelabvēlīgi ietekmē attiecīgajā procedūrā pieņemtais Biroja lēmums, var iesniegt apelāciju par šo lēmumu 34. pantā minētajām Apelācijas padomēm. *(otrais un trešais teikums pārcelts uz 1.a punktu)*
Dalībvalstīm ir [...] tiesības pievienoties **apelācijas** procedūrai.
- 1.a** *(pārcelts no 1. punkta)* Apelācijas iesniegšanai ir apturošs efekts. [...] Biroja lēmums, **kas nav apstrīdēts**, stājas spēkā [...] **nākamajā dienā** pēc 3. punktā minētā apelācijas termiņa [...] **beigām**.
2. Par lēmumu, [...] **kurš** neizbeidz procesu pret kādu no pusēm, apelāciju var iesniegt tikai kopā ar apelāciju par galīgo lēmumu.
3. [...] **Paziņojumu** par apelāciju rakstveidā iesniedz Birojā **divu** mēnešu laikā pēc lēmuma publicēšanas. Paziņojumu uzskata par [...] iesniegtu tikai tad, kad ir samaksāta apelācijas maksa. [...] Apelācijas **gadījumā četrus** mēnešu laikā no lēmuma publicēšanas dienas iesniedz rakstisku paziņojumu, kurā norādīts apelācijas pamatojums.
4. [...] *(uz šo attiecas 5. punkts)*

5. Pēc apelācijas pārbaudes attiecībā uz pieņemšanu izskatīšanai Apelācijas padomes lemj par apelācijas **būtību**. Apelācijas padomes vai nu darbojas tās **32. pantā minētās** Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļas kompetences jomā, kas atbildīga par [...] **apstrīdēto** lēmumu, vai nodod lietu šai [...] Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļai. Apelācijas padomes var pēc [...] **savas** iniciatīvas vai pēc kādas puses rakstiska, pamatota lūguma apspriesties ar Konsultatīvo padomi, kā minēts 33. pantā. Lai palīdzētu pusēm panākt izlīgumu, Birojs var piedāvāt mediācijas pakalpojumus, ievērojot Regulas (ES) 2017/1001 170. pantu.
6. Prasības pret Apelācijas padomju lēmumiem par apelāciju var iesniegt **Eiropas Savienības** Vispārējā tiesā divu mēnešu laikā no dienas, kad Apelācijas padomes ir [...] **pazinojušas** lēmumu, un prasības pamatā var būt būtisku procedūras noteikumu, [...] **Līguma par Eiropas Savienības darbību** vai šīs regulas noteikumu pārkāpums vai jebkuras tiesību normas pārkāpums, kas attiecas uz tās piemērošanu vai ļaunprātīgu varas izmantošanu. Prasību var celt jebkura lietas izskatīšanas procedūrā Apelācijas padomēs iesaistīta puse, ko nelabvēlīgi ietekmējis padomes lēmums, un jebkura dalībvalsts. Vispārējai tiesai ir piekritība anulēt vai izmainīt apstrīdēto lēmumu.
7. Apelācijas padomju lēmumi stājas spēkā [...] **nākamajā dienā pēc 6. punktā minētā** [...] perioda termiņa beigām vai, ja minētajā laikā ir celta prasība Vispārējā tiesā, no **nākamās dienas pēc** šādas prasības noraidīšanas dienas vai jebkuras **Eiropas Savienības** Tiesā iesniegtas apelācijas par Vispārējās tiesas lēmumu **noraidīšanas. Birojs veic nepieciešamos pasākumus, lai ievērotu Vispārējās tiesas spriedumu, vai gadījumā, ja par minēto spriedumu iesniegta apelācija, Tiesas spriedumu.**

8. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, [...] kuri papildina šo regulu, paredzot:
- a) 3. punktā minētā paziņojuma par apelāciju saturu un procedūru apelācijas iesniegšanai un izskatīšanai; un
 - b) 5. punktā minēto Apelācijas padomju lēmumu saturu un formu.

31. pants

[...]

(svītrots)

2. IEDAĻA

BIROJA ORGANIZĀCIJA UN UZDEVUMI [...]

32. pants

Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļa

1. Birojā [...] izveido amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļu ("Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļa"). Šī nodaļa ir atbildīga par lēmumu pieņemšanu [...] saistībā ar:
 - a) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikumiem;
 - b) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes grozījumu pieteikumiem;
 - c) iebildumiem pret pieteikumu reģistrēt vai grozīt ģeogrāfiskās izcelsmes norādi;
 - d) ierakstiem Savienības reģistrā [...];
 - e) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes anulēšanas pieprasījumiem.
2. (svītrots)

33. pants

[...] *Konsultatīvā padome*

1. [...] **Tiek** izveidota Konsultatīvā padome, kas sniedz atzinumus šajā regulā paredzētajos gadījumos.
2. Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļa un Apelācijas padomes, kā minēts 32. un 34. pantā, var apspriesties un pēc Komisijas pieprasījuma apspriežas ar Konsultatīvo padomi **jautājumos** par [...] pieteikumiem jebkurā izskatīšanas, iebildumu vai [...] apelācijas procedūras [...] posmā, kā minēts 19., 21., **22., 24., 28., 29.** un 30. pantā. **Ar konsultatīvo padomi var apspriesties arī par horizontāliem** [...] jautājumiem, **piemēram:**
 - a) kvalitātes kritēriju novērtējums;
 - b) **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** [...] reputācijas noteikšana;
 - c) noteikšana, vai **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** nosaukums ir sugas vārds;
 - d) [...] patērētāju apjukuma risku gadījumos, kad rodas konflikts starp ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un preču zīmēm, homonīmiem vai [...] likumīgi tirgotiem ražojumiem.
3. Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļa, **kas minēta 32. pantā,** un Apelācijas padomes, **kas minētas 34. pantā,** [...] **var** apspriesties ar Konsultatīvo padomi par to pieteikumu iespējamo reģistrāciju, [...] kas iesniegti, izmantojot 15.**a** pantā minēto tiešās reģistrācijas procedūru.
4. Konsultatīvās padomes atzinumi Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu nodaļai un Apelācijas padomēm nav saistoši.

5. Konsultatīvajā padomē ir viens pārstāvis no katras dalībvalsts un viens [...] Komisijas pārstāvis, kā arī minēto pārstāvju aizvietotāji.
6. Konsultatīvās padomes atzinumu sniedz komisija trīs locekļu sastāvā.
7. Birojs savā tīmekļa vietnē publicē Konsultatīvās padomes locekļu sarakstu un šo sarakstu regulāri atjaunina.
8. Konsultatīvās padomes locekļu iecelšanas un tās darbības kārtību nosaka padomes reglamentā, ko apstiprina valde, **kura izveidota ar Regulas (ES) 2017/1001 153. pantu,** un šo kārtību publisko.
9. Konsultatīvās padomes locekļu pilnvaru termiņš ir līdz [...] **pieciem** gadiem. Minētās pilnvaras var būt atjaunojamas.
10. Birojs nodrošina Konsultatīvajai padomei vajadzīgo loģistikas atbalstu un tās sanāksmēm – sekretariāta pakalpojumus.

34. pants

Apelācijas padomes

[...] Apelācijas padomes, kas izveidotas ar [...] Regulas **(ES) 2017/1001 165. pantu,** ir atbildīgas par apelācijas lēmumu pieņemšanu [...] **saistībā ar Biroja** lēmumiem [...], **kas pieņemti saskaņā ar** šo regulu.

(jauns) 34.a pants

[...] Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu Savienības reģistrs
(bijušais 26. pants)

1. Publiski pieejamu elektronisku Savienības reģistru [...] izstrādā, pārvalda un uztur Amatniecības un rūpniecības ražojumu [...] ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu birojs.
2. [...] **Savienības reģistrā iekļauj šajā regulā minētos ierakstus.**
3. Stājoties spēkā lēmumam par aizsargātas [...] ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrāciju **saskaņā ar 24. vai 25. pantu**, Birojs Savienības reģistrā [...] **ievada** šādus datus [...]:
 - a) tās **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** [...] nosaukums [...], **kas reģistrēta kā "aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde"**;
 - b) [...] ražojuma **veids**;
 - ba) tā pieteikuma iesniedzēja nosaukums, kura vārdā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta;**
 - c) atsauce uz **tiesību** [...] **aktu**, ar ko reģistrē **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** nosaukumu;
 - d) [...] **ģeogrāfiskās izcelsmes norādes** izcelsmes valsts vai valstis.

4. Tādas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes attiecībā uz **amatniecības un rūpniecības** ražojumiem no trešām valstīm, kas Savienībā ir aizsargātas saskaņā ar [...] **Ženēvas aktu, atbilstīgi lēmumam, kas pieņemts saskaņā ar Regulas (ES) 2019/1753 7. pantu,** iekļauj Savienības reģistrā [...]. *(Otrais teikums pārcelts uz 4.a punktu)*
- 4.a** *(Pārcelts no 4. punkta)* Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes [...] **attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumiem no trešām valstīm, kas** Savienībā ir aizsargātas [...] **saskaņā ar starptautisku nolīgumu, kurš nav Ženēvas akts un kurā Savienība ir līgumslēdzēja puse, iekļauj Savienības reģistrā, pamatojoties uz** [...] īstenošanas aktiem, ko Komisija pieņēmusi saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.
5. Katru ģeogrāfiskās izcelsmes norādi Savienības reģistrā [...] ieraksta tās oriģinālrakstībā. Ja oriģinālrakstība nav latīņu alfabētā, ģeogrāfiskās izcelsmes norādi transkribē latīņu alfabēta burtiem un Savienības reģistrā ieraksta abas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes versijas, [...] un tām ir vienāds statuss.
6. *(pārcelts uz 34.c panta 2. punktu)*
7. Ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrāciju saistīto dokumentāciju digitālā vai papīra formā Birojs saglabā visu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes derīguma termiņu, bet anulēšanas [...] **gadījumā** – [...] **desmit** gadus pēc tās.
- 7.a** **Reģistra darbības izmaksas sedz no Biroja darbības budžeta.**

8. Komisija [...] pieņem īstenošanas aktus, kuros [...] **nosaka** Savienības reģistra **IT arhitektūru** un noformējumu [...]. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

(jauns) 34.b pants

Izraksti no Savienības reģistra [...] (pārcelts no 27. panta)

1. Birojs nodrošina, ka jebkurai personai [...] **ir iespēja** lejupielādēt tādu [...] **oficiālu izrakstu** [...] no Savienības reģistra, kurā sniegts ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas apliecinājums un attiecīgie dati, ieskaitot ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas pieteikuma datumu vai citu prioritāru datumu. Oficiālo izrakstu var izmantot kā autentiskuma apliecību [...].
2. *(svītrots)*
3. Komisija [...] **pieņem** īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka Savienības reģistra izrakstu formātu un tiešsaistes noformējumu [...]. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

(jauns) 34.c pants
Tehniskais [...] atbalsts
(pārcelts no 62. panta)

- 1.** Pēc Komisijas [...] pieprasījuma Birojs veic [...] tādu trešo [...] valstu amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu [...] izskatīšanu un [...] ar tām saistītus administratīvos uzdevumus, kas: [...]
- a)** ir aizsargātas vai ir ierosināts aizsargāt [...] saskaņā ar starptautisku nolīgumu [...], kurā Savienība ir puse un kurš nav Ženēvas akts; vai
- b)** ir ierosinātas aizsargāt saskaņā ar starptautisku nolīgumu, par kuru Savienība ved sarunas.
- 2.** (pārcelts no 26. panta 6. punkta) Pamatojoties uz informāciju, kas saņemta no Komisijas, Birojs publisko un regulāri atjaunina [...] sarakstu ar starptautiskiem nolīgumiem [...], ar kuriem aizsargā amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes un kuros Savienība ir līgumslēdzēja puse, kā arī [...] sarakstu ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas aizsargātas saskaņā ar minētajiem nolīgumiem.

III SADAĻA

ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀŽU AIZSARDZĪBA

35. pants

Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība

1. Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kas reģistrētas Savienības reģistrā [...], ir aizsargātas pret:
 - a) jebkādu tiešu vai netiešu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes komerciālu izmantošanu saistībā ar ražojumiem, uz kuriem reģistrācija neattiecas, ja minētie ražojumi ir [...] **salīdzināmi** ar ražojumiem, ko [...] **aizsargā** [...] šī ģeogrāfiskās izcelsmes norāde, vai ja, lietojot nosaukumu, tiek negodprātīgi izmantota, vājināta vai mazināta aizsargātās ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reputācija vai tai tiks nodarīts kaitējums;
 - b) jebkādu ļaunprātīgu izmantošanu, atdarināšanu vai atsaukšanos, pat tad, ja norādīta ražojumu vai pakalpojumu patiesā izcelsme vai ja aizsargātā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir tulkota vai tai pievienoti vārdi "veids", "tips", "metode", "ražots kā", "atdarinājums", "bukete", "līdzīgs" vai tamlīdzīgi vārdi;
 - c) jebkādu citu nepatiesu vai maldinošu norādi attiecībā uz ražojuma izcelsmi, cilmi, būtību vai būtiskām īpašībām, kura ir uz iekšējā vai ārējā iepakojuma, reklāmas materiālos, dokumentos vai [...] **tiešsaistes saskarnēs** sniegtajā informācijā par attiecīgo ražojumu [...], [...] **kā arī** pret tādas taras izmantošanu ražojuma iepakojumam, kas rada nepatiesu iespaidu par ražojuma izcelsmi;
 - d) cita veida praksi, kas var maldināt patērētāju par attiecīgā ražojuma patieso izcelsmi [...].

2. Šā panta 1. punkta b) apakšpunkta nozīmē uzskatāms, ka atsaukšanās uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādi notiek jo īpaši tad, ja apzīmējums, zīme vai cits marķēšanas vai iepakojšanas līdzeklis samērā **informēta, uzmanīga un apdomīga vidusmēra Eiropas patērētāja** apziņā rada **pietiekami** tiešu un skaidru saikni ar ražojumu, uz kuru attiecas reģistrētā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde [...].
3. [...] **Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība attiecas arī uz jebkuru tādu domēna nosaukuma izmantošanu, ar ko pārkāpj 1. punktu.**
4. Šā panta 1. punktā minētā aizsardzība attiecas arī uz:
- a) precēm, ko ieved Savienības muitas teritorijā un kas nav laistas brīvā apgrozībā minētajā teritorijā; un
 - b) precēm, kas tiek pārdotas ar tālpārdošanas līdzekļiem, piemēram, elektroniskā tirdzniecībā.
5. Ražotāju grupa vai jebkurš ražotājs, kam ir tiesības izmantot aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ir tiesīgs liegt visām trešām personām tirdzniecības gaitā ievest preces Savienībā, tās nelaižot tajā brīvā apgrozībā, ja šādas preces, tai skaitā iepakojums, ir no trešām valstīm un ir pretrunā 1. punkta noteikumiem.
6. Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kas tiek aizsargātas saskaņā ar šo regulu, Savienībā nekļūst par sugas vārdiem.
7. Ja ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir salikts nosaukums, kas satur apzīmējumu, kuru uzskata par sugas vārdu, šā apzīmējuma lietošana nav 1. punkta a) un b) apakšpunktā minētā darbība.

36. pants

Daļas vai komponenti izgatavotajos ražojumos

1. Šis regulas 35. pants neskar ražotāju tiesības izmantot ģeogrāfiskās izcelsmes norādi saskaņā ar 43. pantu, lai norādītu, ka izgatavotais ražojums kā daļu vai komponentu satur ražojumu, kas apzīmēts ar attiecīgo ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ar nosacījumu, ka šāda izmantošana notiek saskaņā ar godīgu komercpraksi un netiek negodprātīgi **izmantota**, nevājina un nemazina ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reputāciju vai tai nekaitē.
2. Ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kas apzīmē ražojuma daļu vai komponentu, nedrīkst izmantot izgatavotā ražojuma tirdzniecības nosaukumā, izņemot gadījumus, [...] **kad pieteikuma iesniedzējs, kura vārdā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta, ir devis piekrišanu šādai izmantošanai.**

37. pants

Sugas vārdi

1. **S**ugas vārdus [...] neregistrē kā ģeogrāfiskās izcelsmes norādes.
2. Lai konstatētu, vai nosaukums ir vai nav kļuvis par sugas vārdu, ņem vērā visus būtiskos faktorus, jo īpaši:
 - a) esošo stāvokli patēriņa apgabalos;
 - b) attiecīgos Savienības vai valsts tiesību aktus.

1. Ja pieteikums par ģeogrāfiskās izcelsmes norādi tiek iesniegts pēc tam, kad Savienībā jau ir ticis iesniegts pieteikums par pilnīgi vai daļēji homonīmisku [...] **vārdu** vai kad norāde jau ir aizsargāta **kā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde**, šādu pieteikumu neregistrē, ja vien praksē nav pietiekamas atšķirības starp vietējās un tradicionālās izmantošanas apstākļiem un abu homonīmo [...] **vārdu** noformējumu, ņemot vērā vajadzību nodrošināt vienlīdzīgu attieksmi pret attiecīgajiem ražotājiem un **vajadzību nodrošināt**, lai patērētāji netiek maldināti par ražojuma patieso identitāti vai ģeogrāfisko izcelsmi.
2. Nosaukumu, kas ir pilnīgs vai daļējs homonīms un [...] **kas varētu** maldināt [...] patērētāju, liekot domāt, ka ražojuma izcelsme ir citā teritorijā, neregistrē pat tad, ja attiecīgā ražojuma faktiskās teritorijas, reģiona vai izcelsmes vietas nosaukums ir pareizs.
3. Šajā pantā ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, par kuru ir iesniegts pieteikums vai kura ir aizsargāta Savienībā, apzīmē:
 - a) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kas ir reģistrētas Savienības reģistrā [...];
 - b) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, par kurām iesniegts pieteikums, ar nosacījumu, ka tās pēc tam tiek reģistrētas Savienības reģistrā [...];
 - c) cilmes vietas nosaukumus un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kas Savienībā aizsargātas saskaņā ar [...] Regulu (ES) 2019/1753 ³⁴; un
 - d) ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, cilmes vietas nosaukumus un līdzvērtīgus apzīmējumus, kas aizsargāti saskaņā ar starptautisku nolīgumu starp Savienību un vienu vai vairākām trešām valstīm.

³⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1753 (2019. gada 23. oktobris) par Savienības rīcību pēc tās pievienošanās Lisabonas Vienošanās par cilmes vietu nosaukumiem un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm Ženēvas aktam (OV L 271, 24.10.2019., 1. lpp. [...]).

4. **Ievērojot 29. panta 1. punkta c) apakšpunktu,** Birojs anulē jebkuru ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, [...] **kas** reģistrēta, pārkāpjot 1. un 2. punktu, **pēc tam, kad ir informējis pieteikuma iesniedzēju, kura vārdā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta.**

39. pants

Preču zīmju un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu attiecības

(ietver lielāko daļu no bijušā 42. panta)

- 1.** [...] Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes **reģistrācijas pieteikumu noraida**, ja, ņemot vērā preču zīmi [...] **ar** reputāciju [...] **vai** [...] **labi zināmu preču zīmi** [...], ierosinātais ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums [...] **varētu maldināt** patērētāju par produkta patieso identitāti.
- 2.** **Ievērojot 29. panta 1. punkta c) apakšpunktu, Birojs anulē jebkuru ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kas reģistrēta, pārkāpjot 1. punktu, pēc tam, kad ir informējis pieteikuma iesniedzēju, kura vārdā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta.**
- 3.** *(pārcelts no 42. panta 1. punkta)* Tādas preču zīmes reģistrācijas **pieteikumu,** kuras izmantošana būtu pretrunā 35. pantam, noraida, ja [...] **šis** preču zīmes reģistrācijas pieteikums [...] ir iesniegts pēc datuma [...], **kurā Birojā iesniegts** pieteikums par ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrāciju.

- 4.** *(pārcelts no 42. panta 2. punkta)* Birojs un [...] attiecīgā gadījumā **valsts** kompetentās [...] iestādes **pēc pieprasījuma** atzīst par spēkā neesošām preču zīmes, kas reģistrētas, pārkāpjot [...] **3.** punktu.
- 5.** *(pārcelts no 42. panta 4. punkta)* Neskarot šā panta [...] **4.** punktu, preču zīmi, kuras izmantošana ir pretrunā 35. pantam un kura ir pieteikta, reģistrēta vai, ja šādu iespēju paredz attiecīgie tiesību akti, vispāratzīta, to godprātīgi lietojot Savienības teritorijā, pirms dienas, kad Birojam iesniegts pieteikums par ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrāciju, var turpināt izmantot un atjaunot neatkarīgi no [...] ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijas, ja nav pamatojuma preču zīmes spēkā neesībai vai atsaukšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu (ES) 2015/2436 ³⁵ vai Regulu (ES) 2017/1001. Šādos gadījumos ir atļauts izmantot ģeogrāfiskās izcelsmes norādi un attiecīgo preču zīmi.
- 6.** *(pārcelts no 42. panta 5. punkta)* Direktīvas (ES) 2015/2436 28. panta 4. punktā minētās garantijas vai sertifikācijas zīmes un minētās direktīvas 29. panta 3. punktā minētās kolektīvās preču zīmes var izmantot uz etiķetēm **iepakošanas līdzekļiem** kopā ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi.

³⁵ Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/2436 (2015. gada 16. decembris), ar ko tuvinā dalībvalstu tiesību aktus attiecībā uz preču zīmēm (OV L 336, 23.12.2015., 1. lpp.).

Ražotāju grupas

1. [...] **Ražotāju grupas** darbojas [...] pārredzami, **atvērti** un [...] **nediskriminējoši, laujot**, [...] visiem ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētā ražojuma ražotājiem **jebkurā brīdī** [...] **pievienoties** grupai. Dalībvalstis var paredzēt, ka ražotāju grupas darbā **var** piedalīties arī publiskas [...] **struktūras** un citas ieinteresētās personas, piemēram, patērētāju grupas, mazumtirgotāji un piegādātāji.
2. Ražotāju grupa var īstenot jo īpaši šādas pilnvaras un [...] **uzdevumus**:
 - a) izstrādāt **un grozīt** ražojuma specifikāciju un [...] **ievieš** iekšējās [...] **atbilstības pārbaudes**, ar kurām nodrošina ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētā ražojuma ražošanas posmu atbilstību **ražojuma specifikācijai** [...];
 - b) veikt tiesiskas darbības, kuru mērķis ir nodrošināt ģeogrāfiskās izcelsmes norādes un [...] **jebkuru citu** [...] ar **ražojumu** [...] tieši saistīto intelektuālā īpašuma tiesību [...] aizsardzību;
 - c) vienoties par ilgtspējas saistībām neatkarīgi no tā, vai tās ir vai nav iekļautas ražojuma specifikācijā vai arī attiecībā uz tām pastāv atsevišķa iniciatīva [...];

- d) veikt pasākumus, kuru mērķis ir uzlabot ģeogrāfiskās izcelsmes norādes raksturlielumus, tai skaitā:
- i) izstrādāt, organizēt un vadīt kopīgas tirgvedības un reklāmas kampaņas;
 - ii) izplatīt informāciju un īstenot noieta veicināšanas pasākumus, kuru mērķis ir informēt **patērētājus** par pazīmēm, kas piemīt ražojumam ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi [...];
 - iii) veikt ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētā ražojuma ekonomisko rādītāju, ražošanas ilgtspējas un tehnisko parametru analīzi;
 - iv) izplatīt informāciju par ģeogrāfiskās izcelsmes norādi un attiecīgo Savienības simbolu; un
 - v) sniegt konsultācijas un apmācības esošajiem un topošajiem ražotājiem [...];
- e) cīnīties pret viltošanu un iespējamu krāpniecisku tādas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes izmantošanu [...] iekšējā tirgū, kura neatbilst ražojuma specifikācijai, uzraugot ģeogrāfiskās izcelsmes norādes izmantošanu iekšējā tirgū un [...] trešās [...] valsts [...] tirgos, kur nodrošina ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību, tostarp [...] **tiešsaistes saskarnēs**, un, ja nepieciešams, ar pieejamo konfidencialo sistēmu palīdzību informēt izpildiestādes [...].

41. pants

[...]

(svītrots – daļēji pārcelts uz 33. apsvērumu)

42. pants

[...]

(pārcelts uz 39. pantu, izņemot 42. panta 3. punktu, kas ir iestrādāts 67. panta 2.a punktā un 31. apsvērumā)

43. punkts

[...] pārcelts uz 46. panta 1. punktu)

2. *(svītrots)*

Savienības simbols, norāde, saīsinājums

1. Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm ir piemērojams Savienības simbols, kas izveidots "aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm" saskaņā ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) Nr. 664/2014 ³⁶.
2. [...]Savienības izcelsmes amatniecības un rūpniecības **ražojumiem, kas** tiek tirgoti ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, uz marķējuma un reklāmas materiālos var būt norādīts 1. punktā minētais Savienības simbols. Ģeogrāfiskās izcelsmes norādi attēlo tajā pašā redzamības laukā, kur Savienības simbolu.
3. To ražojumu marķējumā, kas apzīmēti ar amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, var izmantot saīsinājumu "AĢIN", kas atbilst norādei "aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde".
4. Norādes, saīsinājumus un Savienības simbolus izgatavoto ražojumu marķējumā un reklāmas materiālos var izmantot, ja ģeogrāfiskās izcelsmes norāde attiecas uz to daļu vai komponentu. Šādā gadījumā norādi, saīsinājumu vai Savienības simbolu novieto blakus tās daļas vai tā komponenta nosaukumam, kas ir skaidri identificēts kā daļa vai komponents. Savienības simbolu nenovieto tādā veidā, kas liek patērētājam domāt, ka [...] **aizsargāts kā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde** ir izgatavotais ražojums, nevis tā daļa vai komponents.

³⁶ Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 664/2014 (2013. gada 18. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1151/2012 attiecībā uz Savienības simbolu izveidi aizsargātiem cilmes vietas nosaukumiem, aizsargātām ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm un garantētām tradicionālām īpatnībām un attiecībā uz dažiem noteikumiem saistībā ar iegūšanas avotu, dažiem procedūras noteikumiem un dažiem papildu pārejas noteikumiem (OV L 179, 19.6.2014., 17. lpp.).

5. Pēc tam, kad ir iesniegts [...] pieteikums ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrācijai **Savienības līmenī**, ražotāji marķējumā un ražojuma noformējumā var norādīt, ka ir iesniegts reģistrācijas pieteikums [...] **saskaņā ar** Savienības tiesību aktiem.
6. Savienības simbolu, kas liecina par aizsargātu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, un Savienības norādi "aizsargāta ģeogrāfiskās izcelsmes norāde", kā arī saīsinājumu "AGIN" var norādīt uz etiķetes tikai pēc tam, kad ir publicēts lēmums par reģistrāciju saskaņā ar **attiecīgi** 24. panta **7. punktu** [...] **vai** 25. panta **2. punktu**.
7. Ja pieteikumu noraida, visus ražojumus, kas marķēti saskaņā ar [...] **5.** punktu, var tirgot, līdz izbeidzas krājumi.
8. Marķējumā var būt arī šādi elementi:
- a) ražojuma specifikācijā minētā ģeogrāfiskās izcelsmes apgabala attēli; un
 - b) teksts, grafikas vai simboli, kas attiecas uz dalībvalsti vai reģionu, kurā atrodas attiecīgais ģeogrāfiskās izcelsmes apgabals.
9. Uz **ražojuma** marķējuma un reklāmas materiālos var norādīt Savienības simbolu, kurš saistīts ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, kas iekļauta Savienības [...] **reģistrā** un apzīmē amatniecības un rūpniecības ražojumu, kura izcelsme ir trešā [...] **valstī**; šādā gadījumā šos simbolus izmanto saskaņā ar un 2. punkta prasībām.
10. Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, ar kuriem nosaka Savienības simbola un norāžu tehniskos parametrus, kā arī noteikumus par to izmantošanu [...] ražojumiem, kurus tirgo ar reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, ieskaitot noteikumus par lietojamo atbilstīgo valodas versiju. Šos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

IV SADAĻA

KONTROLES [...]

(jauns) 44.a pants

Darbības joma

- 1.** **Šī sadala aptver amatniecības un rūpniecības ražojumu[...] ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu kontroles.**
- 2.** *(daļēji pārcelts no 45. panta 1. punkta) [...]* **Kontroles** ietver:
 - a) pārbaudi saistībā ar to, vai ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi apzīmētais ražojums [...] **atbilst** attiecīgajai ražojuma specifikācijai;
 - b) ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanas tirgū uzraudzību [...].

45. pants

Kompetento iestāžu norīkošana

1. Dalībvalstis norīko [...] **vienu vai vairākas** kompetentās iestādes, kas ir atbildīgas par [...] **šajā sadalā paredzētajām** kontrolēm [...].
2. [...] **Kompetentās** iestādes, kas minētas 1. punktā, ievēro objektivitātes un taisnīguma principu, un to rīcībā ir kvalificēti darbinieki un to pienākumu veikšanai nepieciešamie resursi.

46. pants

Atbilstības pārbaude [...] , izmantojot pašdeklarāciju

(iepriekšējais 46. pants aizstāts ar turpmāk izklāstīto tekstu;

ietver elementus no 43. panta 1. punkta, bijušā 49. panta un bijušā 58. panta 1. punkta)

- 1.** (pārcelts no 43. panta 1. punkta) Reģistrētu ģeogrāfiskās izcelsmes norādi var izmantot jebkurš [...] **tāda ražojuma** ražotājs, [...] **kurš atbilst** [...] ražojuma specifikācijai [...].
- 2.** **Pārbaudi par to, vai Savienības izcelsmes ražojums, kas apzīmēts ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, atbilst attiecīgajai ražojuma specifikācijai, veic, izmantojot pašdeklarāciju. Pašdeklarācijai izmanto I pielikumā izklāstīto veidlapu, un tajā ir visa informācija un prasības, kas norādītas minētajā pielikumā.**
- 3.** **Pirms ražojuma laišanas tirgū ražotāji iesniedz pašdeklarāciju 45. panta 1. punktā minētajai kompetentajai iestādei. Pēc tam, kad ražojums ir laists tirgū, ražotāji reizi trijos gados iesniedz atjaunotu pašdeklarāciju, lai pierādītu pastāvīgu atbilstību ražojuma specifikācijai. Ja ražojuma specifikācija tiek grozīta vai mainīta tādā veidā, kas ietekmē attiecīgo ražojumu, pašdeklarāciju nekavējoties atjauno.**
- 4.** (iestrādāti bijušā 58. panta 1. punkta elementi) **Kompetentā iestāde pārbauda vismaz to, vai pašdeklarācijā sniegtā informācija ir pilnīga un konsekventa. Ja pārbaudes rezultāts ir pozitīvs, iestāde izdod vai atjauno sertifikātu, kas attiecīgajam ražojumam atļauj izmantot ģeogrāfiskās izcelsmes norādi. Ja pašdeklarācijā ir acīmredzamas kļūdas vai neatbilstības, ražotājam dod iespēju papildināt vai labot pašdeklarāciju.**

- 5. Uz pašdeklarāciju balstīta pārbaude neliedz ražotājiem lūgt, lai ražojuma atbilstību pārbauda ražojumu sertifikācijas struktūras vai fiziskas personas.**
- 6. Lai pārbaudītu ražojuma, uz kuru attiecas pašdeklarācija, atbilstību, kontroles, kas var notikt pirms vai pēc ražojuma laišanas tirgū, pamatojoties uz riska analīzi un ieinteresēto ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm apzīmētu ražojumu ražotāju paziņojumiem, ja tādi pieejami, veic**
- a) kompetentā iestāde; vai**
- b) viena vai vairākas [...] ražojumu sertifikācijas struktūras [...] **vai** fiziskas personas, kurām pienākumi ir deleģēti saskaņā ar 50. pantu.
- 7. Ja tiek konstatēta neatbilstība, kompetentā iestāde veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai situāciju vērstu par labu.**
- 8.** *(pārņemts no 49. panta 5. punkta)* Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem **groza un** attiecīgā gadījumā **veic** izmaiņas **I** pielikumā izklāstītajā veidlapā norādītajā informācijā un prasībās.

(jauns) 46.a pants

Atbilstības pārbaude, ko veic kompetenta iestāde vai deleģētas ražojumu sertifikācijas struktūras vai fiziskas personas

1. Kā alternatīvu 46. pantā izklāstītajai procedūrai dalībvalstis var paredzēt atbilstības ražojuma specifikācijai pārbaudi kontroļu veidā, ko veic pirms vai pēc tam, kad ražojums ir laists tirgū. Šādas kontroles veic:
 - a) viena vai vairākas 45. panta 1. punktā minētās kompetentās iestādes; vai
 - b) viena vai vairākas ražojumu sertifikācijas struktūras vai fiziskas personas, kurām pienākumi ir deleģēti saskaņā ar 50. pantu.
2. Ja pirms ražojuma laišanas tirgū veiktas kontroles rezultāti apliecina ražojuma atbilstību ražojuma specifikācijai, kompetentā iestāde izsniedz sertifikātu, kas attiecīgajam ražojumam atļauj izmantot ģeogrāfiskās izcelsmes norādi.
3. Kontroles, ko veic pēc ražojuma laišanas, balsta uz riska analīzi un uz ieinteresēto ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm apzīmētu ražojumu ražotāju paziņojumiem, ja tādi pieejami. Ja šādu kontroļu rezultāti apliecina ražojuma atbilstību ražojuma specifikācijai, kompetentā iestāde atjauno atļaujas sertifikātu.
4. Ja tiek konstatēta neatbilstība, kompetentā iestāde veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai situāciju vērstu par labu.

(jauns) 46.b pants

Trešās valsts izcelsmes ražojumu atbilstības pārbaude

(pārcelts no 46. panta 4. punkta)

Attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas apzīmē ražojumus, kuru izcelsme ir trešās valstīs, [...] ražojuma atbilstības **ražojuma** [...] **specifikācijai** pārbaudi pirms ražojuma laišanas tirgū veic:

- a) [...] kompetenta iestāde, ko norīkojusi trešā valsts; vai
- b) viena vai vairākas ražojumu sertifikācijas struktūras.

(jauns) 46.c pants

Ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanas tirgū uzraudzība

(iestrādāti elementi no bijušā 48. panta)

- 1.** **45. panta 1. punktā minētās iestādes uzrauga ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanu tirgū neatkarīgi no tā, vai attiecīgie ražojumi** tiek uzglabāti, ir tranzītā, tiek izplatīti vai tiek piedāvāti pārdošanai vairumtirdzniecībā vai mazumtirdzniecībā, tai skaitā elektroniskajā tirdzniecībā.
- 2.** **Šajā nolūkā minētās iestādes** veic kontroles, pamatojoties uz riska analīzi un ieinteresēto ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm apzīmētu ražojumu ražotāju paziņojumiem [...], **ja tādi ir pieejami. Vajadzības gadījumā minētās iestādes** veic atbilstīgus administratīvus un tiesiskus pasākumus, kuru mērķis ir novērst vai apturēt tādu ražojumu vai pakalpojumu nosaukumu izmantošanu, kurus ražo, piedāvā vai tirgo to teritorijā un kuri ir pretrunā 35. un 36. pantā paredzētajai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai.

47. pants

Ražotāju uzticamības[...] pienākumi

- 1.** Ražotāji [...] nodrošina **savu ražojumu** atbilstību [...] ražojuma specifikācijai. (*otrais teikums un tā apakšpunkti pārcelti uz jaunu 2. punktu*)
- 2.** **Lai nepielautu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu launprātīgu izmantošanu tirgū, ražotāji** [...] var:
 - a) uzraudzīt ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu komerciālo izmantošanu tirgū [...]; un
 - b) (*svītrots*)
 - c) veikt pasākumus, kuru mērķis ir nodrošināt pienācīgu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes juridisko aizsardzību, tai skaitā vajadzības gadījumā [...] **sniegt paziņojumus** kompetentajām iestādēm [...], **saskaņā ar 46. panta 6. punktu, 46.a panta 3. punktu un 46.c panta 2. punktu.**

48. pants

[...]

(*svītrots – lielākā daļa 1., 2. un 3. punkta elementu pārcelti uz 46.c pantu; 4. punkts pārcelts uz 57. panta 3. punktu*)

49. pants

[...]

(*svītrots – daži elementi pārcelti uz 46. pantu*)

[...] **Dažu kontroles uzdevumu deleģēšana**

1. Kompetentās iestādes var deleģēt [...] **dažus** kontroles uzdevumus **saistībā ar ražojumiem, uz kuriem attiecas 46. panta 6. punktā, 46.a panta 2. punktā, 46.a panta 3. punkta un 46.c panta 2. punktā minētas kontroles,** vienai vai vairākām ražojumu sertifikācijas struktūrām, arī fiziskām personām.
- 1.a** Kompetentā iestāde nodrošina to, ka [...] ražojumu sertifikācijas struktūrai vai fizisk[...]**ām** person[...]**ām**, kam deleģēti **1. punktā minētie** [...] **kontroles** uzdevumi, ir nepieciešamās pilnvaras, kas ļauj [...] **pilnvērtīgi** pildīt šos uzdevumus.
2. [...] **Dažu** kontroles uzdevumu deleģēšana notiek rakstiski un [...] uz to attiecas šādi nosacījumi:
 - a) deleģējumā ir precīzi aprakstīti [...] kontroles uzdevumi, ko deleģētā struktūra vai fiziska persona var veikt, un nosacījumi, saskaņā ar kādiem tā minētos uzdevumus var veikt;
 - b) deleģētajai ražojumu sertifikācijas struktūrai ir:
 - i) jābūt speciālām zināšanām, aprīkojumam un infrastruktūrai, kas nepieciešama tai deleģēto [...] kontroles uzdevumu veikšanai;
 - ii) jābūt pietiekamam attiecīgi kvalificētam un pieredzējušam personālam; **un**
 - iii) jāveic tai deleģētie kontroles uzdevumi objektīvi un bez interešu konflikta, un jo īpaši nenonākot tādā situācijā, [...] **kas** var tieši vai netieši ietekmēt tās profesionālās rīcības neitralitāti; [...]
 - iv) *(svītrots – aptverts 1. punktā)*

- c) ja [...] kontroles uzdevumi ir deleģēti fiziskām personām, minētajām fiziskām personām ir:
- i) jābūt speciālām zināšanām, aprīkojumam un infrastruktūrai, kas nepieciešama tām deleģēto [...] kontroles uzdevumu veikšanai;
 - ii) jābūt atbilstīgai kvalifikācijai un pieredzei; **un**
 - iii) jāveic tām deleģētie kontroles uzdevumi objektīvi un neiesaistoties nekādos ar tām deleģēto [...] kontroles uzdevumu izpildi saistītos interešu konfliktos; [...]
- d) jābūt ieviestiem pasākumiem, kas nodrošina efektīvu un iedarbīgu koordināciju starp deleģējošajām kompetentajām iestādēm un [...] ražojumu sertifikācijas struktūrām [...] **yai** fiziskām personām.

51. pants

Deleģēto ražojumu sertifikācijas struktūru un fizisku personu [...] pienākumi

Ražojumu sertifikācijas struktūras vai fiziskas personas, kurām saskaņā ar 50. pantu ir deleģēti daži [...] kontroles uzdevumi:

- a) regulāri un pēc kompetento iestāžu pieprasījuma informē deleģējošās kompetentās iestādes par [...] kontroļu un citu saistīto darbību rezultātiem;
- b) nekavējoties informē deleģējošās kompetentās iestādes, ja [...] kontroļu rezultāti liecina par neatbilstību vai norāda uz neatbilstības iespējamību, ja vien ar konkrētu vienošanos starp kompetento iestādi un attiecīgo [...] ražojumu sertifikācijas struktūru vai fizisku personu nav paredzēts citādi; un
- c) [...] **sadarbojas ar** kompetentajām iestādēm **un palīdz tām, un nodrošina minētajām iestādēm** piekļuvi savām telpām un [...] **dokumenti, kas saistīti ar tām deleģētajiem uzdevumiem.**

[...]Deleģējošo kompetento iestāžu pienākumi

1. Kompetentās iestādes, kas saskaņā ar 50. pantu dažus [...] kontroles uzdevumus deleģējušas ražojumu sertifikācijas struktūrām vai fiziskām personām:

[...] [...] nekavējoties pilnīgi vai daļēji atsauc deleģējumu, ja:

[...] **a)** ir pierādījumi, ka šāda [...] ražojumu sertifikācijas struktūra vai fiziska persona pienācīgi nepilda tai deleģētos uzdevumus;

[...] **b)** [...] ražojumu sertifikācijas struktūra vai fiziska persona neveic atbilstošus un savlaicīgus pasākumus konstatēto trūkumu novēršanai; vai

[...] **c)** ir apdraudēta [...] ražojumu sertifikācijas struktūras vai fiziskas personas neatkarība vai objektivitāte.

1.a *(pārcelts no 1. punkta beigām)* Kompetentās iestādes var atsaukt deleģējumu arī citu, [...] **1. punktā** neminētu iemeslu dēļ.
2. *(svītrots pirmais teikums, pārcelts uz 1. punktu)* [...] **Kompetentās iestādes var** pēc vajadzības **jebkurā laikā** organizēt ražojumu sertifikācijas struktūru vai fizisku personu revīziju vai inspicēšanu. *(otrajā teikumā pārņemts sākotnējais 1. punkta a) apakšpunkts)*

Publiska informācija par kompetentajām iestādēm un ražojumu sertifikācijas struktūrām

1. Dalībvalstis publisko norīkoto kompetento iestāžu, **kas minētas 45. panta 1. punktā,** [...] ražojumu sertifikācijas struktūru [...] **un** fizisku personu, kas minētas 46. panta [...] **6. punkta b) apakšpunktā un 46.a panta 1. punkta b) apakšpunktā,** nosaukumus/vārdus un adreses un šo informāciju pastāvīgi [...] **atjaunina.**
2. **Attiecībā uz trešām valstīm** Birojs publisko [...] **46.b** pantā minēto kompetento iestāžu un ražojumu sertifikācijas struktūru nosaukumus un adreses, **ja šāda informācija ir pieejama,** un minēto informāciju periodiski atjaunina.
3. Birojs [...] **izveido** digitālu portālu, kurā publisko 1. un 2. punktā minēto kompetento iestāžu un [...] ražojumu sertifikācijas struktūru [...] **un** fizisku personu, nosaukumus/vārdus un adreses.

54. pants

Ražojumu sertifikācijas struktūru akreditācija

1. Šīs regulas [...] 50. pantā minētās ražojumu sertifikācijas struktūras ievēro turpmāk minētos standartus un **atkarībā no to darbībām** ir akreditētas saskaņā ar **turpmāk minētajiem standartiem**:
 - a) Eiropas standarts **EN ISO/IEC 17065** [...] "Atbilstības novērtēšana. Prasības institūcijām, kas sertificē produktus, procesus un pakalpojumus", [...] Eiropas standarts EN ISO/IEC 17020 [...] "Atbilstības novērtēšana. Prasības dažādu veidu institūcijām, kas veic inspekciju" [...] **un EN ISO/IEC 17025 "Testēšanas un kalibrēšanas laboratorijas"**, tostarp visas šo standartu pārskatītās vai grozītās **versijas**; vai
 - b) citi piemēroti, starptautiski atzīti standarti [...].
2. Šā panta 1. punktā minēto akreditāciju veic akreditācijas struktūra, kas atzīta saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 765/2008 ³⁷ un ir Eiropas Akreditācijas **kooperācijas** locekle, vai **attiecībā uz trešo valstu ražojumu sertifikācijas struktūrām – atzīta** [...] akreditācijas struktūra ārpus Savienības, kas ir Starptautiskā akreditācijas foruma dalībniece vai **Starptautiskās Laboratoriju akreditācijas sadarbības organizācijas** dalībniece.

³⁷ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 765/2008 (2008. gada 9. jūlijs), ar ko nosaka akreditācijas prasības un atceļ Regulu (EEK) Nr. 339/93 (OV L 218, 13.8.2008., 30. lpp.).**

55. pants

Rīkojumi vērsties pret nelikumīgu saturu

1. Jebkāda ar Savienībā iedibinātām personām pieejamu preču reklāmu, noieta veicināšanu un pārdošanu saistītā informācija, kas ir pretrunā šīs regulas 35. un 36. pantā paredzētajai ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzībai, ir uzskatāma par nelikumīgu saturu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 2022/2065³⁸ 3. panta h) punkta nozīmē.
2. [...] Dalībvalstu attiecīgās valsts tiesu vai administratīvās iestādes var [...] saskaņā ar [...] Regulas (ES) 2022/2065 9. pantu izdot rīkojumu vērsties pret vienu vai vairākiem konkrētiem nelikumīga satura [...] elementiem, kā minēts šā panta 1. punktā.

56. pants

Sodi

Dalībvalstis paredz [...] noteikumus par sodiem, ko piemēro par neatbilstību šai regulai un par tās pārkāpumiem, un veic visus vajadzīgos pasākumus, kuri nodrošina sodu piemērošanu. Paredzētie sodi ir efektīvi, samērīgi un atturoši. Dalībvalstis minētos noteikumus un pasākumus līdz regulas [...] piemērošanas sākumam dara zināmus Komisijai un nekavējoties paziņo tai par turpmākiem grozījumiem, kas tos ietekmē.

³⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2022/2065 (2022. gada 19. oktobris) par digitālo pakalpojumu vienoto tirgu un ar ko groza Direktīvu 2000/31/EK (Digitālo pakalpojumu akts) (OV L 277, 27.10.2022., 1. lpp.).

Savstarpēja palīdzība un resursi

1. Dalībvalstis cita citai palīdz šajā sadaļā paredzēto kontroļu [...] veikšanas nolūkā.
2. *(sākotnējais 2. punkts kļūst par 4. punktu; sākotnējais 3. punkts kļūst par 2. punktu)*
 Administratīvajā palīdzībā – attiecīgā gadījumā un attiecīgajām kompetentajām iestādēm vienojoties – var ietilpt dalībvalsts kompetento iestāžu piedalīšanās tādās pārbaudēs uz vietas, ko veic citas dalībvalsts kompetentās iestādes.
3. *(sākotnējais 3. punkts kļūst par 2. punktu; sākotnējais 4. punkts kļūst par pirmo teikumu; sākotnējais 48. panta 4. punkts kļūst par otro teikumu)* [...] Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes iespējama pārkāpuma [...] **gadījumā** dalībvalsts [...] veic pasākumus, kuru nolūks ir atvieglot informācijas par šādu iespējamu pārkāpumu nosūtīšanu no dalībvalsts tiesībsardzības [...] un tiesu iestādēm 45. panta 1. punktā minētajām kompetentajām iestādēm. [...] **Par uzraudzību atbildīgās iestādes dalībvalstīs** [...] saskaņā ar 1. punktu [...] **attiecīgā gadījumā sadarbojas ar** attiecīgajiem departamentiem, aģentūrām un struktūrām, tai skaitā policiju, viltošanas novēršanas aģentūrām, muitu, intelektuālā īpašuma birojiem, tirgus uzraudzības un patērētāju aizsardzības iestādēm, kā arī mazumtirdzniecības inspektoriem.
4. *(sākotnējais 4. punkts ir iekļauts 3. punktā; sākotnējais 2. punkts kļūst par 4. punktu)*
 Komisija var pieņemt īstenošanas aktus, kuros sīki izklāsta tās informācijas būtību un veidu, ar kuru jāapmainās, un informācijas apmaiņas metodes šajā sadaļā aprakstīto kontroļu [...] veikšanai. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

58. pants

[...]

(svītrots; 1. punkts iekļauts 46. panta 4. punktā; 2. punkta elementi ir iekļauti 47.b apsvērumā)

V SADAĻA

STARPTAUTISKAJĀ REĢISTRĀ IEKĻAUTĀS ĢEOGRĀFISKĀS IZCELSMES NORĀDES UN CITU TIESĪBU AKTU GROZĪJUMI

59. pants

[...]

(svītrots — Komisija iesniegs atsevišķu priekšlikumu Padomes Lēmumam, ar ko groza Padomes Lēmumu (ES) 2019/1754)

Grozījumi Regulā (ES) 2019/1753

Regulu (ES) 2019/1753 groza šādi:

(1) regulas 1. pantu groza šādi:

(a) panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Šajā regulā termins "ģeogrāfiskās izcelsmes norādes" aptver cilmes vietu nosaukumus Ženēvas akta nozīmē, tai skaitā cilmes vietas nosaukumus Regulu (ES) Nr. 1151/2012 un (ES) Nr. 1308/2013 nozīmē, kā arī ģeogrāfiskās izcelsmes norādes Regulu (ES) Nr. 1151/2012, (ES) Nr. 1308/2013, [...] (ES) 2019/787 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) [...] ... **[šī regula]** par amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzību nozīmē. Amatniecības un rūpniecības ražojumu cilmes vietas nosaukumu, uz kuriem attiecas starptautiska reģistrācija, aizsardzību ES saprot, kā noteikts minētās regulas 5. un 35. pantā."

b) pantam pievieno šādu 3. punktu:

"3. Šajā regulā "Birojs" ir Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs, **kā definēts Regulā (ES) 2017/1001.**";

(2) Regulas 2. pantu groza šādi:

(a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"Savienībai pievienojoties Ženēvas aktam un pēc tam Komisija vai Birojs kā kompetentā iestāde Ženēvas akta 3. panta nozīmē, kā noteikts Padomes Lēmuma (ES) 2019/1754 4. panta 1. punktā, regulāri iesniedz Pasaules Intelektuālā īpašuma organizācijas Starptautiskajam birojam ("Starptautiskais birojs") pieteikumus par tādu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu starptautisko reģistrāciju, ievērojot Ženēvas akta 5. panta 1. un [...] 2. punktu, kas ir aizsargātas un reģistrētas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem un attiecas uz Savienības izcelsmes produktiem.";

(b) panta 2. punkta pirmo teikumu aizstāj ar šādu:

"Šā panta 1. punkta nolūkā dalībvalstis var lūgt Komisijai vai – attiecībā uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kas aizsargā amatniecības un rūpniecības ražojumus ("amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes"), – Birojam Starptautiskajā reģistrā reģistrēt ģeogrāfiskās izcelsmes norādes, kuru izcelsme ir dalībvalstu teritorijā un kuras ir aizsargātas un reģistrētas saskaņā ar Savienības tiesību aktiem.";

(c) pantam pievieno šādu 4. punktu:

"4. Attiecībā uz pieprasījumiem reģistrēt amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādes Starptautiskajā reģistrā Birojs [...] **kā** kompetentā iestāde [...] Ženēvas akta 3. panta **izpratnē**, kā noteikts Padomes Lēmuma (ES) 2019/1754 4. panta 1. punktā, rīkojas, pamatojoties uz [...] lēmumu par aizsardzības piešķiršanu Regulas (ES) [...] **.../... [šī regula]** 17.–34. **b** pantā minētajā kārtībā.";

(3) regulas 3. pantam pievieno šādu 4. punktu:

"4. Attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm anulēt tādas ģeogrāfiskās izcelsmes norādes reģistrāciju Starptautiskajā reģistrā, kuras izcelsme ir kādā Savienības dalībvalstī, 1. punktā minētos apstākļos Starptautiskajam birojam lūdz Birojs.";

(4) regulas 4. pantu aizstāj ar šādu:

"4. pants

Starptautiskajā reģistrā reģistrētu trešo valstu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu publicēšana

1. Komisija vai – attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm – Birojs publicē jebkuru starptautisko reģistrāciju, ko Starptautiskais birojs ir paziņojis, ievērojot Ženēvas akta 6. panta 4. punktu, un kas attiecas uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kuras ir reģistrētas Starptautiskajā reģistrā un attiecībā uz kurām izcelsmes Līgumslēdzēja puse, kā definēts Ženēvas akta 1. panta xv) punktā, nav kāda dalībvalsts.

2. Šā panta 1. punktā minēto starptautisko reģistrāciju publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša C sērijā*; [...] attiecībā uz starptautisko reģistrāciju, kas attiecas uz amatniecības [...] **un** rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, **to publicē** Birojs. Publikācijā iekļauj atsauci uz produkta veidu un izcelsmes valsti.";

(5) regulas 5. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Komisija vai – attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm – Birojs novērtē jebkuru starptautisko reģistrāciju, ko Starptautiskais birojs ir paziņojis, ievērojot Ženēvas akta 6. panta 4. punktu, un kas attiecas uz ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, kuras ir reģistrētas Starptautiskajā reģistrā un attiecībā uz kurām izcelsmes Līgumslēdzēja puse, kā definēts Ženēvas akta 1. panta xv) punktā, nav kāda dalībvalsts, lai noteiktu, vai tā ietver Lisabonas vienošanās un Ženēvas akta Kopīgā reglamenta ("Kopīgais reglaments") 5. noteikuma 2. punktā noteikto obligāto saturu un Kopīgā reglamenta 5. noteikuma 3. punktā noteiktās ziņas par kvalitāti, reputāciju vai īpašībām.";

(6) Regulas 6. pantu groza šādi:

(a) panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

"1. Četros mēnešos no dienas, kad notikusi starptautiskās reģistrācijas publicēšana saskaņā ar 4. pantu, dalībvalsts kompetentās iestādes vai tādas trešās valsts iestādes, kas nav izcelsmes Līgumslēdzēja puse, kā definēts Ženēvas akta 1. panta xv) punktā, vai arī likumīgi ieinteresēta un Savienībā vai trešā valstī, kas nav izcelsmes Līgumslēdzēja puse, iedibināta fiziska vai juridiska persona var iesniegt Komisijai vai – attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm – Birojam iebildumu. Iebildumu sniedz vienā no Savienības oficiālajām valodām.";

(b) panta 2. punkta e) apakšpunktu svītrot;

(c) panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Komisija vai – attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm – Birojs novērtē 2. punktā minēto iebilduma pamatojumu attiecībā uz Savienības teritoriju vai tās daļu.";

(7) regulas 7. pantu groza šādi:

(a) panta 1. punktam pievieno šādu teikumu:

"Attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm jebkādu nepieņemamo iebildumu noraida un ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzību nolemj piešķirt Birojs.";

(b) panta 2. punkta pēdējo teikumu aizstāj ar šādu:

"Attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm lēmumu par to, vai piešķirt aizsardzību, pieņem Birojs vai – Regulas (ES) [...] ~~...~~ **šī regula** 25. pantā minētajos gadījumos – Komisija, **attiecībā uz kuriem** saistītos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 15. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.";

(c) panta 4. punktu aizstāj ar šādu:

"4. Saskaņā ar Ženēvas akta 15. panta 1. punktu Komisija vai – attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm – Birojs par attiecīgās starptautiskās reģistrācijas seku atzīšanas atteikumu Savienības teritorijā paziņo Starptautiskajam birojam [...] **divpadsmit mēnešu** laikā no starptautiskās reģistrācijas paziņojuma saņemšanas saskaņā ar Ženēvas akta 6. panta 4. punktu [...].";

(d) [...] panta 5. punktu **aizstāj ar šādu** [...]:

"Komisija pēc savas iniciatīvas vai pēc pienācīgi pamatota lūguma, ko izteikusi kāda dalībvalsts, trešā valsts vai likumīgi ieinteresēta juridiska persona, var, pieņemot īstenošanas aktu, pilnībā vai daļēji atsaukt Starptautiskajam birojam iepriekš paziņotu atteikumu. Šo īstenošanas aktu pieņem saskaņā ar 15. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

[...]

[...] Attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm, par kuru aizsardzības atteikumu Birojs ir iepriekš paziņojis, Birojs pēc savas iniciatīvas vai pēc pienācīgi pamatota lūguma, ko izteikusi kāda dalībvalsts, trešā valsts vai likumīgi ieinteresēta fiziska vai juridiska persona, var pilnībā vai daļēji atsaukt Starptautiskajam birojam iepriekš paziņotu atteikumu.

[...] Komisija vai – attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm – Birojs nekavējoties paziņo Starptautiskajam birojam par šādu atsaukšanu.";

(8) regulas 8. panta 1. punktam pievieno šādu teikumu:

"Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu gadījumā tas pats attiecas uz Biroja lēmumu.";

(9) regulas 9. pantu aizstāj ar šādu:

"9. pants

**Starptautiskajā reģistrā reģistrētas trešās valsts ģeogrāfiskās izcelsmes norādes seku atzīšana
par spēkā neesošām Savienībā**

1. Komisija vai – attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm – Birojs pēc savas iniciatīvas vai pēc pienācīgi pamatota lūguma, ko izteikusi kāda dalībvalsts, trešā valsts vai fiziska vai juridiska persona, kurai ir leģitīmas intereses, var ģeogrāfiskās izcelsmes norādes aizsardzības Savienībā sekas atzīt par pilnībā vai daļēji spēkā neesošām, ja ir viens vai vairāki šādi apstākļi:

- a) ģeogrāfiskās izcelsmes norāde vairs nav aizsargāta izcelsmes Līgumslēdzējā pusē;
- b) ģeogrāfiskās izcelsmes norāde vairs nav reģistrēta Starptautiskajā reģistrā;
- c) vairs netiek nodrošināta atbilstība Kopīgā reglamenta 5. noteikuma 2. punktā paredzētajam obligātajam saturam vai ziņām par kvalitāti, reputāciju vai īpašībām, kā noteikts Kopīgā reglamenta 5. noteikuma 3. punktā.

2. Šā panta 1. punkta vajadzībām Komisija pieņem īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 15. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru un tikai pēc tam, kad fiziskajām vai juridiskajām personām, kas minētas Ženēvas akta 5. panta 2. punkta ii) apakšpunktā, vai saņēmējiem, kā definēts Ženēvas akta 1. panta xvii) punktā, ir sniegta iespēja aizstāvēt savas tiesības.

3. Ja atzīšanu par spēkā neesošu vairs nevar pārsūdzēt, Komisija vai – attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm – Birojs nekavējoties paziņo Starptautiskajam birojam par ģeogrāfiskās izcelsmes norādes starptautiskās reģistrācijas seku atzīšanu par spēkā neesošām Savienības teritorijā saskaņā ar 1. punkta a) vai c) apakšpunktu.";

10. regulas 11. panta 3. punktu aizstāj ar šādu:

"3. Attiecībā uz katru cilmes vietas nosaukumu, kura izcelsme ir dalībvalstī, kas ir Lisabonas vienošanās puse, ražojumam, uz kuru attiecas Regula (ES) .../... [šī regula], bet attiecībā uz kuru vēl nav nodrošināta aizsardzība saskaņā ar minēto regulu, attiecīgā dalībvalsts, pamatojoties uz fiziskas vai juridiskas personas, kas minēta Ženēvas akta 5. panta 2. punkta ii) apakšpunktā, vai saņēmēja, kas definēts Ženēvas akta 1. panta xvii) punktā, lūgumu vai pēc savas iniciatīvas izvēlas lūgt vai nu:

- (a) minētā cilmes vietas nosaukuma reģistrāciju saskaņā ar Regulu (ES) [...].../... [šī regula]; vai
- (b) anulēt minētā cilmes vietas nosaukuma reģistrāciju Starptautiskajā reģistrā.

Attiecīgā dalībvalsts paziņo Birojam par pirmajā daļā minēto izvēli un iesniedz attiecīgu lūgumu [...] līdz ... [piezīme OV: ievietot datumu – 12 mēneši no Regulas (ES) .../... [šī regula] spēkā stāšanās dienas]. Regulas (ES) [...] .../... 67. panta 3. punktā paredzēto reģistrācijas procedūru piemēro *mutatis mutandis*.

Pirmās daļas a) apakšpunktā minētajās situācijās attiecīgā dalībvalsts [...] divpadsmit mēnešu laikā no dienas, kad ģeogrāfiskās izcelsmes norāde ir reģistrēta saskaņā ar Regulu (ES) [...] .../.... [šī regula], lūdz minētā cilmes vietas nosaukuma starptautisko reģistrāciju saskaņā ar Ženēvas aktu, ja minētā dalībvalsts ir ratificējusi Ženēvas aktu vai tam pievienojusies, ievērojot atļauju, kas minēta Lēmuma (ES) 2019/1754 3. pantā.

Attiecīgā dalībvalsts, koordinējot ar Biroju, ar Starptautisko biroju pārbauda, vai reģistrācijas nolūkā saskaņā ar Ženēvas aktu ir jāizdara jebkādi grozījumi saskaņā ar Kopīgā reglamenta 7. noteikuma 4. punktu. Birojs pilnvaro attiecīgo dalībvalsti nodrošināt vajadzīgos grozījumus un informēt Starptautisko biroju.

Ja reģistrācijas pieprasījums saskaņā ar Regulu (ES) [...] .../... **[šī regula]** tiek noraidīts un saistītie administratīvie vai tiesiskie aizsardzības līdzekļi ir izsmelti vai ja reģistrācijas lūgums saskaņā ar Ženēvas aktu nav iesniegts, ievērojot šā punkta trešo daļu, attiecīgā dalībvalsts nekavējoties lūdz anulēt minētā cilmes vietas nosaukuma reģistrāciju Starptautiskajā reģistrā.";

(11) regulas 15. panta 1. punktam pievieno šādu e) apakšpunktu:

"e) attiecībā uz amatniecības un rūpniecības ražojumiem, uz kuriem attiecas Regulas (ES) [...] .../... **[šī regula]** 2. panta 1. punkta darbības joma, – Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu komiteja, kas izveidota ar minētās regulas 65. pantu.";

Regulas (ES) 2017/1001 grozījumi

Regulu (ES) 2017/1001 groza šādi:

1. regulas 151. panta 1. punktā aiz b) apakšpunkta iekļauj šādu ba) apakšpunktu:

"ba) **amatniecības un rūpniecības ražojumu** ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu pārvaldība un popularizēšana, jo īpaši uzdevumi, kas tam uzticēti [...] saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. .../... *[šī regula]*, un ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu sistēmas popularizēšana.";

1.a regulas 153. panta 1. punktam pievieno šādu n) apakšpunktu:

"n) pieņemt Konsultatīvās padomes, kas minēta Regulas .../... *[šī regula]* 33. panta 8. punktā, reglamentu";

1.b regulas 170. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

"2. Ikviens fiziska vai juridiska persona var izmantot centra pakalpojumus brīvprātīgi, lai, savstarpēji vienojoties, rastu mierizlīgumu strīdiem, pamatojoties uz šo regulu, Regulu (EK) Nr. 6/2002 vai Regulu .../... *[šī regula]*.";

2. (svītrots)

VI SADAĻA

[...] MAKSAS

62. pants

[...]

(pārcelts uz 34.c pantu)

(jauns) 62.a pants

[...] **Maksas**

(pārcelts no 10. panta)

1. Lai segtu šajā regulā paredzētās amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu sistēmas [...] **valsts posma** izmaksas, [...] **jo īpaši** tās **izmaksas**, kas radušās, apstrādājot pieteikumus, [...] **paziņojumus** par iebildumu, grozījumu pieteikumus un anulēšanas pieprasījumus [...] **un apelācijas**, dalībvalstis var iekasēt maksu.
- 1.a** (pārcelts no 48. panta 5. punkta un 43. panta 2. punkta 2. teikuma) Lai segtu [...] **saskanā ar šīs regulas IV sadaļu veikto** kontroļu izmaksas, dalībvalstis var iekasēt maksu vai nodevas.
2. (pārcelts uz 5.a punktu)
3. [...] (svītrots)

4. [...] Birojs iekasē maksu **par**:

a) [...] tiešās reģistrācijas procedūru, **kā** minēts 15. **a** pantā;

b) [...] procedūru **attiecībā uz ražojumiem, kuru izcelsme ir trešā valstī vai trešās valstīs, kā** minēts 17. panta **c)** punktā; un

c) [...] apelācijām Apelācijas padomēs, **kā** minēts 30. pantā.

4.a [...] **Birojs var iekasēt maksu** par [...] **pieprasījumiem** grozīt ražojuma specifikāciju un par **pieprasījumiem** anulēt **ģeogrāfiskās izcelsmes norādi**, [...] **ja** nosaukums [...] tika reģistrēts [...] **saskaņā ar kādu no 4. punkta a) vai b) apakšpunktā [...] minētajām procedūrām**.

5. Lai noteiktu Biroja iekasēto maksu apmērus un veidus, kā tās ir jāmaksā vai – ja maksa ir par apelācijām Apelācijas padomēs – jāatlīdzina, Komisija pieņem īstenošanas aktus. Minētos īstenošanas aktus pieņem saskaņā ar 65. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

5.a *(pārcelts no 2. punkta)* [...] **Jebkuras** maksas, **ko iekasē saskaņā ar šo sadalu**, ir samērīgas, veicina ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu ražotāju konkurētspēju un [...] **var** tikt noteiktas, ņemot vērā mikrouzņēmumu, mazo un vidējo uzņēmumu **īpašo** situāciju.

VII SADAĻA

PAPILDU NOTEIKUMI

(jauns) 62.b pants

Datu aizsardzība

(pārcelts no 4. panta)

1. Komisija un Birojs ir uzskatāmi par pārziņiem Regulas (ES) 2018/1725 ³⁹ 3. panta [...] **8.** punkta nozīmē [...] attiecībā uz persondatu apstrādi to kompetencē esošās procedūras ietvaros saskaņā ar šo regulu.
2. Dalībvalstu kompetentās iestādes ir uzskatāmas par pārziņiem Regulas (ES) 2016/679 ⁴⁰ [...] 4. panta 7. punkta nozīmē attiecībā uz persondatu apstrādi to kompetencē esošo procedūru ietvaros saskaņā ar šo regulu.

³⁹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

⁴⁰ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.) [...].

63. pants

Procedūras valodas

1. Visi dokumenti un informācija, ko Birojam nosūta saistībā ar šajā regulā noteiktajām procedūrām, ir vienā no Savienības oficiālajām valodām.
2. Saskaņā ar šo regulu Birojam uzticēto uzdevumu veikšanai Biroja valodas ir visas Savienības oficiālās valodas saskaņā ar Regulu Nr. 1 ⁴¹.

64. panta

IT sistēma

1. Birojs izstrādā [...] un uztur 18. panta [...] **2.d punktā** minēto digitālo sistēmu, [...] **34.a pantā** minēto Savienības reģistru [...] **un 53. panta 3. punktā minēto digitālo portālu.**
2. (pārcelts no 18. panta 1. punkta) Digitālo sistēmu **izmanto pieteikumiem saskaņā ar 17. pantu, bet** dalībvalstij ir arī iespēja to [...] izmantot [...] **reģistrācijas** valsts **posmā** [...].

65. pants

Komiteju procedūra

1. Komisijai palīdz Amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu **komiteja** [...] (**"Komiteja"**). Minētā komiteja ir komiteja Regulas (ES) Nr. 182/2011 nozīmē.
2. Ja ir atsauce uz šo punktu, piemēro Regulas (ES) Nr. 182/2011 5. pantu.

⁴¹ Padomes Regula Nr. 1, ar ko nosaka Eiropas Ekonomikas kopienā lietojamās valodas (OV 17, 6.10.1958., 385. lpp.).

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.
2. Pilnvaras pieņemt **9., 15.a, 18.,** [...]30., [...] 49. **un 62.** pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz septiņiem gadiem, sākot ar [*OV: šīs regulas spēkā stāšanās datums*]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu, vēlākais, deviņus mēnešus pirms septiņu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt **9., 15.a, 18.,** [...] 30., [...] 49. **un 62.** pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar [...] **9., 15.a, 18.**, [...] 30.[...], 49. **vai 62.** pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

VIII SADAĻA.

PĀREJAS UN NOBEIGUMA NOTEIKUMI

64. pants

Pārejas [...] ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu[...] aizsardzība

1. Valstu īpašā amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu aizsardzība beidz pastāvēt **[divpadsmit mēneši pēc šīs regulas piemērošanas dienas], un neizskatītos pieteikumus uzskata par neiesniegtiem [...], ja vien nav iesniegts pieprasījums saskaņā ar 2. punktu.**
2. Līdz **[...] divpadsmit mēneši pēc šīs regulas [...] piemērošanas dienas]** ieinteresētās dalībvalstis informē Komisiju un Biroju par to, kurus no to juridiski aizsargātajiem nosaukumiem vai – dalībvalstīs, kurās nav aizsardzības sistēmas, – kurus no to vispāratzītajiem nosaukumiem tās vēlas reģistrēt un aizsargāt saskaņā ar šo regulu.
 - 2.a **Pamatojoties uz pieprasījumu saskaņā ar 2. punktu, attiecīgā dalībvalsts var laikus pagarināt valsts aizsardzību līdz brīdim, kad saskaņā ar 3. punktu ir pabeigta reģistrācijas procedūra un lēmums ir kļuvis galīgs. Ja tiek piešķirta Savienības aizsardzība, dienu, kurā dalībvalstis ir informējušas Biroju un Komisiju saskaņā ar 2. punktu, uzskata par pirmo aizsardzības dienu saskaņā ar šo regulu.**
3. **[...] Šā panta 2. punktā minētos nosaukumus [...], kas atbilst 2., 5., 7. un 8. pantam, reģistrē** Birojs vai – 25. pantā minētajos gadījumos – Komisija **saskaņā ar 17.–25. pantā noteikto procedūru** [...]. 21. un 22. pantu nepiemēro. Tomēr sugas vārdus neregistrē.

4. (apvienots ar 1. punktu)

68. pants

Dalībvalstu ziņošanas pienākums

1. Dalībvalstis [...] **līdz /četri gadi pēc šīs regulas piemērošanas dienas/ un pēc tam ik pēc pieciem gadiem** [...] ziņo Komisijai par visu to ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu kontroļu stratēģiju un rezultātiem, kas veiktas, lai pārbaudītu atbilstību juridiskajām prasībām saistībā ar šajā regulā [...] noteikto aizsardzības shēmu, kā minēts 45. pantā [...]; [...] par atbilstības pārbaudi [...], **izmantojot pašdeklarāciju, kā minēts 46. pantā; attiecīgā gadījumā – par atbilstības pārbaudi, ko veic kompetentā iestāde vai izraudzīta trešā persona, kā minēts 46.a pantā; par amatniecības un rūpniecības ražojumu ģeogrāfiskās izcelsmes norāžu izmantošanas tirgū uzraudzību, kā minēts 46.c pantā,** [...] par uzticamības pārbaudi, **kā minēts 47. pantā;** [...] un [...] par [...] **nelikumīgu saturu tiešsaistes saskarnēs, kā minēts 55. pantā.**
2. Atbilstīgās dalībvalstis līdz [...] **divpadsmit** mēneši [...] **pirms** šīs regulas [...] **piemērošanas** dienas/ sniedz Komisijai 15. pantā [...] **prasīto** informāciju, lai izvēlētos [...] tiešās reģistrācijas [...] procedūru. Pamatojoties uz saņemto informāciju, Komisija pieņem lēmumu par attiecīgās dalībvalsts [...] **pieprasījumu** izvēlēties [...] tiešās reģistrācijas [...] procedūru, **kā minēts 15.a pantā,** un līdz ar to neizraudzīt valsts iestādi [...] pieteikumu **apstrādei,** ražojumu specifikācijas grozīšanai un anulēšanai, kā [...] **noteikts 11. panta 1. punktā.**
3. (pārcelts uz 11. panta 5. punktu)

69. pants

Pārskatīšanas klauzula

Līdz [pieci gadi pēc šīs regulas [...]] **piemērošanas dienas** **un pēc tam ik pēc pieciem gadiem** Komisija sagatavo ziņojumu par šīs regulas īstenošanu, kuram pievieno priekšlikumus par pārskatīšanu, ko tā var uzskatīt par vajadzīgu.

70. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. To piemēro no **[...] divdesmit piektā mēneša pirmā diena pēc šīs regulas stāšanās spēkā], izņemot 15. panta 1. un 2. punktu, 33. panta 1. punktu, 34.a panta 8. punktu un 64.–66. pantu, ko piemēro no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.**

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

[vieta], [...] ...

*Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētāja*

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

I [...]/ PIELIKUMS

Pašdeklarācija, kas minēta Regulas .../... /šī regula/ [...] 49. pantā

1. Ražotāja [...] vārds, uzvārds / nosaukums un adrese: ...

[[...] **I**erakstīt **ekonomikas dalībnieka** (uzņēmuma vai individuālā ražotāja) nosaukumu vai vārdu, uzvārdu un adresi, kā arī – **attiecīgā gadījumā** – [...] uzņēmuma vai ražotāja pilnvarotā pārstāvja vārdu, uzvārdu un adresi, **kurš paraksta pašdeklarāciju ražotāja vārdā**]

1.a (pārcelts no 5. punkta) **Ražotāju grupa: ...**

[[...] **Attiecīgā gadījumā** ierakstīt tās ražotāju grupas nosaukumu un adresi, [...] pie kuras pieder ražotājs]

2. **Ražojuma nosaukums un veids [...]: ...**

[[...] **I**erakstīt [...] nosaukumu (ar visiem [...] **apzīmētājiem**), ar kādu ražojums, kas apzīmēts ar ģeogrāfiskās izcelsmes norādi, tiek tirgots vai to ir paredzēts tirgot, un preču veidu, pie kura ražojums pieder]

3. **Ražojuma statuss: ...**

[[...] [...] **Norādīt**, vai attiecīgais ražojums jau ir tirgū [...]]

4. **Ražošanas vietas: ...**

[[...] [...] **Uzskaitīt** visas ražošanas vietas (**norādot** adresi **un** kontaktinformāciju un darbību [...], ko veic [...] **katrā vietā**)]

5. (pārcelts uz 1.a punktu)

6. [...] **Ģeogrāfiskās izcelsmes norādes nosaukums, [...] numurs un reģistrācijas datums:
...**

[[...]Šo prasību var izpildīt, [...] **pašdeklarācijai pievienojot** atbilstošo elektronisko izrakstu no reģistra [...]]

7. [...] **Vienotais dokuments:** ...

[[...] **Ievietot informāciju no** vienotā dokumenta: ražojuma nosaukums un apraksts, tostarp – attiecīgā gadījumā – [...] **izejvielas un informācija** attiecībā uz iepakojumu un marķējumu, **ieskaitot iespējamo AGIN logotipa izmantošanu**, un ģeogrāfiskā apgabala īsa definīcija]

8. **To pasākumu apraksts, kurus ražotājs veicis, lai nodrošinātu, [...] ka ražojums atbilst ražojuma specifikācijai: ...**

[[...] **I**erakstīt visus pasākumus (kontroles un pārbaudes) [...], ko veicis [...] **pats** ražotājs, ražotāju [...] **grupa** vai [...] trešā persona [...] kopš pēdējās **paš**deklarācijas iesniegšanas, **kopā ar kopsavilkumu par katru pasākumu šajā tabulā**]

Kontroles punkts ⁴²	[...] <u>Atsauc es</u> vērtība ⁴³ (Testi)	Paškontrolle (PK) Iekšējā kontrole (IK) vai ārējā kontrole (ĀK) ⁴⁴	Biežums ⁴⁵	Par kontroli atbildīgā <u>persona</u>	[...] <u>Kontroles</u> metode	Atsauces dokuments

⁴² Kontroles punkts: [...] **solis vai soli** ražošanas procesā, kurā tiek piemērots kontroles pasākums.

⁴³ [...] **Atsauces** vērtība (ja tāda ir), kas jāsasniedz kontroles punktā.

⁴⁴ PK: kontrole, ko veic [...] **pats** ražotājs; IK: kontrole, ko veic ražotāju grupa; [...] **ĀK**: kontrole, ko veic ārēja sertifikācijas struktūra **vai fiziska persona**.

⁴⁵ [...]

9. Papildu informācija: ...

[[...] Sniegt jebkādu papildu informāciju, kas ir būtiska, [...] lai novērtētu, [...] vai ražojums ir atbilstīgs **ražojuma specifikācijai**, piemēram, marķējuma paraugus, ja attiecīgajā ražojuma specifikācijā ir marķējuma noteikums]

10. Deklarācija par atbilstību ražojuma specifikācijas prasībām

Ar šo apliecinu, ka minētais ražojums, ieskaitot tā īpašības un komponentus, atbilst attiecīgajai ražojuma specifikācijai [...]. Ir veiktas visas nepieciešamās kontroles un pārbaudes pienācīgai atbilstības noteikšanai.

[...] Apzinos, ka [...] nepatiesa apgalvojuma [...] **gadījumā** var tikt piemērotas sankcijas.
[...]

Parakstīts šādas personas vārdā:

(vieta un datums):

(vārds un uzvārds, amats) (paraksts):

II [...]/PIELIKUMS

Vienotais dokuments, kas minēts Regulas .../... /šī regula/ 8. pantā

[Ievietot nosaukumu, kā norādīts 1. **punktā** [...]:] "..."

ES **numurs**: [tikai ES vajadzībām]

11. Nosaukums vai nosaukumi [AĢIN] ...

[Ievietot nosaukumu [...], **kuru lūgts reģistrēt kā ģeogrāfiskās izcelsmes norādi**, vai – ja iesniegts pieteikums ražojuma specififikācijas grozījuma apstiprināšanai – reģistrēto nosaukumu].

12. Dalībvalsts vai trešā valsts ...

13. [...] Ražojuma apraksts

13.1. Ražojuma veids ...

*13.2. Apraksts par ražojumu, uz kuru attiecas 1. **punktā** minētais nosaukums...*

[Galvenie aspekti, kas minēti 8. panta 1. punkta [...] **a) apakšpunkta ii) punktā**. Lai identificētu ražojumu, izmantot definīcijas un standartus, kurus parasti izmanto attiecībā uz minēto ražojumu. Ražojuma aprakstā galveno uzmanību pievērst tā specifikai, izmantojot mērvienības un parastus vai tehniskus salīdzināšanas kritērijus, bet neietverot tehniskas īpašības, kas piemīt visiem minētā veida ražojumiem, [...] **vai** saistītās obligātās juridiskās prasības, kas piemērojamas visiem minētā veida ražojumiem [...].]

13.3. Izejvielas [...]...

[[...] **Norādīt** izejvielu kvalitātes prasības vai izcelsmes ierobežojumus. Pamatot visus šos ierobežojumus. Šādiem ierobežojumiem jābūt pamatotiem attiecībā uz saikni, kas minēta 7. panta 1. punkta [...] **g)** apakšpunktā).]

13.4. Konkrēti ražošanas posmi, kas jāveic noteiktajā ģeogrāfiskajā apgabalā...

[[...] **Norādīt** visu ierobežojumus vai atkāpju pamatojumus.]

13.5. Ar reģistrēto nosaukumu apzīmētā ražojuma iepakojšanas u. c. īpašie noteikumi [...]...

[...] **Attiecīgā gadījumā** – pamatot visus ierobežojumus, kas attiecas uz konkrēto ražojumu.]

13.6. Ar reģistrēto nosaukumu apzīmētā ražojuma marķēšanas īpašie noteikumi [...]...

[Attiecīgā gadījumā – [...] **sniegt** visu ierobežojumu pamatojumus.]

14. Ģeogrāfiskā apgabala īsa definīcija ...

[Vajadzības gadījumā iekļaut **ģeogrāfiskā** apgabala karti.]

15. Saikne ar ģeogrāfisko apgabalu ...

[...] **Norādīt** saikni starp ģeogrāfisko izcelsmi un vajadzības gadījumā [...] ražojuma attiecīgo kvalitāti, [...] reputāciju vai citām īpašībām.

[...] **Šajā sakarā norādīt**, uz kuru [...] no [...] **minētajiem** faktoriem pamatojas saikne, [...] vajadzības gadījumā iekļaujot ražojuma apraksta vai ražošanas metodes elementus, kas pamato šo saikni.]

[...]

III [...]/PIELIKUMS

Pamatotais paziņojums par iebildumu, kas minēts Regulas .../... [šī regula] 22. pantā

16. Ražojuma nosaukums: ...

[kā [...] ierakstīts Savienības [...] reģistrā]

17. [...] Numurs: ...

[kā [...] ierakstīts Savienības [...] reģistrā]

[...]

2.a Datums, kad vienotais dokuments un ražojuma specifikācija publicēti Savienības reģistrā: ...

18. **Kontaktinformācija**

Kontaktpersona:	Uzruna (k-gs, k-dze ...): ...	Vārds, uzvārds: ...
-----------------	-------------------------------	---------------------

[...] Fiziska vai juridiska persona/kompetentā iestāde: ...

[...] [...]

Adrese: ...

Tālrunis: + ...

e-pasta adrese: ...

19. [...] Iebilduma iemesls:

- [...]
- [...]
- [...]
- [...]
- [...]
- **neatbilstība šajā regulā noteiktajām aizsardzības prasībām;**
- **ierosinātā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde būtu pretrunā:**
 - **Regulas .../... [šī regula] 37. pantam par vispārīgiem noteikumiem;**
 - **Regulas .../... [šī regula] 38. pantam par homonīmiem; vai**
 - **Regulas.../... [šī regula] 39. panta 1. punktam par esošajām preču zīmēm;**
- **ierosinātā ģeogrāfiskās izcelsmes norāde apdraudētu identiska vai līdzīga tirdzniecībā lietota nosaukuma vai preču zīmes pastāvēšanu vai tādu ražojumu pastāvēšanu, kas likumīgi tirgoti vismaz piecus gadus pirms 18. panta 3. punktā paredzētās pieteikuma publicēšanas dienas.**

20. Iebilduma apraksts:

[Sniegt pienācīgi pamatotus iebilduma iemeslus un pamatojumu, kur [...] būtu **īaieklauj** arī paziņojums, kurā paskaidrotas iebilduma celšanas likumīgās intereses, izņemot gadījumus, kad iebildumu ceļ valsts iestādes – šādā gadījumā paziņojums par leģitīmajām interesēm nav jāsniedz. Paziņojumam par iebildumu jābūt parakstītam un datētam].